

**KALMUS ORCHESTRA LIBRARY**

# **HUMPERDINCK**

## **HANSEL AND GRETEL**

**A FAIRY OPERA IN THREE ACTS**

**ORCHESTRA SCORE**

**EDWIN F. KALMUS**

*PUBLISHER OF MUSIC*

HUNTINGTON STATION, L. I., N. Y.

## INSTRUMENTE DES ORCHESTERS

Kleine Flöte — 2 grosse Flöten — 2 Hoboen (Althoboe)

2 Clarinetten (Bassclarinette) — 2 Fagotte

4 Hörner — 2 Trompeten — 3 Posaunen — Basstube

3 Pauken — grosse Trommel — Becken — Triangel — Tamburin — Tamtam

Castagnetten — Xylophon — Glöckchen — Kuckuck-Instrument

Donnermaschine — Harfe

Violinen I und II — Bratschen — Violoncelle — Kontrabässe

# HÄNSEL UND GRETEL

Märchenspiel in drei Bildern.

Text von Adelheid Wette.

Musik von Engelbert Humperdinck.

Uraufführung am 23. Dezember 1893 in Weimar. Erste Aufführung in  
Amerika am 8. Oktober 1895, Daly's Theatre, New York.

## PERSONEN

PETER, Besenbinder . . . . .	<i>Bariton</i>	DIE KNUSPERHEXE . . . . .	<i>Mezzo-Sopran</i>
GERTRUD, sein Weib . . . . .	<i>Mezzo-Sopran</i>	SANDMÄNNCHEN } . . . . .	<i>Sopran</i>
HÄNSEL } . . . . .	<i>Mezzo-Sopran</i>	TAUMÄNNCHEN } . . . . .	<i>Sopran- und Alt-Stimmen</i>
GRETEL } . . . . .	<i>Sopran</i>	KUCHENKINDER . . . . .	<i>Ballet</i>
Die vierzehn Engel . . . . .		<i>Ballet</i>	
<i>(Rechts und links vom Zuschauer)</i>			

## INHALT

	<i>Seite</i>
Vorspiel . . . . .	1
<b>ERSTES BILD</b>	
<i>Daheim</i>	
Einleitung . . . . .	29
No. 1. Scene: Suse, liebe Suse ( <i>Gretel, Hänsel</i> ) . . . . .	30
Griesgram hinaus . . . . .	35
Brüderchen komm tanz mit mir . . . . .	43
No. 2. Scene: Holla! — Himmel, die Mutter! ( <i>Gertrud, Hänsel, Gretel</i> ) . . . . .	58
Da liegt nun der gute Topf in Scherben ( <i>Gertrud</i> ) . . . . .	67
No. 3. Scene: Rallalala, rallalala ( <i>Peter, Gertrud</i> ) . . . . .	70
Drüben hinterm Herrenwald . . . . .	82
Eine Hex' steinalt haust tief im Wald . . . . .	100
<b>ZWEITES BILD</b>	
<i>Im Walde</i>	
Vorspiel: "Hexenritt" . . . . .	108
No. 1. Ein Männlein steht im Walde ( <i>Gretel, Hänsel</i> ) . . . . .	125
Hänsel, was hast du getan . . . . .	131
Was schimmert denn dort in der Dunkelheit? . . . . .	140
Wer da? — Er da! ( <i>Echo</i> ) . . . . .	145
No. 2. Scene: Der kleine Sandmann bin ich, st! ( <i>Sandmännchen</i> ) . . . . .	153
Abends will ich schlafen gehn ( <i>Hänsel, Gretel</i> ) . . . . .	156
No. 3. Scene: Pantomime ( <i>Vierzehn Engel</i> ) . . . . .	160
<b>DRITTES BILD</b>	
<i>Das Knusperhäuschen</i>	
Einleitung . . . . .	175
No. 1. Scene: Der kleine Taumann heiss' ich ( <i>Taumännchen</i> ) . . . . .	180
Wo bin ich? ( <i>Gretel, Hänsel</i> ) . . . . .	186
Mir träumte, ich hör' ein Rauschen ( <i>Gretel</i> ) . . . . .	196
No. 2. Scene: Bleib stehn! ( <i>Gretel, Hänsel</i> ) . . . . .	200
Wie duftet's von dorten . . . . .	203
No. 3. Scene: Knusper knusper knäuschen ( <i>Knusperhexe, Hänsel, Gretel</i> ) . . . . .	217
Hi, hi, hi hi! — Lass los! Wer bist du? . . . . .	228
Schokolade, Torten, Marzipan . . . . .	236
Ich will ihn füttern und nudeln . . . . .	243
Hokus pokus Hexenschuss! . . . . .	249
Nun wieder kregel, süßes Kleinchen . . . . .	260
Hurr hopp hopp hopp . . . . .	274
Auf! wach auf, mein Jüngelchen . . . . .	284
"Knusperwalzer": Juch-hei! Nun ist die Hexe tot . . . . .	298
No. 4. Scene: Erlöst, befreit ( <i>Kuchenkinder, Gretel, Hänsel</i> ) . . . . .	311
Die Engelein habens im Traum gesagt . . . . .	319
Finale: Vater! Mutter! ( <i>Hänsel, Gretel, Gertrud, Peter</i> ) . . . . .	326
Kinder schaut das Wunder an . . . . .	330

# Hänsel und Gretel

## Vorspiel.

E. Humperdinck.

Ruhige, nicht zu langsame Bewegung (♩ = 60)

1 kleine Flöten.  
2 grosse  
2 Hoboen.  
2 Clarinetten. (B)  
4 Hörner. (F)  
2 Fagotte.  
2 Trompeten. (E)  
3 Posaunen.  
Basstube.  
3 Pauken. (E, C, G.)  
Triangel, Tamburin, Becken.  
Violinen.  
Bratschen.  
Violoncelle.  
Contrabässe.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The woodwind section includes 1 piccolo flute, 2 flutes, 2 oboes, 2 clarinets in B-flat, 4 horns in F, and 2 bassoons. The brass section consists of 2 trumpets in E-flat, 3 trombones, and a tuba. The percussion section includes 3 drums (E, C, G), triangle, tambourine, and cymbals. The string section includes violins, violas, cellos, and double basses. The woodwinds and strings play a melodic line with a 'sehr weich' (very soft) dynamic marking. The score includes first and second endings for the horns and bassoons. A rehearsal mark 'A' is placed at the beginning of the string section. The piece concludes with a *pp* (pianissimo) dynamic marking.

Fl.

Hb.

Cl.

Hr.

Fg.

Tr.

Pos.

Btb.

Pk.

Trgl.

Tmb.

Bck.

**B**

VI.

Br.

Vc.

Cb.

*p subito*

*crescendo*

*p*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*sehr weich*

*p*

*trgl.*

*piu p*

*p*

*crescendo*

*p subito*

*crescendo*

*p*

*crescendo*

*p*

*crescendo*

Fl.

Hb.

Cl.

Hr.

Fg.

Tp.

Pos.

Btb.

Pk.

Trgl.

Tmb.

Bck.

Vl.

Vr.

Cb.

**C**

kl. Fl. *poco rit.*

Fl. *gr.* 1. 2. *p* *dimin.*

Hb. *p* *dimin.*

Cl. *p* *più p* *dimin.*

Hr. *pp* *p* *dimin.* *più p* *In E.*

Fg. *p* *più p* *In E.*

Tp.

Pos.

Btb.

Pk. *pp*

Trgl.

Tmb.

Bck. *poco rit.*

Vi. *più p*

Ba. *più p*

Vc. *più p*

Cb. *più p*

Munter (Die Halbe ungefähr wie vorher die Viertel.)

kl. *f* *pp*

Fl. *f* *pp*

Hb. *f* *pp*

Cl. *f* (wechseln mit Clarinetten in A.)

Hr. *f*

Fg. *f* *pp*

Tp. *f* *lange* *pp*

Pos. *f*

Btb. *f*

Pk. *f*

Trgl. **D**

Tamburin *f*

Becken *f*

Vi. *pizz.* *f* *pp* *Bg.*

Br. *pizz.* *f* *pp* *Bg.*

Vc. *pizz.* *f* *pp* *Bg.*

Cb. *f* *pp*

*kräftig und bestimmt*



Fl.

Fr.

Hr.

Cl. in A

Pg.

Hr. (E)

Tp.

Pos.

Btb.

Pk.

Trgl.

Tmb.

Bsk.

Vl.

Vc.

Cb.

Bb.

**E**

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.



Kl. Fl.

Gr. Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.

Trp. 1 & 2

Pos.

Bth.

Fk.

Trgl.

Bck.

VI. Bg.

Br. Bg.

Vc.

Cb.

*dimin.*

*pp*

*in E*

*dim.*

*pizz.*

*dimin.*

*p*

Cl. *pp*

Fg. *pp*

Hr. 4. in E *pp*

Bg. *pp*

Vl. *p*

Br. *p*

Vc. *p* *Bg.* *p (bestimmt)* *sfacc.*

Cb. *p*

Fl. *p*

Hb. *p*

Cl. *pp*

Fg. *pp*

Hr. (3. & 4.) 4. *pp* *ausdrucksvoll*

Vl. *p* *Bg.*

Br. *p* *Bg.* *p (bestimmt)* *sfacc.*

Vc. *p* *ausdrucksvoll*

Cb. *p* *Bg.*

Musical score for the first system, measures 1-8. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hr.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Trumpet (Hr. (a. s.)), Violin (Vl.), Trombone (Br.), Viola (Ve.), and Cymbal (Cb.). The music features a melodic line in the upper woodwinds and strings, with a rhythmic accompaniment in the lower woodwinds and percussion. The dynamic marking *dim.* (diminuendo) is present in measures 3, 4, 5, 6, 7, and 8.

Musical score for the second system, measures 9-16. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hr.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Trumpet (Hr. (a. s.)), Trombone (Br.), Trumpet (Tp.), Percussion (Pk.), and Trombone (Trgl.). The music features a melodic line in the upper woodwinds and strings, with a rhythmic accompaniment in the lower woodwinds and percussion. The dynamic marking *pizz.* (pizzicato) is present in measures 10, 11, 12, 13, 14, 15, and 16. A section marker 'G' is located at the beginning of measure 9.

This page of a musical score, numbered 11, contains the following instruments and parts:

- Fl.** (Flute): Includes a key signature change to one sharp (F#) and a first ending bracket labeled "1. 2.".
- Cl.** (Clarinet): Features a melodic line with various articulations.
- Fg.** (Bassoon): Provides a rhythmic accompaniment.
- Hr.** (Horn): Includes two staves with harmonic support.
- Tp.** (Trumpet): Features a rhythmic pattern.
- Pk.** (Percussion): Includes a snare drum part.
- Tnb.** (Trombone): Includes two staves.
- Bck.** (Bass): Includes two staves.
- Vl.** (Violin): Includes two staves.
- Vc.** (Viola): Includes one staff.
- Cb.** (Cello): Includes one staff.

The score is written in 4/4 time and features a variety of musical notations, including slurs, accents, and dynamic markings. The key signature changes to one sharp (F#) in the upper woodwind section.



kl. Fl.

Fl. 1, 2.

Hr. (B)

Cl.

Fg.

Hr. (E)

Tr.

Pos.

Btb.

Pk.

Trgl.

Tmb.

Bck.

kl. Fl.

VI.

Br.

Vr.

Cl. pizz.

Bg.

I

kl.

Fl. *pp*

Hr. *pp*

Cl. *pp*

Fg. *pp*

Hr. (K) *pp* (in P)

Tp. *pp*

Pos. *pp* 1. 2. 3.

Bth. *pp*

Pk. *pp*

Trgl. *pp*

Bck. *pp*

Vl. *pp*

Br. *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

trem.

trem.

trem.

trem.

trem.



Das Zeitmass sehr allmählich beschleunigen.

Fl. *gr.* 1. 2. *p*

Hb. *p* *dolce* *2. dolce*

Cl. *p* wechseln wieder mit Clarinetten in B.

Fg. *pp*

Hr. *In E.* *pp*

Tp. *pp*

Pos. *pp*

Btb. *dim.* *pp*

Pk. *pp*

Trgl. *pp*

Bck. *pp*

**K** Das Zeitmass sehr allmählich beschleunigen.

Vl. *dim.*

Br. *dim.*

Vc. *dim.*

Cb. *dim.* *pp*

kl.  
Fl.  
gr.  
Hb.  
Cl.  
Pk.  
Hr.  
Tp.  
Pos.  
Btb.  
Pk.  
Trgl.  
Bck.  
VI.  
Br.  
Vo.  
Cb. pizz.

kl. Fl.  
poco cresc.  
poco cresc.  
poco cresc.  
in B. 1. dolce  
poco cresc.  
poco cresc.  
poco cresc.  
poco cresc.  
poco cresc.  
poco cresc.  
poco cresc.  
poco cresc.  
poco cresc.  
poco cresc.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 15, featuring a variety of instruments. The score is written in a common time signature and includes dynamic markings such as *p* (piano) and *poco cresc.* (poco crescendo). The instruments listed on the left include Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Trumpet (Tp.), Horn (Hr.), Trombone (Btb.), Percussion (Pk.), Trigon (Trgl.), Bassoon (Bck.), Violin (VI.), Brass (Br.), Viola (Vo.), and Cello (Cb. pizz.). The Flute part has a key signature change to B-flat major, marked "in B. 1. dolce". The Clarinet, Trumpet, Horn, Trombone, and Violin parts all feature a *poco cresc.* marking. The Viola and Cello parts also feature a *poco cresc.* marking. The Bassoon part has a *poco cresc.* marking. The Percussion part has a *poco cresc.* marking. The Brass part has a *poco cresc.* marking. The Viola part has a *poco cresc.* marking. The Cello part has a *poco cresc.* marking. The Flute part has a *poco cresc.* marking. The Clarinet part has a *poco cresc.* marking. The Horn part has a *poco cresc.* marking. The Trombone part has a *poco cresc.* marking. The Percussion part has a *poco cresc.* marking. The Trigon part has a *poco cresc.* marking. The Bassoon part has a *poco cresc.* marking. The Bass part has a *poco cresc.* marking. The Cello part has a *poco cresc.* marking.

This page of a musical score, numbered 16, contains the following instruments and parts:

- Kl.** (Klarnette): First staff, includes a *cresc.* marking.
- Fl.** (Flöte): Second staff, includes a *cresc.* marking.
- Hr.** (Horn): Third staff, includes a *cresc.* marking.
- Cl.** (Clarinete): Fourth staff, includes a *cresc.* marking.
- Fg.** (Fagott): Fifth staff, includes a *cresc.* marking.
- Hr.** (Horn): Sixth staff, includes a *cresc.* marking and an *in P* marking.
- Trgl.** (Trompete): Seventh staff, includes an *in P* marking.
- Pos.** (Posaune): Eighth staff.
- Bbb.** (Bassposaune): Ninth staff.
- Pk.** (Pauke): Tenth staff.
- Trgl.** (Trompete): Eleventh staff.
- Bck.** (Bassdrum): Twelfth staff.
- Vl.** (Violine): Thirteenth staff, includes a *cresc.* marking.
- Br.** (Bass): Fourteenth staff, includes a *cresc.* marking.
- Vo.** (Viola): Fifteenth staff, includes a *cresc.* marking.
- Cb.** (Cello): Sixteenth staff, includes a *cresc.* marking.

kl.

Fl.

Cl.

Hr.

Fg.

Hr.

Tp.

Tp.

Pos.

Btb.

Pk.

Trgl.

Bck.

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

Bg.

*ausdrucksvoll*

This page of a musical score, numbered 18, contains the following instruments and parts:

- Fl.** (Flute) with a *kl.* (piccolo) part above it.
- Cl.** (Clarinet)
- Hr.** (Horn)
- Tr.** (Trumpet)
- Pos.** (Posaune / Trombone)
- Btb.** (Tuba)
- Pk.** (Percussion)
- Trgl.** (Triangle)
- Bck.** (Bass Drum)
- VI.** (Violin)
- Br.** (Viola)
- Vo.** (Cello)
- Cb.** (Double Bass)

The score is written in a common time signature and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *sf* (sforzando) and *ff* (fortissimo). The woodwind and brass sections have more complex rhythmic patterns, while the strings play a steady accompaniment.

Plötzlich wieder im Zeitmass (sehr zurückhaltend)

Kl.

Fl.

Hr.

Cl.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Bth.

Pk.

Trgl.

Bck.

**M** Plötzlich wieder im Zeitmass (sehr zurückhaltend)

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

Kl.

Fl.

Hr.

Cl.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Btb.

Pk.

Trgl.

Bck.

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

*(ausdrucksvoll.)*

**N**

*p(ausdrucksvoll.)*

*(ausdrucksvoll.)*

geteilt.

*p(ausdrucksvoll.)*

pizz.

This page of a musical score, numbered 21, contains the following instrument parts and markings:

- Kl. Fl.**: Clarinet in F major, with *cresc.* markings.
- Fl.**: Flute, with *cresc.* markings.
- Hr.**: Horn, with *p* and *cresc.* markings.
- Trg.**: Trumpet, with *p* and *cresc.* markings.
- Pos.**: Trombone, with *p* and *cresc.* markings.
- Btb.**: Bass Trombone, with *p* and *cresc.* markings.
- Pk.**: Percussion, with *p* markings.
- Trgl.**: Timpani, with *p* markings.
- Bck.**: Cymbals, with *p* markings.
- Vl.**: Violin, with *p* and *cresc.* markings.
- Br.**: Viola, with *p* and *cresc.* markings.
- Ve.**: Violoncello, with *p* and *cresc.* markings.
- Ch. Bg.**: Double Bass, with *p* and *cresc.* markings.

Additional markings include *p (ausdrucksvoll)* for Horn, Trumpet, Viola, and Cello, and the instruction *scen* (scenari) appearing below several staves.



This page of a musical score, numbered 22, contains the following instruments and parts:

- Kl.** (Klarinetten): Includes a circled 'O' above the staff.
- Fl.** (Flöten)
- Hr.** (Hörner)
- Trp.** (Trompeten)
- Pos.** (Posaunen): Includes the marking *cresc.*
- Pk.** (Percussion): Includes the marking *dim.*
- Trgl.** (Trommel)
- Bck.** (Bassdrum)
- Vl.** (Violen)
- Br.** (Brass)
- Ve.** (Violen)
- Cb.** (Cello)

The score is written in a standard musical notation with various dynamic markings such as *f*, *p*, *cresc.*, and *dim.* throughout the piece.

Kl. *sp*

Fl. *sp*

Kr. *sp*

Hb. *cre* - *scen* - *do*

Cl. *cre* - *scen* - *do*

Fg. *cre* - *scen* - *do*

Hr. *cre* - *scen* - *do*

Tp. *ausdrucksvoll.*  
*cre* - *scen* - *do*

1. 2. *ausdrucksvoll.*  
*cre* - *scen* - *do*

Pos. *cre* - *scen* - *do*

Btb. *cre* - *scen* - *do*

Pk. *p*

Trgl.

Bek.

Vi. *sp*

Br. *sp*

Vo. *cresc.*

Cb. *sp* *cresc.*

**P**

kl. kl. Fl.

Fl. Kr. *p* *cre* - *scen* - *do*

Hb. *f* *p* *cresc.*

Cl. *f* *p* *cresc.*

Pg. *f* *p* *cresc.*

Hr. *f* *p* *cresc.*

Tp. *f* *p* *cresc.*

Pos. *f* *p* *cresc.*

Btb. *f* *p* *cresc.*

Pk. *f* *p* *cresc.*

Trgl.

Bck.

*Etwas drängend*

Vi. *f* *p* *cre* - *scen* - *do*

Br. *f* *sp* *cre* - *scen* - *do*

Ve. *f* *sp* *cre* - *scen* - *do*

Cb. *f* *cre* - *scen* - *do*

Kl. *ff*  
 Fl. *ff*  
 Hr. *ff*  
 Cl. *ff*  
 Trgl. *ff*  
 Bck. *ff*  
 Vl. *ff*  
 Br. *ff*  
 Vo. *ff*  
 Cb. *ff*

*diminuendo*  
*dimin.*  
*dim.*  
*diminuendo*  
*diminuendo*  
*diminuendo*  
*diminuendo*  
*diminuendo*  
*diminuendo*  
*dimin.*  
*f diminu.*  
*dimin.*  
*ff (ausklingen lassen)*  
*wieder nachlassend*  
*di - mi - nu - en - do*  
*di - mi - nu - en - do*  
*di - mi - nu - en - do*  
*di - mi - nu - en - do*  
*di - mi - nu - en - do*

*poco riten.* *Ruhig.*

This page of musical score contains 17 staves for various instruments:

- Kl. (Kornet):** Part of the woodwind section.
- Fl. (Flöte):** Flute part.
- Ob. (Oboe):** Oboe part.
- Hb. (Horn):** Horn part.
- Cl. (Klarinette):** Clarinet part.
- Fg. (Fagott):** Bassoon part.
- Hr. (Horn):** Second horn part.
- Tp. (Trompete):** Trumpet part.
- Pos. (Posaune):** Trombone part.
- Btb. (Bassettrommel):** Bass drum part.
- Pk. (Percussion):** Percussion part.
- Trgl. (Trommel):** Drum part.
- Bck. (Baß):** Bass part.
- Vi. (Violine):** Violin part.
- Br. (Bratsche):** Viola part.
- Vc. (Viola):** Violoncello part.
- Cb. (Kontrabaß):** Double bass part.

Performance markings include *poco riten.* and *Ruhig.*. Dynamic markings such as *p*, *pp*, *ppp*, *ppp sehr zart.*, *dolce*, *piu.*, and *ppp* are used throughout the score to indicate volume and tone.

Sehr ruhig.

kl.

Fl.

Kr.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Btb.

Pk.

Trgl.

Bck.

VI.

Br.

Ve.

Cb.

*p dolce*

*1. art.*

*Sehr ruhig.*

*dolce*

kl.

Fl.

Gr.

Hb.

Cl.

Fc.

Hr. 3, 4.

1.2.

Tp.

Pos.

Btb.

Pk.

Trgl.

Bck.

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

*pp*, *f*, *sf*, *pp*, *pizz.*, *geteilt.*

# Erstes Bild. DAHEIM.

Leicht bewegt. (♩ = 68 M.M.)

2 Gr. Flöten.  
2 Hoboen.  
2-Clarinetten  
in B.  
2 Fagotte.  
4 Hörner  
in F.  
GRETEL.  
HÄNSEL.  
Violin.  
Bratschen. *pizz.*  
Violoncelle. *pizz.*  
Contrabässe.

Fl.  
Hb.  
Cl.  
Fg.  
Hr. 3.4.  
Gr.  
H.  
Br.  
Vc.



## Erste Scene.

*Kleine, dürftige Stube. Im Hintergrunde eine niedrige Thüre, daneben ein kleines Fenster mit Aussicht in den Wald. Links ein Herd mit einem Rauchfang darüber. An den Wänden hängen Besen in verschiedenen Grössen. HÄNSEL, an der Thüre mit Besenbinden, GRETEL, am Herde mit Strumpfatricken beschäftigt, sitzen einander gegenüber.*

1

Fl.  
Hb.  
Cl.  
Fg.  
Hr.  
Gr.  
H. (Vorhang auf!)  
Br.  
Vc.

GRETEL.  
Su - se, lie - be Su - se, was raschelt im Stroh? Die Gän - se gehen

Fl.  
Hb.  
Cl.  
Fg.  
Hr.  
Gr.  
H.  
Br.  
Vc.

barfuss und haben kein' Schuh!  
Der Schuster hat'v Leder, kein Leisten da - zu, drum kann er den

2

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.

Gr.

Gänselein auch machen kein  
H. HÄNSEL (*sie unterbrechend*)  
Ei so gehsie halt barfuss!  
Schuh!  
Ei - a, po-

(*fortfahrend*)

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.

Gr.

H.

peia, das ist eine Not!      Werschenkt mir einen Dreier für Zucker und Brot?      Verkauf'ich mein Bettlein und leg' mich auf's

Br.

Vc.

**3**

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. 1.

Hr. 2.

Gr. **GRETEL (unterbrechend)**  
 Ei wie belast mich der Hunger! *(fortfahrend)*

H. *(fortfahrend)*  
 Stroh, sticht mich keine Feder und beisst mich kein Pflö!

Br.

Vc.

Hb.

Cl.

Fg. *dimin.*

Hr. *dimin.*

Gr. **GRETEL (erhebt sich)**

H. **HÄNSEL (wirft seine Arbeit fort und steht auf)**  
 Ach komm doch die Mutter nun endlich nach Haus! Seit Wochen

VI.

Br. *dimin.* *ausdrucksvoll*

Vc. *dimin.* *ausdrucksvoll*

Cb. *dimin.* *ausdrucksvoll*

*rit. a tempo.*

Hb.  
Cl.  
Fg. *ausdrucksvoll*  
Hr.  
Gr. GRETTEL  
H. *rit. a tempo.* Still Hän-sel, denk da-ran, was Va-ter sagt, wenn Mutter manchmal so ver-nichts als tro-cken Brot: ist das ein E-lend, potschwere Not!

VI.  
Br.  
Vc. *pizz. p*  
Cb.

**4** Tempo.

Fl.  
Hb.  
Cl. *cresc.*  
Fg. *cresc.*  
Hr. *cresc.*  
Gr.  
H. sagt: „Wenn die Not auf's Höch- ste steigt, Gott der Herr die Hand euch  
*ritard.*  
VI. *più p* *cresc.*  
Br. *più p* *cresc.*  
Vc. *più p* *cresc.*  
Cb. *più p* *cresc.*

Fl. | Hb. | Cl. | Fg. | Hr. 1. | Gr. | H. reicht. | Vi. 1. *pp pizz.* Bg. | Br. *pp pizz.* Bg. | Ve. *pp pizz.* Bg. | Cb. *pp* Bg.

Ja wol, das klingt recht schön und glatt, aber lei-der wird man da-von nicht satt. Ach Gre - tel, wie lang ist's doch schon

geteilt. | hart.

Fl. | Hb. | Cl. | Fg. | Hr. | Häs. | Vi. | Br. | Ve. | Cb.

ber, dass wir nichts Gut's geschmauset mehr? Ei - er-fladen und But-ter- wecken, kaum weiss ich noch, wie die thun schmecken! Ach

*poco ritard.* | **5** Tempo. | *poco ritard.* | Tempo.

su 2. | 1. 2. (V) | 3. 4. in E.

Fl.  
Hb.  
Cl.  
Fg.  
Hr.  
Gr. (hält ihm den Mund zu)  
H.  
VI.  
Br.  
Ve.  
Cb.

gestopft.  
gestopft.  
2. F.  
pizz.  
pizz.  
pizz. p

Still, nicht verdriesslich sein! Ge-dul-de dich fein, sieh freundlichrein! Dies lan - ge Gesicht -  
Gretel, ich wollt' -

6 Ziemlich rasch. (♩)

Hb.  
Cl.  
Fg.  
Hr.  
Gr.  
H.  
VI.  
Br.  
Ve.  
Cb.

in Es. 1.  
hu, welcher Graus! Siehst ja wie der lebhaf-ti-ge Gries - gram aus! (Nimm einen Beamen zur Hand) Griesgram hinaus, fort aus dem Haus!



Kleine Flöte.

Fl. 1  
Hb.  
Cl. *cresc.*  
Fg. *cresc.*  
Hr. (Es) *cresc.*  
Trgl. *cresc.*  
Gr. *cresc.*  
H. nichts darnach fragen, schnell dich verjagen! *Griessgram/Griessgram gräulicher Wicht, grie-siges grämiges Galgengesicht, packedich, trolle dich, za-gen, kann's nicht er-tragen! Griessgram/Griessgram gräulicher Wicht, grie-siges grämiges Galgengesicht, packedich, trolle*  
VI. *cresc.* *pizz.*  
Br. *cresc.* *pizz.*  
Vc. *cresc.* *pizz.*  
Cb. *cresc.* *cresc.*

8 Erstes Zeitmass. (♩)

kl. Fl.  
Fl. 1  
Hb.  
Cl.  
Fg. 2  
Hr. (Es)  
Trgl. 2  
Gr.  
H. schä-bliger Wicht! *(Gebürde des Hinausfegens)* So recht! und willst du nun nicht mehr kla-gen, so dich, du Wicht!  
VI. *B♭*  
Br. *B♭*  
Vc. *B♭*  
Cb.



Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. 2

Gr.

H. will ich dir auch ein Ge heim - - - niss sagen.

HÄNSEL.

Ein Ge heim - - - niss! Wird wol was rechtes

Vi.

Br.

Vc.

Cb.

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. 1. 2.

Gr. GRETEL.

H. Ja hör nur Brü-derchen, darfst dich schon freun! Guck her in den Topf: Milch ist darin, die schenkte uns heute die sein!

Vi.

Br.

Vc.

Cb.

Fl. zu 2.

Hb.

Cl. zu 2.

Fg.

Hr.

Gr.

H. Nach - ba - rin. Die Mut - ter kocht uns, kehrt sie nach Haus, gewissel - nen le - cke - ren Reis - brei draus. HÄNSEL (subelnd) Reis - brei! Heil!

Vi. cresc.

Br. cresc.

Vc. cresc.

Cb. cresc.

Fl. 9

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.

Gr.

H. (sanft im Zimmer unker) Reis - brei, Reis - brei herrli - cher Brei! giebt's Reis - brei, da ist Hän - sel da - bei! Wie dick ist der Rahm auf der Milch - lass

Vi.

Br. Bg.

Vc. Bg.

Cb. pizz. p

Etwas schneller.

Fl. *ausdrucksvoll*

Hb.

Cl. *1.*

Fg.

4 Hr. (Es.) *1.2. (gestopft.) (offen.)*

Gr. *3.4. (gestopft.) (offen.)*

H. *(Er leckt den Rahm vom Finger)*

schmecken! Herr Je - mine! demnächst ganz ver-schlecken!

GRETEL. Wie Län-sel, naschen? Schämst du dich nicht? Fort mit den

*(gibt ihm)*

VI. *(verteilt.) pizz. dimin. (zusammen)*

Br. *(verteilt.) pizz. dimin.*

Ve.

Ch.

*Bg. f pizz. p*

10

Cl. *1.2.*

Fg. *2.*

Fg.

Hr. *3.4. (P)*

Gr. *eins auf die Finger!*

Fingern du naschhaft - ter Wicht! Und jetz an die Arbeit zu-rück, ge-schwind, da-swirbel Zel - ten fer - tig

VI.

Br. *Bg.*

Ve.

Ch.



Wie zuvor.

Musical score for the first system. Instruments include Fl., Hb., Cl., Fg. 2., Hr. 3., Hr. 4., Gr., H., Vl., Br., Ve., and Cb. The score contains various musical notations such as dynamics (e.g., *fp*, *sf*), first and second endings (1.2.), and repeat signs. The vocal line has lyrics: "sind! kommt Mutter beim, und wir tha-tennicht recht, dann... weisst du... geht's den Paul - pel - sen schlecht! Ar-bel-ten?"

Im Zeitmass.

Musical score for the second system. Instruments include Hb., Cl., Hr. 4., Gr., Vl., Br., Ve., and Cb. The score includes dynamics like *poco ritard.* and *plac.*, and the instruction "Im Zeitmass". The vocal line has lyrics: "wo denkst du hin? Danach sieht mir nicht der Sinn. Immer mich plagen! fällt mir nicht ein! jetzt lass' uns...".

12

Fl. 1.  
 Hb. 1.  
 Cl. *cresc.*  
 Fg. *cresc.*  
 Hr. *cresc.*  
 Gr. **GRETEL**  
 H. Tan - zen! Tan - zen! das wär auch mei-ne Lust! Da-zu ein Liedchen aus fro - her  
 tanzen und fröh-lich sein!  
 Vl. *cresc.*  
 Br. *cresc.*  
 Vc. *cresc.*  
 Cb. *cresc.*  
 Bg. *f*

Fl. 1.  
 Hb. 1.  
 Cl.  
 Fg. zu 2.  
 Hr. 1. 2.  
 Hr. 3.  
 Trp. in F. 1. 2.  
 Gr.  
 Brust! Was uns die Müh-me ge - lehrt zu sin-gen: Tanz - lied - chen soll jetzt lustiger - klin - gen!  
 Hän.  
 Vl.  
 Br.  
 Vc.  
 Cb.

Ziemlich lebhaft  $\text{♩} = 100$

Fl. 1.  
Hb.  
Cl.  
Fg. 1.  
1. 2.  
3. 4.  
Trp.  
3. Fg.  
Trcl.  
Gretel  
Hänsel

In F. C. G.

GRETTEL  
Brü-derchen komm tanz mit mir, bei-de Händchen reich leh dir:

(Klatscht in die Hände)

Fl.  
Hb.  
Cl.  
Fg.  
Hr.  
Gretel.  
Hänsel.

einmal hin, einmal her, rund herum, es ist nicht schwer!

(Hänsel versucht's, jedoch ungeschickt)

VI.  
Br.  
Vc.

cresc.  
cresc.  
cresc.  
pizz.

14

Fl.  
 Hb.  
 Cl.  
 Fg. I.  
 Hr.  
 Gr.  
 H.  
 Tan-zen soll ich armer Wicht, Schwesterchen, und kann es nicht! Darum zeig mir wie es Brauch, dass ich Tanzen ler-ne auch!  
 Vl.  
 Br. pizz.  
 Vc.  
 Bg.  
 cresc.  
 cresc.  
 cresc.  
 cresc.

15

Fl.  
 Hb.  
 Cl.  
 Fg.  
 Hr.  
 Tromp.  
 Pk.  
 Gr.  
 GRETEL  
 Mit den Füßchen tapp tapp tapp, mit den Händchen klappklappklapp, einmal hin, einmal her,  
 H.  
 Vl.  
 Br.  
 Vc.  
 Cb.  
 pizz. p

1. Fl. 1. 2. Hb. 1. 2. Cl. 1. 2. Fg. 1. 2. Hr. 1. 2. 3. Hr. Tromp. (F) Pk. Trgl. Gr. H. HÄNSEL  
 rund herum, es list nicht schwer!  
 Mit den Füßchen tapp tapp tapp, mit den Händchen klappklappklapp, einmal hin, einmal her,

VL. Br. Vc. Cb.



Fl. 1

Fl. 2

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. 1

Hr. 2

Hr.

Trp. (F)

Pk.

Trgl.

Gr. **GRETEL**

H.

Vi.

Br.

Vc.

Ca.

Et, das hast du gut ge-macht! Et, das hät' ich nicht ge-dacht! Seht mir doch den Hänsel an, 'rum, es ist nicht schwer!

*pp*

*ppia*

*ppia*

*Bg.*

17

Fl.

Hb.

Cl.

Fg. 2.

Hr.

Hr.

Trp. (F)

Pk.

Trgl.

Gr.

VI.

Br.

Vc.

Cb.

*(Klatscht fröhlich in die Hände)*

wie der Tanzen lernen kann! Mit dem Köpfchen nick nick nick, mit dem Fingerchen tick tick tick,

Bg. *f* *pizz. p*

Fl.  
 Hb.  
 Cl.  
 Fg. 2.  
 Hr.  
 Hr.  
 Trp. (P)  
 Pk.  
 Trgl.  
 Gr.  
 H.  
 VI.  
 Br.  
 Vc.  
 Cb.

1.  $\text{p}$   
 2.  $\text{p}$   
 1.  $\text{p}$   
 2.  $\text{p}$   
 1.  $\text{p}$   
 2.  $\text{p}$   
 3.  $\text{p}$   
 4.  $\text{p}$   
 1.  $\text{p}$   
 2.  $\text{p}$   
 3.  $\text{p}$   
 4.  $\text{p}$   
 1.  $\text{p}$   
 2.  $\text{p}$   
 3.  $\text{p}$   
 4.  $\text{p}$

einmal hin, einmal her, rund herum, es ist nicht schwer!  
**HÄNSEL**  
 Mit dem Köpfchen nick nick nick, mit dem Fingerchen tick tick tick,

Fl. 1. *p*

Fl. 2. *p*

Hb. *p*

Cl. 1. *p*

Cl. 2. *p*

Fg. 1. *p*

Fg. 2. *p*

Hr. 1. *p*

Hr. 2. *p*

Hr. 3. *p*

Hr. 4. *p*

Trp. (F) *p*

Pk. *p*

Trgl. *p*

Gr. *p*

H. *p*

VI. *p*

Br. *p*

Vo. *p*

Cb. *p*

**GRETEL**

Brüderchen, nun gib mal Acht, was die Gre-tel wei-ter macht!

einmal hin, einmal her rum, es ist nicht schwer!

Fl.  
Hb.  
Cl.  
Fg.  
Hr. 1.  
Fk.  
Gretel.  
H. Lass uns Arm in Arm verschänken, uns're Schritt-chen parweis lenken! Komm!

*(faast Hänsel unter dem Arm)*

HÄNSEL Ich lie-be

VI.  
Br.  
Vo.  
Cb.  
Bc.

*cresc.*  
*cresc.*  
*p. crescendo*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*

19

Fl. 1.  
Hb.  
Cl.  
Fg. 1.  
Hr. 1. 2.  
Fk.  
Trgl.  
Gr.  
H.  
VI.  
Br.  
Vo.  
Cb.  
Bc.

Ich bin kein Freund von Leid und Trau-ri-gkeit, und fröh-lich will ich sein! Ich lie-be  
Taus und lie-be Fröh-lich-keit, bin nicht gern al-lein, Ich bin kein Freund von Trau-ri-gkeit, und fröh-lich will ich sein! Ich

Fl.  
Hb. 1.  
Cl.  
Fg.  
Hr. 1. 2.  
Pk.  
Trpt.  
Gr.  
H. *(Lässt Hänsel)*  
Tanz und lie - be Fröhlichkeit, bin nicht gern al - lein, kein Freund von Traurigkeit und fröhlich will ich sein. Tra la  
lie - be Tanz und Fröhlichkeit, bin nicht gern al - lein, ich bin kein Freund von Leid und Traurigkeit und fröhlich will ich sein!

VI.  
Br.  
Vc.  
Cb.

Fl.  
Hb. 1.  
Cl. 1.  
Fg.  
Hr. 1. 2.  
Gr. *fahren, umtanzt ihn - und giebt ihm einen Stoss.)*  
H. la la la la la la la la, tra la la la la la la! Drehedich herum mein lieber Hänsel, drehedich doch herum mein lieber Hans! Komm

VI.  
Br.  
Vc.

21

Fl. **21**

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.

Gr.

H her zu mir, komm her zu mir zum Ringel-reigen\* Tans! HÄNSEL.  
 (arsch) Geh' weg von mir, geh' weg von mir, ich bin der stol-ze Hans! Mit

VI. pizz.

Br. pizz.

Vc. pizz.

Fl. **22** tempo.

Hb.

Cl.

Fg. *p ausdrucksvoll.*

Hr.

Gr.

H GRETEL.  
 Geh' stol-zer Hans, geh' dummer Hans, ich krieg dich doch her-um! Traia

klei-oen Mädchen tanz ich nicht, das ist mir viel zu dumm!

VI. pizz. Bg. *poco rit.* tempo.

Br. Bg. *pizz.* Bg. *poco rit.* tempo.

Vc. Bg. *pizz.* Bg. *poco rit.* tempo.

Ch. Bg. *pizz.* Bg. *poco rit.* tempo.

1. *mf*

Gr. (*umtanzt Hänsel wie vorhin und giebt ihm einen Stoss.*)  
 la la la la la la la, tra la la la la la la! Drehe dich her-um, mein lie-ber Hän-sel, dreh dich doch her-um, mein lieber  
**HÄNSEL** (*tanzt um Gretel.*)  
 Tra la la la la la la la la la, tra la la la la la la

*Bg. mf*

23

*mf*

Gr. **GRETEL**  
 Ach Brü - derlein, ach Hän - selein, du willst mich hänseln

H. Hans!  
 la! Ach Schwesterlein, ach Gre - telein, du hast im Strumpf ein Loch!

*pp* (*vertellt*)



Fl.  
Hb.  
Cl.  
Fg.  
Hr. 1.2.  
Gr.  
H. noch? Mit bö - sen Bu - ben tanz ich nicht, das wär mir viel zu dumm! HÄNSEL.  
Nicht bö - se sein, lieb Schwester - lein, ich krieg dich doch her -  
Vi.  
Br.  
Vc.  
Cb.

24

tempo.

Fl.  
Hb.  
Cl.  
Fg.  
Hr.  
Trpt. (F)  
Pk.  
Gr. tempo.  
H. Tra la la tra la tra la la la la, tra la la tra la tra la tra la la! Drehe dich her - um mein lie - ber Hän - sel, dreh dich doch her - um!  
(Sie umfassen sich wie vorhin.)  
Tra la la tra la tra la la la la, tra la  
Vi.  
Br.  
Vc.  
Cb.

1. 2.

Fl. 1. 2.

Hr. 1. 2.

Cl. 1. 2.

Fg. 1. 2.

Hr. 1. 2. 3. 4.

Trpt. 1. 2.

Pk.

Trgl.

Gr.

H. um, mein lie - ber Hans! Tanz lus-tig, hei-sal lus-tig tanz, lass dich's nicht ge - rou'n! Und ist der Strumpf auch  
 S. la tra la tra la la! Tanz lus-tig, hei-sal lus-tig tanz, lass dich's nicht ge - rou'n! Und ist der Schuh auch

Vi.

Br.

Vc.

Cb.



*stringendo*

kl. Fl. 1. *p cresc.*

Fl. 2. *p cresc.*

Hb. 2. *p cresc.*

Cl. 2. *p cresc.*

Fg. *p cresc.*

Hr. 2. *p cresc.*

Hr. 4. *p cresc.*

Trp. *p cresc.*

Fk. *p cresc.*

Trgl. *p cresc.*

Gr. *stringendo*

Vl. *cresc.*

Br. *(verteilt) cresc.*

Vc. *(verteilt) cresc.*

Cb. *p cresc.*

la tra la la, tra la la tra la la tra la la, tra la  
*immer schneller im Kreise, bis sie schliesslich das Gleichgewicht verlieren und übereinander auf den Boden hinstürzen!*  
 la tra la la, tra la tra la la tra la la tra la

Zweite Scene.

Rasch.  
kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Cl. *2. cresc.*

Fg. *cresc.*

Hr. 3, 4.

Trp. *1. 2.*

3 Pos.

Basstube

Pk.

Die Mutter.

Holla!

Gretel. **GRETEL!**

Hänsel. **HÄNSEL!**

Him - mel, die Mutter!

Rasch.

vi. *sf* *cresc.*

Br. *sf* *cresc.*

Vo. *sf* *cresc.*

Cb. *sf* *cresc.*

*(vertollt.)*

*ritenuto*

*pizz.*

*pizz.*

*pizz.*

*pizz.*

*(una.)*

*pizz.*

Was ist das für ei-ne Ge-

*(In diesem Augenblicke geht die Thüre auf; Die Mutter! die Mutter wird sichtbar, worauf die Kinder schnell vom Boden aufspringen und auf ihre Plätze eilen)*

kl. Fl.  
 gr. Fl.  
 Hb.  
 Cl.  
 Fg.  
 Hr.  
 Pos.  
 Bestb.  
 Mutter.  
 G.  
 H.  
 Bg.  
 Vl.  
 Br.  
 Vc.  
 Cb.

schich - tel  
 Gretel  
 Der HÄNSEL er wollte  
 Die Gretel ich sollte

(Tritt herein, schnallt ihre Kiepe ab)  
 War - tet,  
 (Verlegenheit.)

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Pk.

Mutter. *und setzt sie nieder)*  
ihr un-ge-zo - genen Wichte! Neunt ihr das Arbeit, johlen und sin-gen? wie auf der Kir - mess

Vl.

Br.

Ve.

Cb.

plaz.

Fl. zu 2.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. 3.

Pos. 3.

Pk.

Mutter. *pp*

tanzenu. springen? In- dess die El-tern vom frü - hen Mor-gen bis in die Nacht sich mü-hen und sorgen.

Vi.

Br.

Ve.

Cb.

*poco rallent.*

*dim.*

*dimin.*

*poco rallent.*

*Tempo.*

*Tempo.*

*più p*

Bg. *f*

28

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. 1. 2.

Pk.

Mut. (gibt Hänsel einen Puff)

Dass dich! Lassst sehn, was habt ihr beschickt? Wie, Gretel? Den

Vi.

Br.

Ve.

Cb.

*f*

*3. f*

*4. f*

(sich umwendend)

(mit springendem Bogen.)

*più p*

*cresc.*



1. Fl.

Hr.

Cl.

Fg.

Hr.

Hr.

Trp. (F)

Pos.

Pk.

Mut.

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

Strumpf nicht fertig ge-strickt? Und du, du Schlingel, in all' den Stunden nicht mal die we-nigen Besen ge-bunden? Ihr unsilztes

kl. Fl.

gr. Fl. *cresc.*

Hb. (*ausdrucksvoll*) *p* *cresc.*

Cl. *p* *cresc.*

Fg. 1. *cresc.* *p* *cresc.*

Hr. *p* *crescendo* *sf* *sf* *sf* *sf*

Trp. *p* *crescendo*

Pos.

Bastb.

Fk. *in F. C. F.* *pp* *crescendo* *crescendo*

Becken.

M.  
Volk, den Stock will ich ho-len und euch den Paul - pelzweidlich ver-soh - len! (*In ihrem Eifer hinter den Kindern her, stößt sie*)

Vl. *p* *crescendo* *f*

Br. *p* *crescendo* *f* *f* *f* *f*

Ve. *p* *crescendo* *f*

Cb. *p* *crescendo* *f*

kl. Fl.

kl. Fl. staff with musical notation

gr. Fl. staff with musical notation

Hb. staff with musical notation and dynamics: *ff*, *dimin.*, *fp*, *dimin.*

Cl. staff with musical notation and dynamics: *ff*, *dimin.*, *fp*, *dimin.*

FE staff with musical notation and dynamics: *ff*, *fp*, *dimin.*

Hr. staff with musical notation and dynamics: *ff*, *fp*, *(gestopft.)*, *fp*

Trp. staff with musical notation and dynamics: *ff*, *fp*, *dimin.*

Pos. staff with musical notation and dynamics: *ff*, *fp*, *dimin.*

Bastb. staff with musical notation and dynamics: *ff*, *fp*, *dimin.*

Pk. staff with musical notation and dynamics: *ff*, *fp*, *dimin.*

Bock. staff with musical notation and dynamics: *ff*, *fp*, *dimin.*

Mut. staff with musical notation and dynamics: *ff*, *fp*, *dimin.*, *pp*

den Milchtopf vom Tisch, so dass er klirrend zu Boden fällt.)

Jeu-oes! nun auch den Topf noch zerbrochen! Was nun zum

Voice staff with musical notation and dynamics: *ff*, *fp*, *dimin.*, *pp*

VI. staff with musical notation and dynamics: *ff*, *fp*, *dimin.*

Br. (vertellt.) staff with musical notation and dynamics: *ff*, *fp*, *dimin.*, *pp*

Ve. staff with musical notation and dynamics: *ff*, *fp*, *dimin.*, *pp*

Ch. staff with musical notation and dynamics: *ff*, *fp*, *dimin.*

Staff with musical notation and dynamics: *ff*, *fp*, *dimin.*

30

Fl. 1.2. *pp* *cresc.* *ff*

Hb. *pp* *ff*

Cl. 1.2. *pp* *cresc.* *ff*

Fg. *pp* *p (ausdrucksvoll) cresc.* *ff*

Hr. *pp* *ff*

Trp. *pp* *ff*

Pos. *pp* *ff*

M. (Sie besieht ihren mit Milch begossenen Rock; (Mit dem Stock hinter  
A - bend kochen? Hänsel kicherl verstohlen.) Was? Bengel, lachst mich noch aus? Wart, kommt nur der

Vl. *pp* *ff* *dim.*

Br. *pp* *ff* *dim.*

Vc. *pp* *ff* *dim.*

Cb. *pp* *ff* *dim.*

*pizz. pp* *ff*

31

Hb. 1. *pp*

Fg. 2. *f* *pp*

Hr. 1.2. *p*

Pos. 4. *f* *pp*

M. Hänsel her, der zur offenen Thüre hinausrennt) (Mit plötzlicher Heftigkeit einen Korb von der Wand reissend und ihn Gretel  
Va - ternach Haus! Marsch! fort inden Wald! Dort sucht mir Erdbeeren! Wird es bald?

Vl. *p*

Br. *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

*pizz. p*

Fl.

Hb. *cresc.*

Cl. *cresc.*

Fg. 2. *cresc.*

Hr. 2. *cresc.*

Hr. 4. *cresc.*

Trp. *cresc.*

Pos.

Pk. in E. *cresc.*

M. *in die Hand drängend*  
Und bringt harten Korb nicht voll bis zum Rand, so hau' ich euch, dass ihr fliegt an die

VI. *cresc.* *pizz.*

Br. *cresc.* *pizz.*

Vc. *cresc.* *pizz.*

Cb. *cresc.* *pizz. f*

B.g. *f*

\*) Liegt der Sängerin das hohe *h* nicht bequem, so kann sie es *p* nehmen (wie eine unterdrückte Drohung), in welchem Falle die Blasinstrumente rasch abgedämpft werden müssen = *fp*

32

Woodwinds: Fl. 1 & 2, Clarinet, Bassoon, Trumpet 1 & 2, Trombone 1 & 2, Tuba, Snare Drum, Cymbal, Bass Drum.

Strings: Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, Contrabasso.

Brass: Horn I, Horn II, Trumpet I, Trumpet II, Trombone I, Trombone II, Tuba.

Measures 32-33 include dynamic markings such as *dim.*, *p*, and *pp*. The woodwinds and strings play sustained notes with a *dim.* marking. The brass section has a *pp* marking.

Wand! (Die Kinder laufen in den Wald)

33

Vocal: *(Sie setzt sich erschöpft an den Tisch)*

Measures 34-35 include dynamic markings such as *dim.*, *p*, and *mf*. The vocal line has a *dim.* marking. The strings play a rhythmic accompaniment.

(ausdrucksvoll) Da liegt nun der

Vocal: *(Ringt die Hände)*

Measures 36-37 include dynamic markings such as *mf*, *pp*, and *cresc.*. The vocal line has a *mf* marking. The strings play a rhythmic accompaniment.

gu-teTopf in Scher - ben! Ja, blinder Eifer bringt immer Verder - ben!

Herr Gott, wirf Geld hin-ab!

(Salle sehr ausdrucksvoll)

G. Salle.

pp

cresc.

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.

M. *(schluchzend)*  
 Nichts hab' ich zu le - ben, kein Krüm - chen den Würmern zu es - sen zu ge - ben!

G-Saite.

VI.

Br.

Vc.

Cb.

Bg.

*p dim.*

Fl. *(ausdrucksvoll)*

Hb. *(ausdrucksvoll)*

Cl. *(ausdrucksvoll)*

Fg. *(ausdrucksvoll)*

Hr.

M. Kein Tröpfchen im To - pfe, kein Krüstchen im Schrank, schon lan - ge nur

VI.

Br.

Vc.

Cb.

*pizz. mf*





# Dritte Scene.

34

Gemächlich (♩ = 120)

1. u. 2. mit Dämpfern. (E)

Hr.

Der VATER.

(Man hört eine Stimme von weitem.)

Rallalala, rallala - la, hei-sa Mutter, ich bin da! Rallala-la, ral-lala - la, brin-ge Glück und Glo-ri-

(Ruhig.)

(nur 2.)

plaz. *pp*

35

Hr.

Vater.

a!

(Etwas näher)

Ach, wir ar-men, ar-men Leu-te, al - le Ta - ge so wie

*pp* (mit Dämpfern.)

Vi. Bg. *pp* (mit Dämpfern.)

vertéill.

Br. *ten. ten.*

*pp* (mit Dämpfern.)

Vc. *ten. ten. ten.*

Bg. *pp* (mit Dämpfern.)

Cb. (stacc.)

Vater.

heute: in dem Beutel ein grosses Loch, und im Ma-gen ein grösseres noch, Rai-lala-la, ral-lala-la, Hun-ger ist der beste

Tempo. (kläglich)

*rit.*

VI. *crescendo* *rit.* *p*

Br. *crescendo* *rit.* *p*

Vc. *p crescendo* *rit.* *p*

Cb. (alle) *p crescendo* *rit.* *p*

Bg. *p crescendo* *rit.* *p*

Tempo.

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Vater.

Koch! Rallala, rallala-la-la, Hun-ger ist der bes-te Koch!

(Am Fenster wird der Kopf des Vaters sichtbar, welcher

Vi. pizz. *p*

Br. (verteilt.) *ten. ten. ten.*

Vc.

Cb. pizz. *p*

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Vater.

während des Folgenden in angeheitertem Zustande mit einem Kober auf dem Rücken in die Stube tritt)

Ja, ihr Rei-chen könnt euch la-ben; wir, die nichts zu es-sen ha-ben, na-gen, ach, die gan-ze  
oder Ach wir sind ja gern zu-frieden, denn das Glück ist so ver-schieden, a-ber, a-ber wahr ist's

Vi. *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.*

Vc. *dimin.* (stacc.) *cresc.*

Cb. *dimin.* *p* *cresc.*

Bg. *p* *cresc.*

Fl.  
Hb.  
Cl.  
Fg.  
Vater.  
Woch' sie - benTag an ei - nem Knoch! Ral - lala - la, ral - lala - la, Hun - ger ist der bes - te Koch! Rallala, ralla - la - doch, Ar - mut ist ein schweres Joch!

(wiederum kläglich)  
rit. a tempo.

Vi.  
Br.  
Vc.  
Cb.

rit. a tempo.

pizz. mf

pizz. mf

pizz. mf

pizz. mf

37

Fl.  
Hb.  
Cl.  
Fg.  
Tromp. in C.  
Vater.  
la, Hun - ger ist der bes - te Koch! Ja,  
Br.  
Vc.  
Cb.

(Er setzt seinen Kober nieder)

dimin.

dimin.

pizz. ten. ten. ten. ten.

pizz. dim.

pizz. dim.

dim.

*poco rit. tempo.*

1. 2.

ja, der Hun-gerkochi schon gut, so-fern er kom-mandi-ren thut; al-lein was nutzt der Kommandör, fehlt euch im Topf die Zu-be-hör-

*rit. tempo.*

*poco rit.*

*rit.*

*rit.*

*rit.*

*rit. tempo.*

1. 2.

*gestopft*

(Schwankt tänzelnd zu der Schlafenden und giebt ihr einen derben Schmatz)

Vater. Rallala-la, rallalala, Kümmel ist mein Leibli-kör! Rallalalala, rallalalala, Mut-ter, schau, was ich bescher! MUTTER. Ho-

*pizz.*

*pizz.*

*pizz.*

*pizz.*

*pizz.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

Beschleunigtes Zeitmass.

Fl. 1. *cresc.*

Hb. 2. *cresc.*

Cl. 2. *cresc.*

Fg. 2. *cresc.*

Hr. G. 2. *cresc.*

Mut. (*reibt sich die Augen*) *pp* *offen*

ho! Werspek. spekta-kelt mir da im Haus und ral-la-la-kelt aus'm Schlaf mich her.

VI. Bg. *cresc.* *pizz.*

Br. Bg. *cresc.* *pizz.*

Vo. Bg. *cresc.* *pizz.*

Cb. *pizz. p* *cresc.* *p*

Fl. *dim.*

Hb. *dim.*

Cl. *dim.*

Fg. *dim.*

Hr. (K) 1. 2. *dim.*

Pk. *dim.*

Mut. *mf* *dim.*

Vater. aus? (*lallend*) *p*

wo! Das tol-le Tier im Magen hier, das bellte so, das glau-be

Bg. *dim.*

VI. Bg. *dim.* *getell.*

Br. *dim.* *getell.*

Vc. Bg. *dim.* *pizz.*

Cb. Bg. *dim.* *pizz.*

41

Fl.

Hb. 1. 2.

Cl. 1. 2.

Fg. (zusammen) *p stacc.*

Hr. (E)

Pk. *mf*

Vater. *mf*

mir! Ralla-la, ralla-la-la, Hum-gerist ein tolles Tier! Ralla-la-la, ralla-la-la, beisst und kratzt, da glaube

VI. (G Salte) *pizz.*

Br.

Vi. arco *mf stacc.*

Ch. arco *mf stacc.*

42

(zus.) 1. 2.

Hb. 1. 2. *f stacc.* *dimin.*

Cl. 1. 2. *f stacc.* *dimin.*

Fg. *f stacc.* *dimin.*

Hr. (E) *f stacc.* *dimin.*

Pk. *f* *dimin.*

Mutter. *mf* *dimin.*

Vater. So so! Das tolle Tier, es ist wol schier stark ange-recht,

mir!

VI. *pizz.* *dimin.*

Br. (geteilt.) *dimin.* (zus.)

Vi. (geteilt.) *pizz.* *dimin.* *Bg.*

Ch. *pizz.* *dimin.* *Bg.*

*dimin.*

Fl.  
Hb.  
Cl.  
Fg.  
Hr. (K)  
Trp. (C)  
Pk.  
M.  
V. das glau - be mir! VATER. *dimin.*  
VI. *dimin.*  
Br. *dimin.*  
Vc. *dimin.* *pizz.*  
Cb. *dimin.* *pizz.*

Nun ja! 'war heut ein beiterer Tag, fandst du nicht auch lieb

Fl. 1. 2. *cresc.*  
Hb. *cresc.*  
Cl. *cresc.*  
Fg. *cresc.*  
Hr. (F) *cresc.*  
Trp. (C) *cresc.*  
Pk. *cresc.*  
M. (*stößt ihn ärgerlich von sich*) *dimin.*  
V. Ach geh! du weisst nicht lei - den mag ich Wirtshaus - Zeit ver - treib! VATER. (*wendet sich zu*)  
Weib? (*will sie küssen*) *pizz. cresc.* Auch gut! *pizz. cresc.*  
VI. *pizz. cresc.*  
Br. *cresc.*  
Vc. *cresc.*  
Cb. *cresc.*

Fl. Hb. Cl. Fg. M. V. VI. Br. Vc. Cb.

seinem Kober.)

so sehr wir, wenn's be- liebt, was es für heut zuschmausen gibt.

MUTTER.

Höchst einfach ist das Speis- re- gister: der

pizz. pizz. pizz. pizz. pizz. pizz. pizz.

Fl. Hb. Cl. Fg. Hr. Trp. (E) Fk. M. V. VI. Br. Vc. Cb.

Abendschmaus, zum Hen- ker ist er! Teller leer, Keller leer, und im Boutel ist gar nichts mehr!

VATER.

Ral-la-lala, ral-la-la-la,

ohne Dämpfer. ohne Dämpfer.

rit. 1.2. a tempo. rit. dim. rit. a tempo. rit. dim. rit. 1.2. in E. 1.2. 3. rit. pizz. a tempo. rit. dim. rit. nur 2. rit. pp a tempo. dim. rit. 1.2. (zu 2) 1.2.

Wie zuvor.





1. 2.

Hr. (E)

M. (Hilft ihm beim Auspacken)

Butter... Mehl und Würste vierzehn Ei-er (Mann, die sind jetzt in-der (heu-er!))

VI.

Br.

Vc.

Cb.

ritard. 46 a tempo.

Pl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. (E)

Trp. (E)

Pk.

M.

V. Bohnen... Zwiebeln und Herrjehl gar ein Vier... telpfund Kaffee! (Er kehrt den Kober rollends um. Ein Haufen Kartoffeln rollt zur Erde)

VI.

Br.

Vc.

Cb.

Bg.

Bg.

rit. a tempo.

kl. Fl. Zeitmass wie zuvor.

gr. Fl. *fp*

Hb. *fp*

Cl. *fp*

Fg. *fp*

Hr.(E) *fp*

Trp.(E) *fp*

Pos. 3. *fp*

Pk. *fp*

Mutter. *fp*

MUTTER. *fp*

Vater. *fp*

VI. *fp*

Br. *fp*

Vc. *fp*

Cb. *fp*

*(Er fasst sie am Arm und tanzt mit ihr in der Stube umher)*

Rallalala, rallalala, rallalala,

Rallalala, ral-lalala, rallalalala, hopsas-sa, heutewölln-wirrus-tig sein! Rallalala, rallalalala,

*kl. Fl.*  
*cresc.*

*gr. Fl.*  
*cresc.*

*Hb.*  
*cresc.*

*Cl.*  
*dimin.*

*Fg.*  
*cresc.*

*Hr. (E)*  
*1. 2. in Es.*  
*3. 4. in Es.*  
*dimin.*

*Trp. (E)*  
*cresc.*  
*dimin.*

*Pos.*  
*cresc.*

*Pk.*  
*cresc.*

*Mutter.*  
*hopsassa, heute wölln wir lustig sein!*

*Vater.*  
*hopsassa, heute wölln wir lustig sein! — Ja*

*(setzt sich)*  
*hör' nur, Mütterchen, wie's ge- schah!*

*Vl.*  
*cresc.*

*Br.*  
*cresc.*

*Vc.*  
*cresc.*  
*dim.*

*Cb.*  
*cresc.*  
*dim.*  
*piu.*

Cl. **47**

Fg. *pp*

Hr.(Es) *pp*

gr. Tr. (ohne Becken.)

Vater. *pp*

Drüben hinterm Her- renwald, da giebt'spräch'ge Fe - stebald: Kirmess, Hochzeit, Ju - bi - lä - um, Bül - lergeknall und gross To - de - um.

VI. (Die Mutter kramt inzwischen die Sachen ein, zündet Feuer im Herd an, schlägt Eier in eine Pfanne u. s. w.)

Br.

Vc. *pp*

Cb.

Fl.

Hb. 1. *pp*

Cl.

Fg. 2. *pp*

Hr.(Es) *pp*

Trp. (Es) *pp* in Es.

Vater. *pp*

Mein Geschäft kommt nun zur Blü - te, dessen froh sei dein Go - mü - the! Wer will

VI. *pp*

Br. *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

Bg. *pp*

*dolce*

Fl. 1. *pp*

Hr. 1. *pp*

Cl. *pp* *dolce*

Fg. *pp*

Hr. Es. *pp*

Vater.

fei-ne Fe-ste fei-ern, der muss keh-ren, schrubben und scheuern; bot drum mei-ne Waren aus, zog damit von Haus zu Haus.

Vi. *p*

Br. *p*

Ve. *p*

Cb. *pizz.*

**48** kl. Fl.

gr. Fl.

Hr. 1.

Cl.

Fg.

Hr. 1.

Trp. 2. (in Es.)

Trgl. *pp* (leicht)

Vater.

„Kauft Be - sen! kauft Be - sen! Gu-te Fe - ger, feine Bär - sten, Spinno - ja - ger!“

Vi. *pp* (geteilt.)

Br. *pp*

Ve. *pp*

Cb. *pizz.*

Kl. Fl. *b*  
 1. *b*  
 gr. Fl. *2*  
 Hb. *2*  
 Cl. *1*  
 2.  
 Fg. *1*  
 2.  
 Hr. (Es) *1*  
 2.  
 Trp. (Es) *1*  
 2.  
 Pos.  
 Pk. *in Es. B.*  
 gr. Tr. mit Becken.  
 Vater.  
 Sieh, da ver-kauf' ich ma-ssen-wei-se mei-ne Wa-ren zu dem höch - sten' Prei - sel  
 (zus.)  
 VI. *pizz. Bg. cresc.*  
 (zus.)  
 Br. *pizz. Bg. cresc.*  
 Vc. *pizz. Bg. cresc.*  
 Ch. *pizz. Bg. cresc.*  
 Bg. *pizz. Bg. cresc.*

kl. Fl.

gr. Fl.

Hr.

Cl.

Fg.

Hr. (Es)  
3

Trp. (Es)

Pos.

Fk.

gr. Tr. mit Becken.

Mutter.

Vater.

VI.

Br.

Vc.

Cb.

*(Er stößt geräuschvoll einige blecherne Gefässe vom Herde hinunter)*

Schnell nun her mit Topf und Pfanne, her mit Schlüssel, Ke-ssel und Kanne!

MUTTER.

VI-vat hoch

VI-vat



kl. Fl. *stringendo*

The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following parts from top to bottom:

- 1. kl. Fl. (First Clarinet)
- gr. Fl. (Grand Clarinet)
- Hb. (Horn)
- Cl. (Clarinete)
- Fg. 2 (Fagott 2)
- Hr. (Es) (Horn in E-flat)
- Typ. (Es) (Trompete in E-flat)
- Pos. (Posaune)
- Pk. (Posaune)
- M. (Maurer)
- V. (Vocalist)
- VI. (Viola)
- Br. (Brass)
- Vc. (Violoncello)
- Cb. (Kontrabaß)

The score includes various musical notations such as dynamics (e.g., *stringendo*, *ff*), articulation marks, and phrasing slurs. The vocal line includes the following lyrics:

hoch die Besen - bin - der!  
 die Be - sen - bin - der! *plötzlich inne.)* Doch halt, Wo bleiben die Kinder? Hänsel! Gretel! Wo steckt der

*(Er setzt die Kümmelflasche an den Mund, hält jedoch)*

Etwas bewegter.

Fl. 1. 2.

Hr. 1. 2.

Cl. 1. 2.

Fg. 1. 2.

Hr. (Ks) 1. 2.

Hr. 3. 4. in F.

Pos.

M. MUTTER (*Zuckt verlegen die Achseln*)  
 Wo er steckt? Ja wüsstest man's! Doch das weiss ich klar wie

V. Hans?

Vl. 1. 2.

Br. 1. 2.

Ve. 1. 2. pizz.

Cb. 1. 2. pizz.

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. (Es)

Hr. (F)

Pos.

Pk.

M. Tag, dass der Topf zu Scher - ben brach. VATER. (zornig) Und am

V. Was? der neue Topf entwei?

VI.

Br.

Vo.

Cb.

nach C umstimmen!

MUTTER.

plac.

plac.

sp

pp

1.

2.

1.2.

3.

4.

Bg.

Bg.

1. Fl. *sf*

2. Fl. *sf*

1. Hb. *sf*

2. Hb. *sf*

1. Cl. *sf*

2. Cl. *sf*

1. Fg. *sf*

2. Fg. *sf*

1. Hr. (Es) *sf*

2. Hr. (Es) *sf*

3. Hr. (F) *sf*

4. Hr. (F) *sf*

Trp. *sf*

Pos. *sf*

Pk. *sf*

gr. Tr. (ohne Becken.) *sf*

M. *sf*

V. *sf*

Bo - den quoll der Brei! (*Wütend mit der Faust auf den Tisch schlagend*)  
 VATER.  
 Don - nerkeil! so ha-bendieRangen wie - der Un - fug an - ge-fangen?

VI. *pizz.* *sf* *cresc.*

Br. *sf* *cresc.*

Vc. Bg. *pizz.* *sf* *cresc.*

Ch. *pizz.* *sf* *cresc.*

in F.

in C.

in C.

51

Fl.

Hb.

Cl.

1. *p*

2. *p*

Hr.(F)

2. *p*

3. *p*

Hr.(F)

Trp.(C)

*p*

Pk.

M. **MUTTER (Aastig)**  
 Unfug viel und Ar-beit kei-ne hatten sie ge-trie-ben hier al-lei-ne; hbr-te schon draussen sie johlen, hopsen und

VI.

Br. *pizz.*

Bg. *p*

Vc.

Cb. *pizz. p*

Musical score for various instruments and voices. The score is divided into measures across four systems. The instruments listed are Fl., Hb., Cl., FG. 2, Hr. (F), Trp. (C), Pos., Fk., M., V., Vl., Br., Vc., and Cb. The score includes dynamic markings such as *p*, *ten.*, *cresc.*, *sf*, and *pizz.*. The vocal line (V.) contains the lyrics: "springen wie wilde Fohlen — na, da wusst' ich nicht, wo mir stand der Kopf, und vor Zorn ser- VATER. — und vor Zorn". The bass line (Cb.) has the instruction "C nach B zurückst."

Fl.

Hb.

Cl.

FG. 2

Hr. (F)

Hr. (F)

Trp. (C)

Pos.

Fk.

M.

V.

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

*p*

*ten.*

*cresc.*

*sf*

*pizz.*

1. 2. 3.

C nach B zurückst.

springen wie wilde Fohlen — na, da wusst' ich nicht, wo mir stand der Kopf, und vor Zorn ser- VATER. — und vor Zorn

52 Noch schneller.

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. (F)

Hr. (F)

Trp. (C)

Pos.

Pk.

M. brach der Topf! Lacht aus vollem Halse

MUTTER (stimmt ein) Ha ha ha ha ha! Ha

V. brach der Topf! Ha ha ha ha ha! Ha ha ha ha ha ha ha ha!

Vi. pizz. Bg.

Br. Bg.

Vc. Bg.

Cb. Bg.

Fl. *ff* *dim.* *p* *pp*

Hr. *ff* *dim.* *p* *pp*

Cl. *ff* *p* *pp*

Fg. *ff* *p* *pp*

Hr.(F) *ff* *dim.* *p* *pp*

Hr.(F) *ff* *dim.* *p* *pp*

Hr.(F) *ff* *dim.* *p* *pp*

Trp.(C) *ff* *dim.* *p* *pp*

Trp. 2. *ff* *dim.* *p* *pp*

Trp. 3. *ff* *dim.* *p* *pp*

Pos. *ff* *dim.* *p* *pp*

M. *ff* *dim.* *p* *pp* (*wie erschöpft*)

V. *ff* *dim.* *p* *pp*

Vl. *ff* *dimin.* *p* *pp* *pizz.*

Br. *ff* *dimin.* *p* *pp*

Vc. *ff* *dimin.* *p* *pp*

Cb. *ff* *dimin.* *p* *pp* *pizz. b.*

Lyrics:  
 — haha ha ha! Ha ha hahaha ha ha ha! Ha ha haha ha ha ha! Ha! Ha!  
 ha! Ha ha haha! Na, Zorn - - müt-ter-chen, nimm mir's nicht krumm: solche



**kl. Fl.** (Kleinflöte)  
**gr. Fl.** (Größere Flöte)  
**Hb.** (Horn)  
**Cl.** (Clarinete)  
**Fg.** (Fagott)  
**Hr.(F)** (Hörn (F))  
**Hr.(F)** (Hörn (F))  
**Trp.(C)** (Trompete (C))  
**Poa.** (Posaune)  
**M.** (Mutter)  
**V.** (Vocalist)  
**Vl.** (Violine)  
**Br.** (Bratze)  
**Vc.** (Viola)  
**Cb.** (Cello)

**MUTTER (schnippisch, kurz ab)**  
Meinthalben an ll-senstein!  
(entsetzt) Am  
Zorn-tüpfle find' ich recht dumm! Doch sag, wo mügen die Kinderchen sein?

**pp** (pianissimo)  
**p** (piano)  
**p cresc.** (piano crescendo)  
**pizz.** (pizzicato)  
**Bg.** (Basso continuo)

kl. Fl. *f dim.*

gr. Fl. *f dim.*

1. Fl. *f dim.*

Hb. *f dim.*

Cl. *f dim.*

Fg. 2. *f dim.*

Hr.(F) *f dim.*

Hr.(F) *f dim.*

Trp.(C) *dim.*

Pos. *f*

Pk. *f*

M. *f dim.*

V. *f*

Bg. *f dim.*

VI. *f dim.*

Br. *f dim.*

Vc. Bg. *f dim.*

Cb. Bg. *f dim.*

*in Es, B. (sehr bestimmt)*

MUTTER (mit verächtlicher Miene) *f dim.*

Den Besen, den lass nur an seiner Stell!

Il - senstein! El juckt dich das Fell? (holt einen Besen von der Wand) (Er lässt den Besen fallen)

*pizz.*

*pizz.*

*pizz.*

*pizz.*

*pizz.*

*pizz.*

54 Ein wenig zurückhaltend.

Wieder schneller.

gr. Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.(F)

Hr.(E)

Trp.(C)

Pos.

PK. *poco ritenuto*

M.

V. *VATER (die Hände ringend)*

Wenn sie sich verirren im Wal-de dort, in der Nacht ob-ne Stern und Mond! Kennst

Bg.

VI.

Br.

Vc.

Cb. *pizz.*

MUTTER (betroffen)

O Himmel!

kl. Fl. Wie vorhin.

Wieder schneller.

kl. Fl. Wie vorhin.

Wieder schneller.

1. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Cl.

2. Fg.

Hr. (E)

Hr. (E)

Trp.

Pos.

Pk.

M.

V.

Vi.

Br. pizz.

Vc.

Cb. pizz.

MUTTER.

Die Bü - se? Wen meinst du?

(mit geheimnisvollem Nachdruck)

du nicht den schau-erlich dü - stern Ort, weisst nicht, dass die Bü - se dort wohnt? Die

(geteilt)

(geteilt)

pizz.

Bg.

(geteilt)

Bg.

(geteilt)

55 Etwas zurückhaltend.

kl. Fl. dolce

1. Fl. dolce

Hb. dolce

Cl. dolce

Fg. p dolce

2. p dolce

1. Hr. (F) pp

3. Hr. (E) dolce

Trp. (E) dolce

2. pp dolce

Pos. pp

Pk. nach E und H umstimmen.

M. MUTTER (zusammenfahrend) (Weicht zurück)  
 Die Knusperhe-xe! Mein! sag doch, was soll den der Be-sen? VATER.  
 Knu - sperhe - xe! (Er nimmt den Besen wieder vom Boden auf) Der

V. pp

VI. pp

Br. pp

Vc. pp

Cb. pp (geteilt)

gr. Fl.

Hb.

Cl.

Pg.

Hr. (F)

Hr. (E)

Trp. (E)

Pw.

Pk.

M.

V.

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

*crescendo*

*crescendo*

*crescendo*

*crescendo*

*cresc.*

*cresc.*

*mf*

*cresc.*

*cresc.*

*(zusammen.) cresc.*

*in E. H.*

Ho - sen, der Ho - sen, was macht man damit, was macht man damit? Es reitend drauf, es reitend drauf die He - xen!

*(gestellt)*

Fl. 1.

Hb.

Cl.

Fg. 1. *dimin.*

2.

Hr. (F) *dimin.*

Pk.

Vater.

VATER.  
Eine Hex' steinalthausstief im Wald, vom Teufel selber hat sie Gewalt.

Vi. *pizz.*

Br. *pizz.*

Vc. *pizz.*

Cb. *pizz.*

Fl. 1.

Hb. 1.

Cl.

Fg. *in F.*

Hr. (F) *in F.*

Pk.

Vater.

Um Mit-ternacht, wenn Niemand wacht, dann rei- tet sie aus zur He - xen - jagd.

Vi. *cresc.*

Br. *cresc.*

Vc. *cresc.*

Cb. *cresc.*

zu 2.

Fl. I.  
Hb.  
Cl.  
Fg.  
Hr.(F)  
Vater.  
Zum Schornstein hi-naus, auf dem Besen, o Graus! ü-ber Berg und Kluft, über  
Bg.  
Vl.  
Br.  
Vc.  
Cb.

Detailed description: This system of a musical score includes staves for Flute I, Horns, Clarinet, Bassoon, Horn in F, and the vocal part of the father. The vocal line has the lyrics: "Zum Schornstein hi-naus, auf dem Besen, o Graus! ü-ber Berg und Kluft, über". Below the vocal part are staves for Violins, Brass instruments (labeled Bg.), Violoncello, and Contrabass. The music is written in a common time signature and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Fl. I.  
Hb.  
Cl.  
Fg.  
Hr.(F)  
Hr.(E)  
Trp.(E)  
Pk.  
V.  
Thal und Schluff durch Ne-bel - duft, im Sturm durch die Luft: ja so rei - ten, ja so rei - ten, juch-bei - sa, die  
Vl.  
Br.  
Vc.  
Cb.

zu 2.

Detailed description: This system continues the musical score with staves for Flute I, Horns, Clarinet, Bassoon, Horns in F and E, Trumpet in E, Trombones, Violoncello, and Contrabass. The vocal part has the lyrics: "Thal und Schluff durch Ne-bel - duft, im Sturm durch die Luft: ja so rei - ten, ja so rei - ten, juch-bei - sa, die". The system includes numerous musical notations and dynamic markings, such as "cresc." and "p cresc.", indicating changes in volume and intensity throughout the piece.



Gr. Fl. 2

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. (K)

Trp. E

Pk.

M. MUTTER.

V. Ent - setz - lich! Doch die Kna - sperhex?

VATER.

He - xen! Ja bei Tag, o Graus, zum

Vi. *pizz.* *dimin.* *pizz.* *pizz.*

Br. *pizz.* *pizz.*

Vc. *dimin.* *pizz.*

Cb. *dimin.* *pizz. f* *dimin.*

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. (K)

Pk.

V. He - xen - schmaus im Kni - sper Kna - sper Kna - sperhaus, die Kin - derlein, Arm - sün - derlein, mit Zau - ber - ku - chen

Vi. *dolce* *dolce* *dolce*

Br.

Vc.

Cb.

Allmählich ein wenig bewegter.

gr. Fl. *dot.*

Hb. *dolce*

Cl.

Fg.

Hr. (F)

Pk.

V. *30*

lockt sie hin-ein. *plac.* Doch ü - belgünstigt er - greift sie geschwind das ar - me Ku - chen

VI. *Bg.*

Br. *dolce Bg.*

Ve. *dolce Bg.*

Cb. *Bg.*

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. (F)

Hr. (E)

Pk.

V. *cresc.*

knu - spernde Kind, in dem Ofen hitzhell schiebt die Hexe blitzschnell, dann kommen zur Stell, ge - bräunet das Fell, aus dem

VI. *cresc.*

Br. *cresc.*

Ve. *cresc.*

Cb. *cresc.*

617 *crescendo*

Etwas zurückhaltend.

gr. Fl.  
Hb.  
Cl.  
Fg.  
Hr. (F)  
Hr. (K)  
Trp. (K)  
Pk.  
V.  
Vi.  
Br.  
Vc.  
Cb.

*cresc.* *fp* *dolce* *pizz.* *p*

O - fen, aus dem O - fen: die Leb - ku - chen - kin - der!

Fl. *Im Zeitmass.*  
Hb.  
Cl.  
Fg.  
Hr. (K)  
Trp. (K)  
Pk.  
V.  
Vi.  
Br.  
Vc.  
Cb.

*pp* *cresc.* *poco stringendo*

MUTTER.  
Und die Leb-kuchenkinder?  
Von der He-xe?  
O Graus!  
Hilf Himmel! die

VATER. Sie wer-den gefressen!  
Von der He-xe!

Fl. 1. *cresc.* *sf*

Fl. 2. *cresc.* *sf*

Hr. 1. *cresc.* *sf*

Hr. 2. *cresc.* *sf*

Cl. 1. *cresc.* *sf*

Cl. 2. *cresc.* *sf*

Fg. 1. *cresc.* *sf*

Fg. 2. *cresc.* *sf*

Hr.(K) 1. *cresc.* *sf*

Hr.(K) 2. *cresc.* *sf*

Hr.(K) 3. *cresc.* *sf*

Hr.(K) 4. *cresc.* *sf*

Trp.(K) *cresc.* *sf*

Pos. 1. 2. *mf*

Pk. *mf*

M. *cresc.* *mf*

V. Kin-der! ich halt's nicht mehr aus! (rennt aus dem Hause)

He! Al-to, wart' doch! nimm mich mit!

Vl. *sf*

Br. *sf*

Vc. *cresc.* *sf*

Cb. *cresc.* *sf*

60

Noch schneller.

1. Fl.

2. Fl.

1. Hb.

2. Hb.

1. Cl.

2. Cl.

1. Fg.

2. Fg.

1. Hr.(K).

2. Hr.(K).

3. Hr.(K).

4. Hr.(K).

1. Trp.(E).

1. 2. Pos.

3. Pos.

Basstuba

Pk.

gr.Tr.

(nimmt die Kümmelflasche vom Tische und eilt ihr nach.)

Vater.

Wir wol-len ja Bei-de zum He-xen-ritt!

VI.

Br.

Vc.

Ch.

(Der Vorhang fällt rasch.)

(mit Becken.)

Noch schneller.

A Ende des ersten Bildes.

B Uebergang zum Vorspiel des zweiten Bildes (Hexenritt)

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. (E)

Trp. (E)

Pos. 3

Bsstb.

Pk.

gr. Tr.

VI.

Br.

Vo.

Ch.

1. p cresc.

2. f

1. p cresc.

2. f

1. p cresc.

2. f

1. p cresc.

2. f

1. p cresc.

2. f

1. 2. mf

3. 4. mf

1. 2. p cresc.

mf

1. 2. p cresc.

mf

1. 2. p cresc.

mf

stacc.

stacc.

stacc.

cresc.

cresc.

f

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. in E.

Trp. E.

3 Pos.

Bsstb.

Pk.

gr. Tr.

VI.

Br.

Vo.

Cb.

1. p cresc.

2. f

1. p cresc.

2. f

1. p cresc.

2. f

1. p cresc.

2. f

1. p cresc.

2. f

1. 2. mf

3. 4. mf

1. 2. p cresc.

mf

1. 2. p cresc.

mf

1. 2. p cresc.

mf

Sehr Wichtig.

f

◆ Wird fortgesetzt beim Zeichen ◆ der folgenden Seite.

## „HEXENRITT.“

Vorspiel zum zweiten Bilde.

61

Wuchtig. ( $\text{♩} = 92$ )

Musical score for "HEXENRITT." (Witch's Ride), a prelude for the second picture. The score is in 2/4 time, marked "Wuchtig" (powerful) with a tempo of  $\text{♩} = 92$ . The key signature has one flat (B-flat). The score is divided into two systems. The first system includes staves for piccolo flute (kl. Fl.), large flute (gr. Fl.), oboe (Hb.), clarinet (Cl.), bassoon (Fg.), horn in F (Hr. (F)), trumpet in C (Trp. (C)), and percussion (Pon.). The second system includes staves for violin (Vl.), viola (Vi.), cello (Cb.), and double bass (B.). The score features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and dynamic markings such as  $ff$  and  $sf$ . A vertical dashed line is present between the first and second systems.

Wuchtig, jedoch nicht schleppend. ( $\text{♩} = 92$ )

*Hb. (J. 99)*

Cl.  
Fg.  
Hr. (F)  
Trgl.  
gr. Tr. (ohne Becken)  
Vi.  
Br.  
Vc. pizz.  
Cb.

*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*

1. 2.  
pp

Fl.  
Hb.  
Cl.  
Fg.  
Hr. (F)  
Trp.  
Pos.  
Trgl.  
gr. Tr.  
Vi.  
Br. pizz.  
Vc.  
Cb.

*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*  
*cresc.*

in F.  
1. 2.  
Pos. 3.  
Bassb.  
Bg.



Fl. Fl.

gr. Fl.

Cl.

Fg.

Hr.

Tr.

Pon.

Bass.

Tambourin

Trgl.

gr. Tr.

Beck.

Pk.

Vl.

Br.

Vc. Bc.

Cb.

len.

mf

This page of a musical score, numbered 111, contains the following instruments and parts:

- Woodwinds:** Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), Horns (Hr. (F)), Trumpets (Trp. (F)), Trombones (Tromb.), Bass Trombone (Bassb.), Percussion (Perc. in E.), and Trill (Tril.).
- Brass:** Horns (Hr. (F)), Trumpets (Trp. (F)), Trombones (Tromb.), Bass Trombone (Bassb.), and Trill (Tril.).
- Strings:** Violins (Vl.), Violas (Vc.), Cellos (Cb.), and Double Basses (Kontrab.).
- Percussion:** Tambourine (Tamb.), Becken (Beck.), and Triangle (Tr.).

Performance instructions include *len.* (ritardando) and *ff* (fortissimo). Specific directions for the triangle part are *(ausklingend)* and *(nimmt Castagnetten.)*. The score is organized into measures across multiple staves, with dynamic markings and articulation symbols throughout.

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. The staves from top to bottom are:

- Fl. 1
- Fl. 2
- Ob.
- Cl.
- Fg.
- Hr. (F)
- Trp. (F)
- Pos. 2
- Bass.
- Fg.
- Trgl.
- Tamb.
- Castan.
- gr. Tr. (ohne Becken)
- Vl. 1 (geteilt)
- Vl. 2
- Br.
- Vc.
- Cb.

Dynamic markings include *cresc.* (crescendo) and *ff* (fortissimo). The score includes a rehearsal mark **63** in the top right. A performance instruction *(nach F und C unstimmen.)* is located on the right side of the page, near the Trombone and Percussion staves.

Kl. Fl. Kl. Fl.  
 Gr. Fl.  
 Hb. *p dolce*  
 Cl. *p (bestimmt.)*  
 Fg. *p*  
 Hr. (F)  
 Hr. (F)  
 Trp.  
 Trgl.  
 Pk.  
 Vl. I. geteilt.  
 Vl. 2. *p geteilt.*  
 Br. *pizz.*  
 Vc. *pizz.*  
 Cb. *p (sehr bestimmt)*  
*p (sehr bestimmt)*

Kl. Fl.

Gr. Fl.

Hb.

Cl.

Pg.

Hr. (F)

Trp.

Trgl.

Pk.

VI.1 geteilt.

VI.2 geteilt.

Br. (geteilt.)

Vc. pizz.

Cb. marcato

1.2.

dolce.

marcato



kl. Fl.

gr. Fl. 2.

Hb. *cresc.* *p* *cresc.* *sf* *cresc.*

Cl. *cresc.* *sf* *cresc.*

Fg. *cresc.* *sf* *cresc.*

Hr. (F) *cresc.* *sf* *cresc.*

Trp. *sf* *cresc.*

Pos.

Bastb.

Trgl.

Tamb.

gr. Tr.

(gestossen.) *cresc.* *sf* *cresc.*

Vi. *cresc.* *sf* *cresc.*

Br. *cresc.* *sf* *cresc.*

Vc. *cresc.* *sf* *cresc.*

Cb. *cresc.* *sf* *cresc.*

Kl. Fl.  
Gr. Fl.  
Hb.  
Cl.  
Fg.  
Hr. (F)  
Trp.  
Pos.  
Bassb.  
Trgl.  
Tamb.  
gr. Tr.  
Vi.  
Br.  
Vcl.  
Cb.

(Gottlieb)



kl. Fl.

cr. Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. (F)

Trp.

Pos.

Basstb.

Trgl.

Tamb.

gr. Tr.

Viol.

Br.

Vo.

Cb.

*cresc.*

*ff*

*(gestossen.)*

*schütteln.*

65

Ein wenig ruhiger (♩=100)

kl. Fl. *dimin.*

Fl. *dimin.* *cresc.*

*dimin.*

Hb. *dimin.* *cresc.*

*dimin.* *cresc.*

Cl. *dimin.* *cresc.*

*dimin.*

Fg. *cresc.*

*cresc.*

Hr. (F) *(ausdrucksvoll)* *cresc.*

Trp. *(ausdrucksvoll)* *cresc.*

*(ausdrucksvoll)* *cresc.*

Pos. *cresc.*

Bastb. *cresc.*

Pk. *cresc.*

Trgl. *cresc.*

Tamb.

gr. Tr.

*dim.* *pp* *Ein wenig ruhiger (♩=100)*

Vi. *cresc.*

*cresc.*

Br. (geteilt) *cresc.*

*cresc.*

Vc. *cresc.*

*cresc.*

Cb. *pizz.* *cresc.*

Bg. *cresc.*

kl. Fl.

Gr. Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.(F)

Trp.

Pos.

Bassb.

Pk.

*dimin.*

*(sehr ausdrucksvoll)*

*(ausdrucksvoll)*

*(ausdrucksvoll)*

Vl.

Br. gestell.

Vc.

Cb.

This page of a musical score, numbered 121, contains 18 staves for various instruments. The instruments listed are: Gr. Fl., Hb., Cl., Fg., Hr. (F), Trp., Pos., Bmb., Pk., Vl., Br. getollt., Vc., and Cb. The score is divided into four measures. Dynamic markings are present throughout, including *dimin.*, *p dol.*, and *cresc.*. The notation includes various note values, rests, and articulation marks. The bottom of the page shows a double bar line and a key signature change to one sharp (F#).

gr. Fl. *p dol.*

Hb. *dimin.* *p dol.*

Cl. *dimin.* *p dolce*

Fg. *dimin.* *p dolce*

Hr.(F) *dimin.* *p dolce*

Trp.

Pos.

Bastb.

Pk. *mf* *dimin.* *p* *pp*

VI. *f* *dimin.* *dimin.* *pp*

Br. *f* *dimin.* *p dolce* *dimin.*

Vo. *f* *dimin.* *p* *p dolce*

Ch. *f* *dimin.* *p*

Etwas zurückhaltend.

kl. Fl. *(ausdrucksvoll)*

gr. Fl. *cresc.* *(ausdrucksvoll)*

Ob. *cresc.* *(ausdrucksvoll)*

Cl.

Fg.

Hr.(F) *dimin.* *pp* *ff (ausdrucksvoll)*

Trp. *dimin.* *pp* *ff (ausdrucksvoll)*

Pos. 1.2 *pp* *sf*

Bastb. 3 *pp* *sf*

Pk. *sf*

Vi.

Br. *(geteilt)* *f*

Vc. *f*

Cb. *pizz.* *f*

Cl. Sehr ruhig.

Fg. *dimin.* *pp*

Hr(F) *dimin.* *pp* (*gestopft*)

1.2.  
Pos *pp*

Bass.

Pk. *pp*

(Vorhang geht auf.)

Vi. *dim.* *pp*

Br. *dim.* *pp*

Einer allein. *dim.* *pp*

Vc. *dim.* *pp*

Ch. (*geteilt*) *dim.* *pp* *pizz.*

(Tiefer Wald. Im Hintergrunde der Ilsenstein, von dichtem Tannengehölz umgeben. Rechts eine mächtige Tanne, darunter sitzt GRETEL auf einer mit Moos bedeckten Wurzel und windet einen Kranz von Hagebutten; neben ihr liegt ein Blumenstrauss. Links abseits im Gebüsch HÄNSEL, nach Erdbeeren suchend. — Abendroth.)

Gretel.

Hänsel

Einer allein. *(sehr ausdrucksvoll)* *dimin.* *pp*

Br.

Einer. *dimin.* *pp*

Vc.

# Zweites Bild.

## IM WALDE.

### Erste Scene.

68

Sehr ruhig. (♩ = 66.)

Fl. 1.

Gretel (*leise vor sich Ainsummend.*)

Ein Männlein steht im Walde ganz still und stumm; es hat von lauter Purpur ein Mäntlein um. Sagt wer mag das Männlein sein, das da steht im

Vl. *pizz. pp*

Br. *Alle pizz. pp*

Vc. *pizz. pp*

Cb.

Fl. 1. *a tempo.*

Hb. *1. pp*

Cl. *1. p*

Gretel. *rit. a tempo.*

Wald allein mit dem purpur-ro - ten Män - te - lein?

Das Männlein steht im Walde auf ei - nem

Vl. *p*

Br. *p*

Vc. *p*

Cb. *pizz. p*



Fl.

Hr.(F)

Gretel.  
Bein und hat auf seinem Kopfe Schwarz-käpplein klein. Sagt wer mag das Männlein sein, das da steht auf einem Bein mit dem kleinen

Vi.

Br.

Vc.

Cb.

pp

1.

2.

Fl.

Hb.

Cl.

Hr.(F)

Gretel.  
schwarzen Käp-pe - lein ?

Vi.

Br.

Vc.

Cb.

pp

1.

2.

cresc.

(Sie hält das Hagebuttenkränzchen in die Höhe und betrachtet es von allen Seiten.)

Mit dem kleinen

Etwas lebhafter als vorher. (♩ = sa.)

Fl.

Hb.

Cl.

Hr.(F)

Gretel.  
schwarzen Käp-pe - lein!

Hänsel.  
Hänsel!

HÄNSEL (kommt hervor und schwenkt jubelnd sein Körbchen.)  
Juchhe! Mein Erbel-körbchen ist voll bis oben! Wie wird die Mutter den Hänsel lo-ben!

Vi.

Br.

Vc.

Cb.

Bg.

Bg.

Bg.

GRETTEL (aufstehend)

Fl.  
Hb.  
Cl.  
Fg.  
Hr. (F)  
Gretel.  
Kränzel ist auch schon fertig! Sich, so schön wie heute ward's noch nie! HÄNSEL (barsch abwährend.)  
Buben tragen doch so was nicht: 'st nur für ein Mädchengen -

Vl. pizz.  
Br. pizz.  
Vc. pizz.  
Cb. *cresc.*

*Will den Kranz Hänsel auf den Kopf setzen.)*

*Bg.*

70

Hb. *ausdrucksvoll*  
Cl.  
Fg.  
Hr. 2.  
H. (*setzt ihr das Kränzlein auf.*)  
sicht! Hei, Gre-tel, feins Mäd-del! Ei der Daus!  
Vl. *cresc.*  
Br. *cresc.*  
Vc. *cresc.*  
Cb. *cresc.*

*1.2.*

*cresc.*

*din.*

*din.*

*cresc.*

*cresc.*

1. *ausdrucksvoll.*

Cl. *(ausdrucksvoll.)*

Fg.

Hr. (F) 1.

Pk.

Gr. GRETEL *pp*

Hänsel. Siehst ja wie die Wald-kö-ni-gin aus!

Seh ich wie die Wald-kö-ni-gin aus, so reich' mir auch den Blu - men-

VI. *pizz.* *Bg.*

Br. *pizz.* *Bg.*

Vc. *pizz.* *Bg.*

Cb. *pizz.*

2. *ausdrucksvoll.*

Fl.

Hb.

Cl.

Fg. *dim.*

Hr.

Trp. (F) 2. *dim.*

Pk.

Gr.

H. strauss! HÄNSEL (gibt ihr den Strauss)

Wald-kö-ni - gin mit Scep-ter und Kron; dann mach die Erbeln, doch nasch! nicht da-

VI. *pizz.* *Bg.* *dim. pp*

Br. *pizz.* *Bg.* *dim. pp*

Vc. *ausdrucksvoll.* *pizz.* *Bg.* *dim. pp*

Cb. *pizz.* *Bg.* *dim. pp*

*poco rit.*

71

Tempo.

von! (Er giebt ihr das Körbchen voll Erdbeeren in die andere Hand und lässt sich gleichsam huldigend auf die Knie vor ihr nieder.)

(Dämpfer auf beim ersten Pult!)

Kuckuck-Instrument (hinter der Scene, wie aus weiter Ferne hörbar.)

**GRETEL (schalkhaft.)**  
Kuckuck, Kuckuck, Erbschluck!

**HÄNSEL (mit der Hand deutend.)**  
Kuckuck, Kuckuck, Ei-erschluck!

(In diesem Augenblicke ertönt der Ruf eines Kuckucks.)

(nimmt eine Beere aus dem Körbchen und schiebt sie Hansel in den Mund, der sie schlurft, als ob er ein Glas austränke.)

Kuckuck.

Fl.

H. (aufspringend) *(nimmt einige Beeren und lässt sie in Gretel's Mund rollen.)*  
 Ho-ho! das kann ich auch! gieb nur Acht! Wir machen's wie der Kuckuck schluckt, wenn er in fremde Nester guckt!  
*(frei, ohne Rücksicht auf den Rhythmus des Kuckuckrufes.)*

Hr.

72

Kuckuck.

Gr.

H. (Es beginnt zu dümmern.) *ausdrucksvoll.* HÄNSEL (greift wieder zu.)  
 Kuckuck, Ei-erschluck! Kuckuck, Erbsenschluck!

GRETTEL (ebenso.)  
 Kuckuck, Erbsenschluck!

Fl. 1.

Cl. 1. 2.

Fg. 1. 2.

Kuckuck.

Gr. GRETTEL (zugreifend)  
 Kuckuck, Glück glück! Kuckuck, Schluck schluck! *(Hänsel lässt sich eine Handvoll Erdbeeren in den Mund rollen.)*

Hänsel.  
 Setzst deine Kinder aus, trinkst die fremden Eier aus!

Fl.

Hr.

Cl. 1.

Br. Einer allein.

Hr. (F)

Fg. 1. 2.

*(ausdrucksvoll.)*

Fl. 2.

Hb.

Cl.

Hr. 3.

Kuck.

Gretel. *(In Übermuthe rufen)*

H. *(zugreifend.)*  
Sammelst Beeren schön zu Hauf, schluckst sie, Schlauesel - ber auf! sie sich schlüsslich um

Kuckuck, Glück glück! Kuckuck, Schluck schluck!

Vi.

Br. *Alle*

Ve. *(ohne Dämpfer)*

*Allmählich lebhafter.*

Fl. zu 2.

Hb.

Cl.

Pg. *2. pp*

Hr. 3.

Kuck.

Gr. *die Beeren; Hänsel trägt den Sieg davon und setzt den Korb vollends an den Mund, bis er leer geworden.)*

GRETEL *(entsetzt die Hände zusammenschlagend.)*  
Hän-sel, was hast du ge-than, o Himmel, al-le

Vi. *crescendo*

Br. *crescendo*

Ve. *crescendo*

*crescendo*

**73**

Fl. *crescendo*

Hb. *crescendo* (Die zweite Hoboe wechselt mit der Althoboe.)

Cl. *crescendo*

Fg. *crescendo*

Hr. *crescendo*

Gr. *crescendo* (ausser sich)

Vl. *sp crescendo*

Vl. *crescendo*

Br. *crescendo*

Vl. *sp* *crescendo*

Er - beln geges - sen, du Lümmel! Wart nur, das giebt ein Strafgericht! Denn die Mut - ter, die spast heute

74

Etwas ruhiger.

Wieder schneller.

Hb. *p*

Cl. *p*

Fg. *p*

Hr. *p*

Gr. *p*

H. nicht! HÄNSEL (ruhig) *p*

Ei was, stell dich doch nicht so an! Du Gretel, du hast's ja selber ge - than!

Komm wir wollen rasch neu - e

Vl. *f*

Br. (ausdrucksroll) *f*

Ve. *f*

Cb. Bg. *f*

Etwas zurückhaltend.

Fl.

Hr.

Cl.

Fg.

Hr.

Trp.

Pk.

Gr.

suchen!

Hänsel.

Im Dunkeln wol gar, unter Hecken und Bu-chen? Man sieht ja nicht Blatt, nicht Bee-re mehr! Es wird schon dunkel rings um-

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

Bg.

ausdrucksvoll.

dolce

in F.

pizz.

pizz.

pizz.



75

Wieder schneller.

Fl. *dimin.*

Hr. *dimin.*

Alth. *dimin.*

Cl. *dimin.*

Fg. *dimin.*

Hr. *dimin.*

Trp. 1. 2.

Fk. C nach B stimmen.

Kuck.

Gretel.  
Ach Hänsel, Hänsel, was fangen wir an? Was haben wir thörigen Kin-der gethan! Wir durften hiernicht so lan - ge sämen!

H.  
her!

Vi. *pizz. Bg. dimin.*

Br. *dimin.*

Vc. *dimin.*

Cb. Bg. *pizz. Bg. dimin.*

Fl. *pp* *cresc.* *p dim.*

Hb. *pp* *cresc.* *cresc.* *p dim.*

Alt. *pp* *cresc.* *p dim.*

Cl. *pp* *cresc.* *p dim.*

2. *p* *cresc.* *p dim.*

Fg. *pp* *cresc.* *p dim.*

Hr. *pp* *(ausdrucksvoll.)* *cresc.* *2. p dim.*

4. *pp* *cresc.* *p dim.*

Trp. *pp* *in F.* *p dim.*

Pos. *pp* *1. 2. p dim.*

Basstb. *pp* *p dim.*

Pk. *pp* *p dim.*

Kuck. (hintert der Scene) *pp* *p dim.*

Gr. (Etwas näher als vorher.) *pp* *p dim.*

H. **HÄNSEL.**  
 Horch, wie es rauscht in den Bäu - men! Weisst du, was der

VI. *pp* *cresc.* *p dim.*

Br. *pp* *cresc.* *p dim.*

Vo. *pp* *cresc.* *p dim.*

Cb. *pp* *cresc.* *p dim.*

Bg. *pp* *cresc.* *(gestellt.) p dim.*

Fl.

Hb.

Alth.

Cl.

Fg.

Hr.

Tr.

T.

Vl.

Vl.

Cb.

Bg.

*dolce*

*schr ausdrucksvoll.*

*ausdrucksvoll.*

*din.*

*plac.*

*(geteilt)*

Wald jetzt spricht? „Kind - lein, Kind - lein!“ fragt er, „fürch - tet ihr  
 Einer allein.

77

Cl. *dimin.*

Fg. *dimin.*

Hr. *dimin.* *p dim.*

Poa. 1. 2. 3. *pp*

Fk. *pp*

Hänsel. *er sich nicht?*

VL Solo *(Er spüht unruhig umher.)*

Vl. *dimin.*

Br. *dimin.* *pp*

Vo. *dimin.* *pp*

Cb. *dimin.* *pp*

*in E.*

*pizz.*

78

Alth. *poco rit.*

Cl. *poco rit.*

Fg. 2. *pp* *pia p*

Hr. 1. 2. (E) *pp*

Pk. *pp*

Gr. *GRETTEL (bestürzt)*

H. *(Endlich wendet HÄNSEL er sich verlegen zu Gretel.)* Gretel, ich weiss den Weg nicht mehr!

Vl. *pp* *pizz.* *(geteilt) (am Stage)*

Br. *pp* *pizz.* *(geteilt) (am Stage)*

Vo. *pp* *pizz.* *(geteilt) (am Stage)*

Cb. *pp* *pizz.* *(geteilt) (am Stage)*

*Althoboe.* *p (ausdrucksvoll.)* *cresc.*

*2. pp* *(ausdrucksvoll.)* *cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*(ausdrucksvoll.)*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The top staves are for woodwinds: Flute (Fl.), Horn (Hb.), Alto Saxophone (Alth.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Horn (Hr.), Trumpet (Trp.), and Trombone (Pos.). The bottom staves are for strings: Violin (Vl.), Viola (Br.), Cello (Vc.), and Double Bass (Cb.). A vocal line for Gretel is positioned above the string staves, and a vocal line for Hansel is positioned below them. The score includes various musical notations such as dynamics (e.g., *sf*, *pp*, *ff*), articulation (e.g., *pizz.*, *Bg.*), and performance instructions (e.g., *ausdrucksvoll*, *schraubdruckvoll*, *protsig*). The vocal lines contain German lyrics.

Gretel.  
Weg nicht mehr?

HÄNSEL.

(*protsig*)

Ach

Was bist du für ein furchtsam Wicht! Ich bin ein Bub' und fürcht' mich nicht!

(*natürlich*)  
*dimin.*

*dimin.*

(*natürlich*)  
*dimin.*

*dimin.*

*dimin.*

*schraubdruckvoll*

Fl.

Hb. (*ausdrucksvoll*)

Alth. *cresc.*

Cl.

Fg. *cresc.*

Hr. (E) 1. *cresc.*

Hr. (F) 2. *cresc.*

Pos. 3.

Gr.

Hänsel, ge-wiss geschieht uns ein Leid!

H. HÄNSEL.  
Ach Gretel, geh... sei doch ge-schelt!

Vi. *cresc.*

Br. *cresc.*

Vc. *cresc.*

Cb. *cresc.* *pizz.*

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. It includes staves for the following instruments: Flute (Fl.), Horn (Hb.), Alto Saxophone (Alth.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Horn (Hr.), Bassoon (Pos.), Violin (Gr.), Violin (H.), Violin (VI.), Trumpet (Br.), Viola (Vc.), and Double Bass (Cb. Bg.).

The score features dynamic markings such as *p*, *pp*, and *dim.*. There are first and second endings indicated by "1." and "2." above the staves. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4.

Vocal parts for Gretel and Hansel are included. Gretel's part begins with the lyrics: "Was schimmert denn dort in der Dun- - kel-heit?". Hansel's part begins with the lyrics: "Das sind die Birken im wei-ssen".

At the bottom of the score, there are additional markings: *pp*, *pizz.*, and *p*.

This musical score page includes the following parts and markings:

- Orchestra:** Fl. (Flute), Hb. (Horn), Alth. (Alto Saxophone), Cl. 1. & 2. (Clarinets), Fg. (Fagott), Hr. (K) (Trumpet), Hr. (F) (Trumpet), Pos. (Posaune), Pk. (Percussion), Vl. (Violin), Br. & Bg. (Brass and Trombone), Vc. (Violoncello), Cb. & Bg. (Contra Bass and Trombone).
- Dynamic Markings:** *pp* (pianissimo), *p* (piano), *dim.* (diminuendo), *piu p* (pianissimo), *pizz.* (pizzicato).
- Performance Directions:** "1.", "2.", "3.", "4.", "in F", "3. 4.", "(gestopft)" (stopped).
- Vocal Parts:**
  - Gretel:** "Und dort, was grinsset da-her vom Sumpf?"
  - Hänsel:** "Kleid." and "HÄNSEL (stotternd.) D-d- das isteinglißenderWei-denstumpf!"



kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Alth.

Cl.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Pk.

Gr. (hastig.)

H.

Vi.

Br.

Vc.

Cb. pizz.

1. *p*

2. *p*

1. *p*

2. *p*

1. *p*

2. *p*

in F.

1.

2. (gestopft.)

3.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

*(ausdrücken)*

*(ausdrücken)*

*pp*

Was für ein wunderlich Gesicht macht er so eben, siehst du nicht? HÄNSEL (*sehr laut.*)

(*geteilt.*) Ich mach' dir 'ne Nase! hörst du's? du Wicht!

(*geteilt.*) *Bg.* pizz.

*Bg.*

*Bg.*

*pp*

*pp*

kl. Fl. *cresc.*

gr. Fl. *cresc.*

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

1. 2. Hr. *cresc.* *dimin.*

3. *cresc.* *dimin.*

1. 2. 3. Pos. *cresc.*

Pk. *3<sup>o</sup> nach G stimmen.*

Gr. (ängstlich)  
Da sieh! das Lichtchen, es kömmt immer näher!

H. HÄNSEL.  
Irr - lichtchenhüpfet wol hin und her.

Vl. *immer p* *dimin.*

Br. *dimin.*

Ve. *cresc.*

Cb. *cresc.*

Kl. Fl.

1. *gr. Fl.*

Hb.

Althb. *pp* *cresc.*

1. *Cl.* *mf* *pp* *mf* *pp* *mf* *pp* *cresc.*

2.

1. *Fg.* *mf* *pp* *mf* *pp* *mf* *pp* *cresc.*

2.

1. *Hr.* *cresc.*

2.

4. *Pos.* *mf* *pp* *mf* *pp* *mf* *pp* *cresc.*

3.

Pk.

Kuck.

Gr.

Hänchel.

Gro- tel, dumastbeherztersein! Wart, ich will einmal türlich schreien! (*geht einige Schritte zum Hintergrunde und*

VI. *cresc.*

Br. *cresc.*

Vc. *cresc.*

Cb. *pizz.* *fc.* *Bg.* *cresc.*



Cl.  
Bassclar. (B) (in B) (ausdrucksvoll.)  
Fg.  
Fk.  
Kuck.  
Soprano.  
Soprano.  
Gr. (Etwas zaghaft.)  
H. Ist Jemand da?  
Vc. (geteilt)  
Cb.

Bassclarinette.  
Ja!  
Ja!  
GRETEL, (leise)  
Hast du's gehört?  
(Die Kinder schauern zusammen.)  
trem.  
(am Stege) pp  
(am Stege) pp  
(nur die Hälfte) pp

ECHO

Fl.  
Hb.  
Althb.  
Cl. 1 in A.  
Basscl. (B)  
Fg.  
Hr.  
Fk.  
Gretel.  
H. 's rief lei - se. „Ja! — Hänsel, sicher ist Jemand nah! Ich fürcht' mich, ich fürcht' mich. o wär' ich zu  
Vi.  
Br.  
Vc.  
Cb.

(ausdrucksvoll.)  
Pausdrucksvoll.  
cresc.  
(weinend.)  
Alle pizz.

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Althb.

Cl. (A)

Basscl. (B)

1. Ba.

2. Ba.

Hr.

Pk.

Gretel. *(Mit Ausdruck)*

H.

HÄNSEL.

VI. (geteilt.)

Br.

Vc.

Cb.

*cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

*cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

*cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

*cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

*cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

*cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

*cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

*cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

*cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

*cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

*cresc.* *mf* *dimin.* *pp*

Haus! — Wie sieht der Wald so ge-spen- - stig aus!

Gretelchen, drücke dich fest an mich, ich

12 12 12 12

kl. Fl.

gr. Fl.

Hr.

Althb.

Cl.(A)

Basscl.

1. Fg.

2. Fg.

Hr.

Pk.

Gr.

Hr.

Vi.

Br.

Vc.

Cb. pizz.

Bg.

Bg. pizz.

**GRETEL.**  
Da kom - men wei - sse No - - bel - frau - en! Sieh' —,  
hal - te dich, ich schü - tze dich!  
*(Ein dichter Nebel steigt auf und verhüllt den Hintergrund günstig.)*

Detailed description: This is a page of a musical score for an orchestral and vocal work. The page is numbered 148 in the top left and 88 in a box at the top center. The score is arranged in a system of staves. At the top, the instruments listed are: kl. Fl. (clarinet in E-flat), gr. Fl. (clarinet in B-flat), Hr. (horn), Althb. (alto saxophone), Cl.(A) (clarinet in A), Basscl. (bass clarinet), 1. Fg. (first flute), 2. Fg. (second flute), Hr. (horn), Pk. (percussion), Gr. (trumpet), Hr. (horn), Vi. (violin), Br. (viola), Vc. (violin), Cb. pizz. (cello), and Bg. (bass). The vocal part is for Gretel, with lyrics in German. The music includes various dynamics such as pp (pianissimo) and p (piano). The score is written in a standard musical notation with clefs, notes, rests, and articulation marks.

Kl. Fl.  
 1.  
 gr. Fl.  
 2.  
 Hb.  
 Althb.  
 Cl.  
 Basscl.  
 1.  
 2.  
 Fg.  
 Hr.  
 1.  
 2.  
 3.  
 4.  
 Trp.  
 Pos.  
 Pk.  
 Gretel.  
 wie sie win - ken und dro - hend schau - en! Sie kom - men, sie kom - men,  
 H.  
 VI.  
 Br.  
 Vc.  
 Cb. pizz. Bg. pizz.



kl. Fl. *stringendo*

gr. Fl. *cresc.*

Hb. *cresc.*

Althb. *cresc.*

Cl. *cresc.*

Basscl. *cresc.*

Fg. *cresc.*

Hr. *cresc.*

Trp. *cresc.* in A

Pos.

Pk.

Tamtam.

Harfe.

Gretel. *(schreiend)*  
 sie fas-sen uns an! Va-ter! Mut-ter! Ach!  
*(Eilt eilfertig unter den Baum und verbirgt sich, auf die Knie stürzend, hinter Hänsel.)*

H. HÄNSEL. Sieh dort, das Männchen!  
*zusammen*

Vi. *stringendo*  
*fp cresc.*

Br. *fp cresc.*

Vc. *fp*

Ch. Bg. *fp*

Schneller.

*(In diesem Augenblicke zerreißt der Nebel links; ein kleines graues Männchen mit einem Säckchen auf dem Rücken wird sichtbar.)*



Etwas ruhiger.

kl.Fl. *dimin.* *p* *più p* *pp*

gr.Fl.

Hb. *dimin.* *p* *più p* *pp*

Althb.

Cl.

Basscl.

Fg.

Hr. *più p* *pp*

Hrf. *glissando*

Gr.

H. *(Das Mönchen nähert sich mit freundlichen Gebärden den Kindern, die sich nach und nach wieder beruhigen.)*

VI. *dimin.* *pp* *Solo.* *Fausdrucksvoll.* *(Dämpfer auf.)*

Vl. *pizz.* *(Dämpfer auf.)*

Br. *dimin.* *(Dämpfer auf.)*

Vc. *pizz.* *(Dämpfer auf.)*

Cb. *pizz.* *(Dämpfer auf.)*

## Zweite Scene.

90

Fl. Dasselbe Zeitmass.

Cl. in A.

Harfe (Flageolett.) *p*

Sopran.  
Sandmännchen (mit feiner, zarter Stimme)

Der klei-ne Sandmann bin ich, st! und gar nichts ar-ges sinn' ich, st! Euch Klei-nen lieb' ich in-nig, st! bin  
(Den Kindern Sand in die Augen werfend)

Viol. I. (geteilt.) (in 4 Partien.)  
(gedämpft.)

Viol. II. (trem.)  
*pp* (gedämpft.)

Br. (gedämpft.) (Einer allein.) *pizz.*

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Harfe (natürlich.) *pp*

Sandm.

euch gestunt gar min-nig, st! Aus die-sem Sack zwei Kör-neln euch Mü-den in die Au-gelein; die fal-lendarn von

Vi. I. (geteilt.)

Vi. II.

Br.

Vc. (gedämpft.) *pp*

*pp* gedämpft.

*poco ritard.*

**91** *Langsamer als zuvor.*

Fl.  
Cl.  
Fg.  
Hrf.  
Sandm.  
Vi. (gestell.)  
Br.  
Vc.

sel - ber zu, da - mit erschläft in sanf - ter Ruh; und seid ihr brav und feing - schla - fen ein: dann wachen auf die

*poco ritard.*

*poco ritard.*

*poco ritard.*

Fl.  
Hr.  
Cl.  
Althb.  
Fg.  
Hr. (D)  
Harfe  
Sandm.  
Vi.  
Br.  
Vc.  
Cb.

Ster - ne, aus ho - her Himmelsfer - ne gar hol - de Trüm - bringeuch die En - ge - lein. (mit Dämpfer)

1. 2. in D

Drum

(gestell.)

1. Fl.

2. Hb.

1. Cl.

Althb.

1. Fg.

2. Hr.(D)

3. Hr.(D)

4. Hr.(D)

Harfe

Sandm.  
träu - me, träu - me Kindchen, träu - me, gar hol - de Träume bringen euch die Eu - go - lein!

(Versinkt)

Gretel.

Hänsel.

VI.

Br.

Vc. *mus.*

Cb. *pizz.*

Detailed description: This is a page of a musical score for a symphony orchestra and vocal soloists. The page is numbered 155 in the top right corner. The score is written in 2/4 time and G major. It features a variety of instruments: Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (Cl.), Alto Horn (Althb.), Trumpet (Fg.), Horns in D (Hr.(D)), Harp (Harfe), Violin (VI.), Trombone (Br.), Violoncello (Vc.), and Double Bass (Cb.). There are also vocal parts for Sandmännchen (Sandm.), Gretel, and Hänsel. The Sandmännchen part includes the lyrics: "träu - me, träu - me Kindchen, träu - me, gar hol - de Träume bringen euch die Eu - go - lein!". The word "(Versinkt)" is written above the end of the Sandmännchen line. The score includes various musical notations such as dynamics (p, mf, f), articulation (accents), and phrasing (slurs). The bottom of the page shows the beginning of the Cello and Double Bass parts with the instruction "pizz." (pizzicato).

92 Dasselbe Zeitmass.

Fl. *dim.* *pp*

Hb. *dim.* *pp*

Cl.

Althb.

Fg.

Hr. *p* *dim.* *pp* *più p*

Hrf. (Flageolett.) *dim.* *pp* *più p*

Gretel. (Ebenso) GRETEL. (Mit halber Stimme)

Hänsel (Schlaftrunken) Sandmann war da!

Lass uns den A - bend-se-gen be - ten!

(Sie kauern sich nieder und fassen die Hände)

Abends, will ich schlafen gehn, vierzehn Englein

Abends, will ich schlafen gehn, vierzehn Englein

NUR 2.

Fg.

Or. *pp*

H.

VI. *poco cresc.*

Br. *poco cresc.*

Ve. *poco cresc.*

Cb. *poco cresc.*

um mich stehn: zwei zu meinen Häup - ten zwei zu meinen Fü - ssen, zwei zu mei - ner Rech - ten, zwei zu mei - ner

um mich stehn: zwei zu meinen Häup - ten, zwei zu meinen Fü - ssen, zwei zu meiner Rech - ten,

**93**

Fl. *poco cresc.*

Hb.

Cl.

Althb.

Fg.

Gr. *pp(subtito) immer leise* *mit Steigerung.*

H. Lin - ken, zwei die mich de - cken, zwei die mich wo - cken, zwei die mich wei - sen zu Himmels Pa - ra -  
 zwei zu mei - ner Lin - ken, zwei die mich de - cken, zwei die mich wo - cken, zwei die zum Him - mel

Vi.

Br.

Vc.

Cb.

**94** Tempo.

Fl. *poco rit. zu 2.*

Hb.

Cl.

Althb.

Fg.

Hr.

Gr. *poco rit.*

H. del - sen! (Sie sinken aufs Moos zurück und schlummern, Arm in Arm verschlungen, alsbald unter der Tanne ein.)  
 wei - sen!

Vi.

Br.

Vc.

Cb.



Fl. *poco rit.* *rit.*

Hb.

Cl. (1. wechselt in B.)

Althb. *morendo*

Fg. *più p*

Hr. 1. *più p*

Hr. 2. *in F.*

Hr. 3. *più p*

Hr. 4. *in F.*

Pk.

O. H. (Gänzliche Dunkelheit.) (Hier dringt plötzlich von oben)

*poco rit.*

Vl. 1. *più p* (geteilt) *pp*

Vl. 2. *più p* (geteilt) *pp*

Br. *pp* (D Salte.) *pp*

Vc. *pp* (D Salte.)

Cb. *pp*

*pizz.*

Pf.  
Hb.  
Cl. 2. in B.  
Althb.  
Pg.  
Hr. 1. dolce  
Hr. 2.  
Hr. 3.  
Pk.  
Harfe

Detailed description: This section of the score covers the woodwind and string families. The Flute (Pf.) and Horns (Hr. 1, 2, 3) play melodic lines with dynamic markings of *p* and *pp*. The Clarinet (Cl. 2. in B.) and Alto Saxophone (Althb.) also have melodic parts. The Percussion (Pk.) part consists of rhythmic patterns. The Harp (Harfe) provides a shimmering accompaniment. The strings (Violins and Violas) are not explicitly labeled in this section but their parts are visible in the lower staves.

ein heller Schein durch den Nebel, der sich alsbald wolkenförmig zusammenballt und die Gestalt einer in die Mitte der Bühne hinabführenden Treppe annimmt.

G u. D Salte  
Vl. 1. dolce  
Br.  
Vc.  
Cb.  
zuz.

Detailed description: This section continues the score with string and woodwind parts. The Violins (Vl. 1.) play a melodic line with *p dolce* dynamics. The Viola (Vc.) and Cello (Cb.) provide harmonic support. The Horns (Hr.) and Clarinet (Cl.) continue their melodic lines. The Percussion (Pk.) part is also present. The string parts are marked with *(geteilt.)* and *dimin.* dynamics.

## Dritte Scene.

(Pantomime.)

96

Nach und nach etwas belebter.

Fl. *p*  
 Hb. *p*  
 Cl. *p*  
 Althf. *p*  
 Fg. *pp*  
 Hr. in F. *p*  
 Hr. in F. *p*  
 Fk. *p*  
 Hrf. *p*  
 Vi. *pizz.*  
 Br. *pizz.*  
 Ve. *p*  
 Cb. *p* (*ausdrucksvoll*)

*(Vierzehn Engel, in lichten, lang herabwallenden Gewändern schreiten paarweise, während das Licht an Helligkeit)*

in E.

97

Fl.

Hb.

Cl.

Althb.

Fg.

1.  
Hr.  
2. in F.

3.  
Hr.  
4. in E.

Trgl.

Hrf.

zunimmt, in Zwischenräumen die Wolkentreppe hinab, und stellen sich, der Reihenfolge des „Abendsegens“ entsprechend,

Bg.

VI.

Br.

Vc. pizz.

Cb.

Bg.

pizz.

(geteilt.)

Bg.

Bg.

Bg.

*Fl.*  
*Hb.*  
*Cl.*  
*Althb.*  
*Pg.*  
*Hr. in F.*  
*Hr. in E.*  
*Trp. (F)*  
*Pos.*  
*Harfe*  
*Vi.*  
*Br.*  
*Ve.*  
*Cb.*

*um die schlafenden Kinder auf: das erste Paar zu den Häupten, das zweite zu den Füßen, das dritte rechts das vierte*

*plzz.*  
*Bg.*

Fl. *cresc.*

Hb. *cresc.*

Cl. *cresc.*

Althb. *cresc.*

Fg. *cresc.*

Hr. 1. *cresc.*

Hr. 2. *cresc.*

Hr. 3. *cresc.*

Hr. 4. *cresc.*

Trp. *cresc.*

Pos. 1. *cresc.*

Hrf. *cresc.*

*links; dann verteilen sich das fünfte und das sechste Paar zwischen die anderen Paare, so dass der Kreis der*

Vl. *cresc.*

Br. *cresc.*

Vo. *cresc.*

Cb. *cresc.*

This page of a musical score, page 164, features rehearsal mark 99. It contains staves for various instruments: Flute (Fl.), Horns (Hb.), Clarinet (Cl.), Alto Saxophone (Alth.), Percussion (Pk.), Horns (Hr.), Trumpets (Trp.), Positively (Pos.), Bassoon (Bastb.), Percussion (Pk.), Trombone (Trgl.), Harp (Harfe), Violins (Viol.), Brass (Br.), Viola (Vc.), and Cello (Cb.). The score includes musical notation with notes, rests, and dynamic markings such as *ff* and *f*. A specific instruction is written in German: "Engel vollständig geschlossen wird.)".

Fl.

Hr.

Cl.

Althb.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Bassb.

Pk.

Trgl.

Hr.

VI.

Br.

Vc.

Cb.

*sempre staccato*

*sempre stacc.*

*dimin.*

*(Zuletzt tritt das siebente Paar in den Kreis)*





This page of a musical score, numbered 167, contains the following instruments and parts:

- Fl. (Flute):** Features a melodic line with a *cresc.* marking and a *ritard.* marking at the end.
- Hb. (Horn):** Features a melodic line with a *cresc.* marking.
- Cl. (Clarinet):** Features a melodic line with a *cresc.* marking.
- Althb. (Alto Horn):** Features a melodic line with a *cresc.* marking.
- Fg. (Fagott):** Features a melodic line with a *cresc.* marking.
- Hr. (Horn):** Features a melodic line with a *cresc.* marking.
- Trp. (Trumpet):** Features a melodic line with a *cresc.* marking.
- Pos. (Posaune):** Features a melodic line with a *cresc.* marking.
- Bastb. (Bass Trombone):** Features a melodic line with a *cresc.* marking.
- Pk. (Percussion):** Features a rhythmic line with a *cresc.* marking.
- Trgl. (Triangle):** Features a rhythmic line with a *cresc.* marking.
- Hrf. (Harp):** Features a melodic line with a *p* marking.
- VI. (Violin):** Features a melodic line with a *cresc.* marking and a *rit.* marking at the end.
- Br. (Bassoon):** Features a melodic line with a *cresc.* marking.
- Ve. (Viola):** Features a melodic line with a *cresc.* marking.
- Cb. (Cello):** Features a melodic line with a *cresc.* marking and a *ritard.* marking at the end.

## 101

## Zeitmass des „Abendsegens“

Fl. *f*  
 Hb. *f*  
 Cl. *f*  
 Althb. *f*  
 Fg. *f*  
 Hr. *ff*  
 Trp. *ff*  
 Pos. *ff*  
 Bassb. *ff*  
 Pk. *f*  
 Trgl. *f*  
 Becken. *f*  
 Hrf. *ff*

1.  
 2.

*(Die übrigen Engel reichen sich nunmehr die Hände und führen einen feierlichen Reigen um die Gruppe auf.)*

VI. *f* ohne Dämpfer. *ff*  
 Br. *f* ohne Dämpfer. *ff*  
 Vc. *f* ohne Dämpfer. *ff*  
 Cb. *f* ohne Dämpfer. *ff*

Fl.  
Hb.  
Cl.  
Althb.  
Fg.  
Hr.  
Trp.  
Pos.  
Bassb.  
Pk.  
Trgl.  
Hrf.  
Vi.  
Br.  
Ve.  
Cb. pizz. Bg.

*ausdrucksvoll.*  
*ausdrucksvoll.*  
*f (gestell.)*



Kl. Fl.

Fl. 1.2.

Hb.

Cl.

Althb.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Bassb.

Pk.

Trgl.

Hrf.

Vl.

Br.

Ve.

Cb.

*ausdrucksvoll*

kl. Fl.

Fl. 1. 2.

Hb.

Cl.

Althb.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Bastb.

Pk.

Beck. (mit Schlegel.)

Hrf.

(Die ganze Bühne ist von intensivem Lichte erfüllt.)

VI.

Br.

Vc.

Cb.

*cresc.*

*ff*

*dimin.*

*pp*

Fl.  
Hb.  
Cl.  
Althb.  
Fg.  
Hr.  
Trf.  
Pos.  
Basob.  
Pk.  
Trgl.

*dimin.*  
*dimin.*  
*dimin.*  
*dimin.*  
*weich.*  
*dimin.*  
*dimin.*  
*dimin.*

(Während die Engel sich zu einem mauerischen Schlussbilde ordnen, schliesst sich langsam der Vorhang.)

VI.  
Br.  
Vc.  
Cb.

*dimin.*  
*dimin.*  
*dimin.*  
*dimin.*



This page of a musical score, numbered 174, contains the following instruments and parts:

- Fl.** (Flute)
- Hb.** (Horn)
- Cl.** (Clarinet) *pp*
- Althb.** (Alto Saxophone) *dimin.*
- Fg.** (Trombone) *pp*
- Hr.** (Trumpet) *pp*
- Trp.** (Trumpet) *1. sarr.* *pp*
- Poa.** (Percussion) *pp*
- Bestb.** (Snare Drum) *pp*
- Pk.** (Cymbals) *pp*
- Trgl.** (Trombone) *pp*
- Hrf.** (Harp)
- Vi.** (Violin) *pp*
- Br.** (Viola) *pp*
- Vc.** (Violoncello) *pizz.*
- Cb.** (Contrabasso)

The score is written in a common time signature and features a variety of musical notations, including notes, rests, and dynamic markings such as *pp* (pianissimo) and *pizz.* (pizzicato). The Harp part includes detailed fingering and articulation marks. The string parts (Violin, Viola, Violoncello, and Contrabasso) show a rhythmic pattern of eighth notes.

# Drittes Bild.

## DAS KNUSPERHÄUSCHEN.

**105**

Leicht bewegt. (♩=100.)

Hb. *p (sart.)*  
 Hr. in F. *f (kräftig.)* *p* *p (dolce)*  
 Trp. in B. *p* *p*  
 Pos. *p*  
 Baasb. *p*

Musical score for measures 105-106. The score is for a woodwind and brass ensemble. The instruments listed are Horn in B-flat (Hb.), Horn in F (Hr.), Trumpet in B-flat (Trp.), Poson (Pos.), and Bassoon (Baasb.). The tempo is "Leicht bewegt. (♩=100.)". The key signature has one flat (F major or D minor). The score shows various dynamics including *f (kräftig.)*, *p*, *p (dolce)*, and *p (sart.)*. There are first and second endings indicated by "1." and "2." above the notes.

**106**

Cl. *p*  
 Hr. *p* *dimin.*  
 Fg. *p* *dimin.* *pp*  
 Trp. *p* *dimin.* *pp*  
 Pos. *p* *dimin.*  
 Baasb. *p* *dimin.*  
 Pk. *p* *dimin.* *pp*  
 Br. *p*  
 Vc. *p*  
 Cb. pizz. *p* *Bg.* *p*

Musical score for measures 106-107. The score includes woodwinds (Clarinete (Cl.), Horn in F (Hr.), Fagott (Fg.), Trumpet in B-flat (Trp.), Poson (Pos.), Bassoon (Baasb.), Percussion (Pk.), and Brass (Br.). It also includes strings (Viola (Vc.), Cello (Cb. pizz.), and Bass (Bg.)). The dynamics are primarily *p* and *dimin.*, with some *pp* markings. The string parts feature a rhythmic pattern of eighth notes.

Musical score for measures 105-107. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Trumpet (Tr.), Percussion (Pk.), Violin (Vi.), Trombone (Br.), Viola (Vo.), and Cello (Cb.). The music features dynamic markings such as *cresc.* and *ausdrucksvoll.*. A first ending bracket is present above the Flute part in measure 107.

Musical score for measures 108-111. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Trumpet (Tr.), Percussion (Pk.), Trombone (Br.), Viola (Vo.), and Cello (Cb.). The music features dynamic markings such as *cresc.* and *dimin.*. The Percussion part includes a second ending bracket in measure 110.

108

Musical score for measures 108-109. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Trumpet (Trp.), Trombone (Pos.), Percussion (Pk.), Violin (Vl.), Viola (Br.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The music features various dynamics such as *cresc.*, *dimin.*, *pp dolce*, and *ausdrucksvoll*. The key signature has one flat, and the time signature is 2/4.

109

Continuation of the musical score for measures 109-110. The instrumentation remains the same. The score includes performance instructions such as *nach A umstimmen.* (tuning to A) and *ausdrucksvoll*. Dynamics include *cresc.*, *dimin.*, and *pp*. The key signature has one flat, and the time signature is 2/4.

Fl. *mf* *dimín.* *dolce* *ausdrucksvoll.*

Hb.

Cl.

Fg. *pp* *piú p* *pp*

Hr. *pp* *pp*

Vl. *dimín.* *pp* *piú p* *(gestoilt)* *pp*

Br. *dimín.* *pp* *pp*

Vc. *dimín.* *pp* *piú p* *pp*

Cb. *dimín.* *pp* *piú p* *pp*

merklich beschleunigen. (♩ = Alla breve)

Fl. *poco*

Hb. *poco* *a poco* *cresc.*

Cl. *p ausdrucksvoll.* *poco* *a poco* *cresc.*

Fg. *ausdrucksvoll.* *poco* *a*

Hr. *p* *poco*

Vl. *ausdrucksvoll.* *poco* *a* *poco*

Br. *poco* *a* *poco*

Vc. *p (ausdrucksvoll.)* *poco*

Cb. *poco* *a* *poco*

Musical score for page 179, measures 101-110. The score is for a full orchestra and includes the following parts: Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Trumpet (Hr.), Trombone (Pos.), Violin (Vl.), Viola (Br.), Violoncello (Vc.), and Double Bass (Cb.). The tempo is marked *poco cresc.* and *a poco cresc.*. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

Musical score for page 179, measures 111-120. The score is for a full orchestra and includes the following parts: Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Trumpet (Hr.), Trombone (Pos.), Violin (Vl.), Viola (Br.), Violoncello (Vc.), and Double Bass (Cb.). The tempo is marked **111** *Ziemlich rasch (♩=80)*. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The score includes dynamic markings such as *ff* and *f*. The instruction *Vorhang auf!* is written above the strings in measure 119.

# Erste Scene.

(Scene wie am Schlusse des zweiten Bildes. Der Hintergrund noch vom Nebel verhüllt, der sich während des folgenden langsam verzieht. Die Engel sind verschwunden. Der Morgen bricht an. TAUMÄNNCHEN tritt auf und schüttelt aus einer Glockenblume Taustropfen auf die schlafenden Kinder.)

112

Fl.  
Hb.  
Cl.  
Fg. 1. 1.2.  
Hr.  
Taum.  
Ost bis Westen weiss ich, wer faul ist und wer fleissig, kling! kling! kling! kling! Ich  
Glöck.  
Hrf.  
VI.

113  
Fl.  
Hb.  
Cl. *p ausdrucksvoll.*  
Fg. 1. 2.  
Hr. (F) *dolce*  
Glöck.  
Hrf.  
Taum.  
komm mit goldnem Son - nen - schein und stral' in eu - re Au - ge - lein, und weck' mit küblem Tau - e, was  
VI. *immer pp*  
Br. *pizz.*  
Vc. *pizz.*



Fl. 1. *mf* *cresc.*

Fl. 2. *mf* *cresc.*

Hb. *cresc.*

Cl. 1. *cresc.*

Cl. 2. *cresc.*

Fg. 1. *mf* *cresc.*

Fg. 2. *cresc.*

Hr. *cresc.*

Hr. 2. *all*

Hr. 3. *cresc.*

Hr. 4. *cresc.*

Glöck.

Hrf. *mf*

Trom. schläft auf Flur und Au - - e, dann sprin - get auf wer mun - ter in frü - her Mor-gen - stun - de, denn

VI. *cresc.* *pp*

Br. *cresc.* *pp*

Vc. *cresc.*

Cb. *mf* *cresc.*

114

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.

Hr.

Trp.

Glöck.

Hrf.

Thum.

VI.

Br.

Vo.

Cb.

in A. *p(cant)*

sie hat Gold im Munde, drum auf, ihr Schläfer er-wa- - - - chet!

*pizz.*

Fl. 1. *p cresc.*

Fl. 2. *p cresc.*

Hb. *cresc.*

Cl. 1. *cresc.*

Cl. 2. *cresc.*

Fg. 1. *cresc.*

Fg. 2. *cresc.*

Hr. 2. *p cresc.*

Hr. 3. *cresc.*

Hr. 4. *cresc.*

Trp.(A) *cresc.*

Glock. *cresc.*

Hrf. *cresc.*

Tamm. *cresc.*

Der lich-te Tag schon la - - - - chet, drum auf, ihr Schlä - fer er -

VI. *p ausdrucksvoll. cresc.*

Br. *ausdrucksvoll. cresc.*

Vc. *cresc.*

Cb. *cresc.*

115

*ritenuto*

1. *ritenuto*

Fl. 1. *f*

Fl. 2. *f*

Hb. *f* *dimin.* *p* *più p*

Cl. 1. *f* *dimin.* *p* *più p*

Cl. 2. *f* *dimin.* *p* *più p*

Fg. 1. *f* *dimin.* *p* *più p*

Fg. 2. *f* *dimin.* *p* *più p*

Hr. 1. *f* *dimin.* *p* *più p*

Hr. 2. *f* *dimin.* *p* *più p*

Hr. 3. *f* *dimin.* *p* *più p*

Hr. 4. *f* *dim.* *p* *più p*

Trp(A) *f* *dim.* *p* *più p*

Glöck. *f*

Hrf. *f*

Tamm. *f*

wacht, er wacht!

(Bitt singend davon, die Kinder regen sich.)

*ritenuto*

Vl. *f* *dimin.* *p* *più p* *ritard.*

Vc. *f* *dimin.* *p* *più p*

Bg. *f* *dimin.* *p* *più p*

Cb. Bg. *f* *dimin.* *p* *più p*

Etwas langsamer.

116

Fl. 2. *pp*

Cl. 2. *pp*

Fg. *pp*

Hr. 1. 2. *pp*

Gretel. *pp*

Wo bin ich? Wach' ich? Ist es ein Traum? Hier lieg ich unterm Tannenbaum!

(Gretel reibt sich die Augen, blickt um sich und richtet sich ein wenig auf, während Hänsel sich auf die andere Seite legt, um weiter zu schlafen.)

Vl. *pp*

Br. *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

Hb.

Cl. *pp*

Fg. *pp*

Hr. *pp*

Gr. *pp*

GRETEL.

Hoch in den Zwei-gen da lis-pelt es lei-se,

Vl. *pp* Einer allein.

Vl. *pp* sehr ausdrucksvoll.

Br. *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

Fl. *1.* *pp* *zart.*

Hb. *zart.*

Cl. *zart.* *pp* *sehr zart.*

Fg. *1.* *pp*

Hr. *1.* *ausdrucksvoll* *pp*

Gretel. *pp*

Vi. Solo. Vög - lein sin - gen so sü - ße Weise, wol früh schon wa - ren sie auf - ge - wacht und ha - ben ihr

Vi. 1. *immer p* *pp*

Vi. 2. *pp* *ausdrucksvoll.*

Br. *pp*

Ve. *pp*

Cb. *pp* *piu.*

117

Fl. *1.* *pp* *zart.*

Hb. *zart.*

Cl. *zart.* *pp* *ausdrucksvoll.*

Fg. *1.* *pp* *zart.*

Hr. 1. *ausdrucksvoll.* *pp*

Gr. *pp*

Morgen - lied - chen dar - ge - bracht. Ihr lie - ben Vög - lein, lie - be

Vi. Solo. *zart.*

Vi. 1. *pp*

Vi. 2. *pp*

Br. *pp*

Ve. *pp*

Cb. *pp*

*pp* *617* *pp* *pp*

118

Fl. *cresc.*

Hb. *cresc.*

Cl. *cresc.*

Fg. *cresc.*

Hr. *cresc.*

Hrf.

Gr. *(wendet sich zu Hänsel.) (springt auf)*

Solo. *Beschleunigend.*

Vl. *cresc.*

Br. *cresc.*

Vo. *cresc.*

Cb. *cresc.*

Bg. *cresc.*

Vög - - lein, gu - - ten Mor - - gen! Sieh da, der faule Siebenschläfer! Wart

in D 3.

Fl. Mässig bewegt. (♩ = 112.)

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. (D)

Gr.

Vl.

— nur, dich weck' ich! Tire-lire-li, s'ist nicht mehr früh! Tire-lire-li, s'ist nicht mehr früh! Die

119

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.

Trp.

Pk.

Hrf.

Gr.

Ler - - - chehatsge-sun - gen und hoch - - - sichaufgeschwungen. Tirelireli, tirelireli,

VI. Solo.

VI.

Br.

Vc.

Cb.

*pizz.*

*cresc.*

Detailed description: This is a page of a musical score, numbered 119 in the top left corner. The page contains 14 staves of music. The top five staves are for woodwinds: Flute (Fl.), Horn (Hb.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), and Trumpet (Trp.). The next two staves are for strings: Violin (VI.) and Viola (Vc.). The bottom three staves are for Cello (Cb.) and Double Bass (Cb.). A Harp (Hrf.) is indicated by a brace on the left. A vocal line (Gr.) is positioned between the woodwind and string staves, with lyrics in German. The lyrics are: "Ler - - - chehatsge-sun - gen und hoch - - - sichaufgeschwungen. Tirelireli, tirelireli,". The vocal line includes a "cresc." marking. The string staves (VI., Br., Vc., Cb.) are marked with "pizz." (pizzicato). The woodwind staves have various dynamics and articulations, including "pp" (pianissimo) and "cresc." (crescendo). The overall tempo and mood are indicated by the notation and dynamics.



1. *cresc.*

2. *cresc.*

1. *cresc.*

2. *cresc.*

1. *cresc.*

2. *cresc.*

3. *p*

Hrf.

Gr.

tirellirell, tirellirell, ti - ti - ti - tiro - li-ti, tirelli-ti, tiro - li, tirellirellire - li, tirellirellire

Solo.

1. *cresc.*

2. *cresc.*

3. *cresc.*

4. *cresc.*

5. *cresc.*

120

Fl. *cresc.* *sp.*

Hb. *cresc.* *sp.*

Cl. *cresc.* *sp.*

Fg. *cresc.* *sp.*

Hr. *cresc.* *sp.* 1. 2 in F.

Trp. *cresc.* *sp.* in A.

Pk.

Hrf.

Gr.

HÄNSEL (*plötzlich mit einem Satze in die Höhe springend*)  
 Ki-ckeri-ki! 'ist noch früh! Ki-ckeri-ki! 'ist noch

Solo. *(wie s. Violine)*

Vl. *cresc.* *sp.* *pizz.*

Br. *cresc.* *sp.* *pizz.*

Vc. *cresc.* *sp.* *pizz.*

Cb. *cresc.* *sp.* *pizz.*

1. Fl.

2. Fl.

Hb.

1. Cl.

2. Cl.

1. Fg.

2. Fg.

(F) Hr.

(D) Hr.

Trp. A.

Pk.

Hrf.

Gr.

H.

früh! Ja, hab'wöl ver-nom-men, der Mor- - - gen ist ge-kommen! Kickeri-

Vi.

Br.

Vc.

Cb.

Ti - ti - ti - ti -

pizz.

Bg.

pizz.

Bg.

pizz.

Bg.

pizz.

121

Fl. *p* *cresc.* *cresc.*  
 Hb. *p* *cresc.* *cresc.*  
 Cl. *p* *cresc.*  
 Fg. *p* *cresc.*  
 Hr. *p* *cresc.*  
 Trp. A. *p* *cresc.* 1. 2.  
 Pk. *p* *cresc.*  
 Hrf. *cre - scen - do*  
 Gr. *tirellirelli, tirellirelli, ti tirellirelli ti, ti*  
 H. *ki! ū-ūū ū! Ki-keri-ki! ū-ūū ū! Ki-keri-ki!*  
 Vl. *cresc.*  
 Br. *cresc.*  
 Ve. Bg. *pizz.* *cre - scen - do*  
 Cb. Bg. *pizz.* *cre - scen - do*

Fl. 2. *f*

Hb.

Cl. 2. *dimin.*

1. *f*  
2. *f*  
Fg. *f*  
*dimin.*

Hr. (F) *p*  
(D) *p*

Trp. 1. *p*  
2. *p*

Flk. *dimin.* *p* *più p*

Hrf.

Gr. *f*

H. *f*

HÄNSEL.  
Mir ist so wohl, schweis nicht wie!

VI. *dimin.*

Br. *dimin.*

Vc. *dimin.*

Cb. *dimin.*

Fl. <sup>1.</sup> <sup>2.</sup>

Hb. <sup>1.</sup> <sup>2.</sup>

Cl. <sup>1.</sup> <sup>2.</sup>

Fg.

Hr. F. <sup>1.</sup> <sup>2.</sup>

Hr. D. <sup>1.</sup> <sup>2.</sup> <sup>3.</sup> <sup>4.</sup>

Hrf.

Gr. **GRETTEL.**

Hänsel. Doch hö-re nur, hier, unter'm Baum, hatt ich'nen wunderschönen  
so gut wiehen-te schlief ich noch nie!

Br. (geteilt.)

Vc. (geteilt.)

Cb.

*pp*

Fl.  $\text{pp}$   $\text{più p}$

Hb.  $\text{pp}$   $\text{più p}$

Cl.  $\text{pp}$   $\text{più p}$

Fg.  $\text{pp}$   $\text{più p}$

1. 2.  $\text{pp}$   $\text{più p}$

Hr. (F)  $\text{pp}$  (gedämpft)  $\text{pp}$

Trp. (B)  $\text{pp}$  (gedämpft)  $\text{pp}$   $\text{più p}$

Fon.  $\text{pp}$  (gedämpft)  $\text{pp}$

Pk. (As)  $\text{pp}$  (gedämpft)  $\text{pp}$   $\text{più p}$

Hrf.  $\text{pp}$  *dimin.*  $\text{pp}$

Gr.  $\text{pp}$

H. Traum! **HÄNSEL** (nachdenklich) **GRETEL.**  
 Rich - tig! auch mir träumte was! Mir träumte,

VI.  $\text{pp}$

Br.  $\text{pp}$

Vc.  $\text{pp}$  (zusammen) (zusammen)

Cb.  $\text{pp}$

Cl.  $\text{pp}$

Fg.  $\text{pp}$

Hr.  $\text{pp}$

Gr.  $\text{pp}$

VI.  $\text{pp}$  ich hör' ein Rau - schen und Klin - gen, wie Chö - re der En - gel ein himm - - lisches

Vc. *immer stacc.*  $\text{pp}$

123

Fl.  
Hb.  
Alhb.  
Cl.  
Fg.  
Hr.  
Hrf.  
Gr.  
Vi. Singen Lichter Wolkchen in rosigem Schein wallten und wogten ins Dunkel hin -  
Br.  
Ve.  
crescendo.  
crescendo.  
crescendo.  
crescendo.  
crescendo.  
crescendo.  
cresc.  
cresc.  
cresc.

124

Fl.  
Hb.  
Alhb.  
Cl.  
Fg.  
Hr.  
Hrf.  
Gr.  
Vi. ein. Siehe: hel-le ward's mit ei-nem male, licht durch-flossen vom Himmelsstrale, ei-ne  
Br.  
Ve.  
Cb.  
p dolce  
p dolce  
pian.



Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr. (F)

Hr. (Es)

Haf.

Gr.

H.

Vi.

Br.

Vc.

Cb.

1. 2. 1. 2. 1. 2. 3.

goldne Letter sah ich sich nei - gen, En - gel her - niederstei - gen, gar hol - de Eng - lein mit gold - - nen HÄNSEL (der ihrer Erzählung mit Zeichen leb - hafter Zustimm.

1. Etwas zurückhaltend. *poco rit.*

Fl. *pp* *poco rit.*

Hr. *pp* *poco rit.*

Althb. *pp* *poco rit.*

Cl. *pp* *mit zartem Ausdruck.* *poco rit.*

Fg. *pp* *poco rit.*

Hr. (F) *pp* *in Es, ausdrucksvoll.* *poco rit.*

Hr. (Es) *pp* *poco rit.* *più p*

Pk. *pp* *più p*

Hrf. *pp*

Gr. *pp* **GRETEL (erstaunt.)**

Flü-gel-in... Hast du dich alles dies auch gesehn?

Hung gefolgt ist **HÄNSEL (Etwas zurückhaltend)**

unterbricht sie lebhaft) Vierzehn müssen gewesen sein! Freilich, 's war wunderschön! Und dorthin sah ich sie

Vl. *pp* *pizz.*

Br. *pp* *pizz.*

Vc. *pp* *pizz.*

Cb. *pp* *pizz.* *più p*

## Zweite Scene.

125

Fl. Leicht bewegt. (♩ = 60)

Hb.  
 Althb.  
 Cl.  
 Fg.  
 Hr. (E)  
 Trp. (E)  
 Fbs.  
 Bassb.  
 Pk. E. H.  
 Hrf.  
 Gr. **GRETEL (kält Hänsel betroffen zurück.)**  
 H. **Bleib stehn! bleib stehn! HÄNSEL (überrascht.)**  
 geh! *(Er wendet sich nach dem Hintergrunde: in diesem Augenblicke zerreißen die letzten Nebelschleier. An Stelle des Tannengehölzes erscheint glitzernd im Strale der aufgegungenen Sonne das „KNUSPERHÄUSCHEN“ am Ilisensteine. Links davon in einiger Entfernung befindet sich ein Backofen, diesem rechts gegenüber ein grosser Küfig, beide mit dem Knusperhäuschen durch einen Zaun von Kuchenmännern verbunden.)*  
 Vl.  
 Br.  
 Vc. (geteilt)  
 Cb. pizz. *cresc.* *Be.* (geteilt)

1.2.

Fl.

Hb.

Althb.

cresc.

Cl.

cresc.

Fg.

cresc.

Hr.

in E.  
in E.

cresc.

cresc.

Trp. (E)

2. p. cresc.

cresc.

cresc.

Poa.

cresc.

cresc.

Bassth.

cresc.

cresc.

Pk.

cresc.

Hrt.

cresc.

Gr.

H.

(in höchster Erregung.)

Him - mel, welch Wun - der ist hier ge - schehn?      Nein, so was hab' ich mein Tag nicht ge -

Vi.

cresc.

cresc.

Br.

cresc.

(geteilt)

cresc.

Ve.

cresc.

Cb.

cresc.

cresc.

Etwas ruhiger.

Fl. *ff*

Hb. *ff*

Althb. *ff*

Cl. (Von hier an können bis zu N<sup>o</sup> 130 nach Belieben A-Clarinotten verwendet werden, wobei jedoch die für Ges dur gültigen Versetzungszeichen für G dur umgeändert werden müssen.) *ff*

Fk. *ff*

Hr. *mf* (*weich*)

Trp. (E) *1. ff* *mf* (*weich*)

Fos. *dimin.* *pp*

Bastb. *dimin.* *pp*

Pk. *mf* *dimin.* *pp* *più p* *pp*

Hrf. *ff* *dimin.* *più p* *mf*

Gr.

H. *sehn!* *(Beide blicken wie verzaubert auf das Knusperhäuschen)* *poco rit.* *Etwas ruhiger.*

Vl. *ff* *dimin.* *più p*

Br. *ff* *dimin.* *più p*

Vo. *ff* *dimin.* *più p*

Cb. *ff* *dimin.* *più p*

musical score for measures 125-127. The score includes parts for Horn (Hr.), Horn in F (Hrf.), Trombone (Gr.), Violin (Vl.), Trumpet (Br.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The key signature has one flat, and the time signature is 3/4. The music features a melodic line in the strings and woodwinds, with a vocal line for Gretel. The instruction *mit grossem Ausdruck* is present. The vocal line includes the text: GRETEL (gewinnt allmählich die Fassung wieder.) Wie

127

musical score for measures 127-130. The score includes parts for Flute (Fl.), Horn in B-flat (Hb.), Alto Horn (Althb.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Horn (Hr.), Horn in F (Hrf.), Trombone (Gr.), Trumpet (H.), Violin (Vl.), Trumpet (Br.), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The key signature has one flat, and the time signature is 3/4. The music features a melodic line in the strings and woodwinds, with a vocal line for Hansel. The instruction *dolce* is present. The vocal line includes the text: duf - - tet's von dor - fen, o schau nur die - se Pracht! Von Ku - chen und Torten ein Häus - lein gemacht, mit Fladen und Torten isst HÄNSEL. Ein Häus - lein - mit Tor -

Fl.

Hb.

Altsb.

Cl.

Fg.

Hr.

Pk.

Trgl.

Hrf.

Gr.

Vl.

Br.

Vc.

Cb.

S.

T.

hoch überdacht, die Fenster, wahrhaftig wie Zucker so blank, Rosinen gar saftig den Giebel entlang, und traun! rings zu  
 - - ten hoch überdacht, die Fenster wie Zucker so blank, Rosinen den Giebel entlang, und traun! rings zu

*pizz*

*Bg.*

*Bg.*

*Bg.*

*(geteilt.)*

*in E.*

*1.*

*2.*

*3.*

*4.*





Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

Pos.

Bastb.

Pk.

Trgl.

Hrf. *mf*

Gr.

H. herr - - lich Schlöss - chen, wie bist du schmuck und fein! Welch Wald - - prin-zess - - chen mag

H. herr - - lich Schlöss - chen, wie bist du schmuck und fein! Welch Wald - - prin-zess - - chen mag

VI.

Br.

Vc.

Cb.

*cresc.*

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Tr.

Tromb.

Pk.

Trgl.

Hrf.

Gr.

H. da wol drin - nen sein? Ach wär doch zu Hau - se die Wald - prinzes - sin fein, sie  
da wol drin - nen sein? Ach wär doch zu Hau - se die Wald - prinzes - sin fein, sie

Vl. (zusammen) (geteilt.)

Vc. (zusammen)

Br. (zusammen)

Cb. (zusammen) *piu.* *Bg.*

Fl. *dim.* *cresc.*

Hb. *cresc.*

Althb. *dim.* *cresc.*

Cl. *dim.* *cresc.*

Fg. *dim.* *cresc.*

Hr. *dim.* *cresc.*

Pos. *cresc.*

Bastb. *cresc.*

Pk. *cresc.*

Trgl. *cresc.*

Hrf. *dim.* *cresc.*

Gr.

H. lü - - de zum Schmau - se bei Ku - - chen und Wein, zum herr - - lich - sten Schmau - se uns  
 lü - - de zum Schmau - se bei Kuchen und Wein, zum herr - lich köst - - lich - sten Schmau - se uns

Vl. *dim.* *cresc.*

Br. *dim.* *cresc.*

Vc. *dim.* *cresc.*

Cb. *dim.* *cresc.*

129

Fl. *dimin.*

Hb. *dimin.*

Althb. *dimin.*

Cl. *dimin.*

Fg. *dimin.*

Hr. *pp*

Pk. *dimin.*

Trgl. *pp*

Hrf. *dim.*

Gr. *pp*

H. *pp*

Vi. *dimin.* *pizz.*

Br. *dimin.* *pizz.* *Bg.* *(geteilt.) pp*

Vc. *dimin.* *pizz.* *Bg.* *pp*

Cb. *dimin.* *pizz.* *Bg.* *pp*

bei - - - - de freund-lich ein, uns freundlich ein, uns freundlich

bei - - - - de freund-lich ein, uns freundlich ein, uns freundlich

Fl. *pp* *più p*

Hb. *pp* *più p*

Althb. *pp* *più p*

Cl. *pp* *più p*

Fg. *pp* *più p*

Hr. *pp* *più p*

Pk. *pp* *più p*

Trgl. *pp*

Hrf. *p* *più p*

Gr. *pp*

H. *einl.*

HÄNSEL.  
Alles bleibt

Vl. *pp* *dimín.* *pizz.* *più p*

Br. *pp* *dimín.* *più p*

Vc. *pp* *dimín.* *più p*

Cb. *pp* *dimín.* *più p*

130

Hb. Ein wenig belebt.

Althb.

Pg.

Hrf. *Flageo.*

Gr.

Händel. *(entschlossen)*

still! Nichts regt sich da drinnen! Komm, lass uns hin-eingehn!

GRETTEL *(im erschrocken zurückhaltend.)*

Bist du bei Sinnen?

Vl.

Br.

Vc.

Hb.

Althb.

Cl.

Pg.

Gretel.

H. *HÄNSEL.*

Junge, wie magst du so dreist nur sein? Wer weiss, wer da drin wol, im Häuschen fein?

Vl.

Br.

Vc.

*dim.*

*dimin.*

*dimin.*

*dimin.*

*dimin.*

*dimin.*

*dimin.*

*poco rit.*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

131

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg. 1. 2.

(E) Hr. 1. *p dolce.* 2. 3. *in Es.*

Trp. *in Es.* 1. *p sord.*

Pk.

Hrf.

Gr.

H. *Im Zeitmass.* *(Begeistert.)*  
 sieh — nur, sieh, — wie das Häus - lein uns lecht! — Ha! — die Eng - lein

VI.

Br.

Vc.

Cb.

pp *zart*

1.  $\frac{2}{4}$

Hr. 3. (Es.) 3. 4. pp

Gr. GRETEL (sinnend.)  
Die Eng - lein? Ja, so wird es wol

H. ha - ben's uns her - - ge - bracht!

VI. pp

Br. (geteilt)

Cb. pp



132

Fl. *pp* *pp* *p* 2. *cresc.*

Hb. *pp* *cresc.*

Althb. *pp* *cresc.*

Cl. *pp* *cresc.*

Fg. *pp* *cresc.*

in E. *pp* *cresc.*

Hr. in Es. *pp* in E. *p* *cresc.*

Trp.

Fk.

Hrf. *pp* *p* *cresc.*

Gr.

H. HÄNSEL.  
sein!  
Ja Gro- tel, sie la - - den freund- lich uns ein!

VI. *pp* *cresc.*

Br. *pp* *p* *cresc.*

Vc. *pp* *piaz.* *p* *ausdrucksvoll.* *cresc.*

Cb. *pp* *p* *ausdrucksvoll.* *cresc.*

133

Lebhafter als vorhin.

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

(K)  
Hr.

Trp.

Pk.

Hrf.

Gr.

H.

Vi.

Br.

Ve.

Cb.

GRETEL.  
Komm, ja knuspern wir, komm, ja knuspern wir wie zwei

HÄNSEL.  
Komm, wir knuspern ein wenig vom Häuschen! Komm, ja knuspern wir wie zwei Na -

pizz. Bg. pizz. Bg. pizz. Bg. pizz. Bg. (geteilt) Bg. cresc. Bg. cresc.

Fl. *cresc.*

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Gr.

H. Na - ge - mü - chen! (Sie hüpfen Hand in Hand nach dem Hintergrunde, - - - - - bleiben wiederum  
gemü - chen!

Bg.

Vi.

Br.

Vc.

Cb.

*dim.*

Althb.

Cl. *dimin.*

Fg. *dimin.*

Hr. *più p* *pp*

Gr. H. *dimin.* *più p* *pp*  
stehen, - - - - - und schleichen dann vorsichtig auf den Zehen bis an das Hüßchen. Nach einigem Zögern

Vi. *dimin.*

Vc. *più p*

Cb. *più p*

## Dritte Scene.

135

Fl. Gleiches Zeitmass (♩=♩)

Hb. *dimin.*  
 Althb. *dimin.*  
 Cl. *dimin.* *morendo*  
 Fg. *(gestopft)*  
 Hr. (E) *(gestopft)*  
 Trp. E *(gestopft)*  
 Hrf. *dimin.*  
*(sofort abdämpfen und nicht arpeggiert.)*  
 EINE STIMME AUS DEM HÄUSCHEN.  
 Knusper knusper knäuschen, wer knuspert mir am Häuschen?  
 Gr.  
 H. *(Hänsel stutzt und lässt erschrocken das Stückchen)*  
*(Hänsel stutzt und lässt erschrocken das Stückchen)*  
 Hast du's ge-hört?  
 VI. *pizz.* *dimin.*  
 VI. *pizz.* *dimin.*  
 Br. *pizz.* *dimin.*  
 Vo. *pp*  
 Cb. *pp* *(getollt)*

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr. *pp*

Gr.

H. *Kuchen fallen.*

Vi.

Br.

Vc.

Cb. *pp pizz.*

*pp (geteilt)*

GRETEL (*etwas zaghaft*)  
Der Wind, das himm - - - li-sche Kind!

HÄNSEL (*ebenso*)  
Der Wind, das himm - - - li-sche Kind!

(Kurze Pause)

136

Fl. (*d. und*)

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr. E 4.

Gr.

H. (*Gretel hebt das Stück Kuchen wieder auf und versucht es*)

Vi.

Br.

Vc.

Cb.

GRETEL.

Hm! HÄNSEL (*Gretel begierlich*)  
Wie

Fl. *pp* *cresc.* *sf* zu 2.

Hb. *p* *crescendo* *sf*

Althb. *crescendo* *sf*

Cl. *p* *crescendo* *sf*

Fg. *pp* *p* *cresc.* *sf*

Hr. *in F.* *2. sf* *sf*

Trp.

Pos.

Trgl.

Gr. **GRETEL (isst Hänsel beißen.)** **GRETEL (edensso)**  
 Da hast Du auch was! Heil

H. *anschauend.)* **HÄNSEL (legt entzückt die Hand auf die Brust.)**  
 schmeckt das? Heil Heil

*Allmählich etwas belebter.*

Vl. *p* *cresc.* *sf*

Br. *p* *cresc.* *sf*

Vc. *p* *sf*

Cb. *pizz.* *p* *cresc.* *sf*

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

in F.

Hr.

Trp.

Poa.

Trgl.

Gr.

H.

VI.

Br.

Vc.

Cb.

Bg.

*cresc.*

*dimin.*

*in E.*

*in F. 2. 2.*

Heil! Heil! O köst-licher Ku-chen, wie  
 Heil! Heil! O köst-licher Ku-chen, wie  
 Im Hauptzeitmass.

Fl.

Hb.

Altb.

Cl.

Fg.

F

Hr.

Trp.

Pon.

Trgl.

Gr.

H.

VI.

Br.

Vc.

Cb.

(geteilt)

schmeckst du nach mehr! — Mir ist ja als wenn ich im Him - mel schon wär'! — Ha, wie das schmeckt!

*sp* *sp* *cresc.* *sp* *sp* *cresc.* *sp* *cresc.* *sp* *cresc.* *sp* *cresc.* *sp* *cresc.* *sp* *cresc.*



138

Fl. *p*

Hb. *p*

Althb. *p*

Cl. *p*

1. *p*  
2. *p*

Fg. *p*

(F)

Hr. *p*  
in E. *p*

Trp.

Pos.

Trgl.

Gretel. *p*

's ist gar zu lecker!  
Wie köst-lich, wie süß!  
Viel-

H. *p*

HÄNSEL.  
Wie süß!  
Ha, wie lecker!

Vi. *p*

Br. *cresc.* *p*

Ve. (zusammen) *cresc.* *pizz.*

Cb. *pizz.* *cresc.* *p*

Fl. *cresc.*

Hb. *cresc.*

Altbb. *cresc.*

Cl. *cresc.*

Fg. *cresc.*

(F) 1. *cresc.*

2. *cresc.*

Hr. 3. 4. in E.

Trp. in B.

Pos.

Trgl.

Gr. leicht garwohnt hier ein Zu - cker - bäcker!

H. HÄNSEL (ruft) He! Zu - ckerbäcker! Nimm dich in Acht, ein

Vi. *cresc.*

Br. *cresc.*

Ve. *cresc.*

Cb. *cresc.*

139

Fl. *sf* *pp* (d=d.)

Hr. *sf* *pp*

Alth. *sf* *pp*

Cl. *sf* *pp*

Fg. *sf* *pp*

Hr. *sf* (gestopft) *pp* (gestopft)

Trp. *sf* *pp*

Fag. 2.3. *sf*

Hrf.

Gr.

H. (Er bricht ein grosses Stück Kuchen aus der Wand.)  
Loch wird jetzt dir vom Mäus - lein gemacht!

Vl. *sf* *pp* pizz.

Br. *sf* *pp* pizz.

Vc. *sf* *pp* pizz.

Cb. *sf* *pp* pizz.

DIE STIMME AUS DEM HÄUSCHEN.  
Krusper krusper knäuschen, wer knuspert mir am Häuschen ?

Fl. *dim.* *pp*

Hb.

Althb.

Cl. *dim.* *pp*

Fg.

Hr. *dim.*

Trp.

Pos.

Hrf. *dim.* *pp*

Gr. **GRETEL.**  
Der Wind, der Wind, das himm - - - li-sche Kind!

H. **HÄNSEL.**  
Der Wind, der Wind, das himm - - - li-sche Kind!

VI. *Bg.* *pp*

Br. *Bg.* *pp*

Vc. *Bg.*

Cb. *pizz.*

140

(d.d.)

Fl.

Hb.

Althb. *f (sart)*

Cl.

Fg.

Hr. in E.

Trp.

Pos.

Pk.

Die Hexe.

Gr. *(Der obere Teil der Haustüre öffnet sich leise und der Kopf der Hexe wird sichtbar. Die Kinder bemerken sie nicht und schmausen lustig weiter.)*  
 GRETEL. *f*  
 Wart, du nüsschiges Mäuschen, gleich kochst die Katz' aus dem Häus - chen!

H. *(weiter kauend)*  
 Knuspre nur zu, — und lass mich in

Vl.

Br.

Vc. *staccato*

Cb.

## Allmählich beschleunigend.

1.

Fl. *p* *cresc.*

Hb. *sart.* *ausdrucksvoll.* *cresc.*

Althb. *cresc.*

Cl. *cresc.*

Fg. *stacc.* *cresc.*

Hr. 2. *p* *cresc.*

in E. 3. 4. (gedämpft.) *mf*

Trp.

Fbs.

Pk.

Die Hexe.

— Dann öffnet sie vollends die Thüre, schleicht behutsam auf die Kinder zu und wirft Hänsel, der ihr ahnungslos den Rücken wendet, einen Strick um den Hals.)

GRETEL (reißt ihm das Stück aus der Hand.)

Nicht so geschwind! Herr Wind! Herr Wind!

H. *pp* *cresc.*

Ruh!

HÄNSEL (nimmt es ihr wieder) *pp* *cresc.*

Himmliches Kind, ich nehme was ich find!

(Beide lachen lustig)

Ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha

Ha ha ha ha ha

Vi. *pp* *cresc.*

Br. *pp* *cresc.*

Vo. *pizz.* *cresc.*

Cb. *cresc.*

141

Ziemlich rasch.

The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following parts from top to bottom:

- Fl.** (Flute): *mf* *cresc.*
- Hb.** (Horn): *mf* *cresc.*
- Althb.** (Alto Horn): *mf* *cresc.*
- Cl.** (Clarinet): *mf* *cresc.*
- Fg.** (Fagott/Bassoon): *mf* *cresc.*
- Hr.** (Horn, *offen*): *mf* *cresc.*
- Trp.** (Trumpet): *mf* *cresc.*
- Poa.** (Posaune/Trombone): *mf* *cresc.*
- Pk.** (Percussion): *mf* *cresc.*
- Gr.** (Soprano): *gr.* *Hi hi, hi hi, hi hi hi hi hi!*
- H.** (Hörner/Voice): *ha!*
- VI.** (Violin): *fp* *cresc.*
- Br.** (Trombone): *fp* *cresc.*
- Ve.** (Viola): *fp* *cresc.*
- Co.** (Cello): *fp* *cresc.*

**Vocal and Character Text:**

- DIE HEXE (*gr.*)**: *Hi hi, hi hi, hi hi hi hi hi!*
- HEXE (*die Kinder an sich ziehend.*)**: En - -
- HÄNSEL (*entsetzt*)**: *Lass los! Wer bist du? Lass mich los!*

**Performance Markings:** *mf*, *cresc.*, *fp*, *gr.*, *plaz.*, *Bg.*

Ein wenig zurückhaltend.

Wieder ruhiger.

Fl.

Hb.

Altsb.

Cl.

Fg.

(F)  
Hr.

(R)

Trp. in F. 1.

Pos.

Pk.

Hexe.

Gr.

H

VI.

Br.

Vc.

Cb.

*ausdrucksvoll.*

*ausdrucksvoll.*

*pp*

*pp*

*(streichelt die Kinder)*

gelchen! und du, mein Ben-gel-chen!

Ihr könnt mich be-su-chen?

*pizz.*



Wieder lebhafter.

The musical score is arranged in a standard orchestral format with the following parts from top to bottom:

- Fl.** (Flute)
- Hb.** (Horn)
- Althb.** (Alto Horn)
- Cl.** (Clarinet)
- Fg.** (Fagott/Bassoon)
- Hr.** (Horn)
- Trp.** (Trumpet) - *in F.*
- Po.** (Posaune/Tuba)
- Pk.** (Percussion)
- Har.** (Harfe/Harp)
- Gr.** (Glocke/Bell)
- H.** (Horn)
- Vi.** (Viola)
- Br.** (Bratsche/Violin)
- Vc.** (Viola)
- Cb.** (Cello)

**Vocal Lines:**

- Harpe:** Das ist nett! Ihr lie - ben Kin - der, so rund und fett!
- HÄNSEL:** (macht verzwiefelte Anstrengungen, sich loszumachen) Wer bist du, Gar - sti - ge?

**Performance Markings:** *cresc.* (crescendo) appears in the woodwind and horn parts. *pp* (pianissimo) is marked in the lower strings. *pizz.* (pizzicato) is marked for the Cello.

142

Voriges Zeitmass.

Fl. *1* *2* *p* *cresc.* *dimin.*

Hb. *p* *cresc.* *dimin.*

Althb. *p* *cresc.* *dimin.*

Cl. *2* *p* *cresc.* *dimin.*

Fg. *p* *cresc.* *dimin.*

(F) Hr. *2* *p* *cresc.* *dimin.*

(K) Trp. *p* *cresc.* *dimin.*

Poa.

Pk.

Hx. **HEXE.**

Hänsel. Na, Herz-chen! hier dich nicht erst gross! Wisst denn, dass euch vor mir nicht  
Lass mich los!

VI. *p ausdrucksvoll.* *cresc.* *pizz.*

Br. *p ausdrucksvoll.* *cresc.* *pizz.*

Vo. *p* *cresc.* *pizz.*

Cb. *pizz.* *cresc.* *pizz.*





kl. Fl. *cresc.*

gr. Fl. *cresc.*

Hb. *cresc.*

Althb. *cresc.*

Cl. *p cresc.*

Fg. *cresc.*

Hr. *cresc.*

Trp. *3.4. in E. in E.*

Pos. *cresc.*

Pk. *cresc.*

Hx. *HEXE (grell lachend.)*

H. *(stampft mit dem Fuße.)*  
 bleib mir doch aus dem Ge - sicht! Hörst du, ich mag dich nicht! Hi hi, hi hi, hi hi hi hi hi!

Vl. *piaz.*

Br. *piaz.* *(geteilt.)*

Vo. *piaz.*

Cb. *cresc.*

Ziemlich rasch.

Ein wenig ruhiger.

Fl. *f* *cresc.* *sf*

Hb. *sf* *sf* *cresc.* *sf*

Althb. *sf* *sf* *cresc.* *sf*

Cl. Die 2<sup>te</sup> Clar. wechselt in A. *f* *cresc.* *sf* 1. in B. *p dolce*

Fg. *sf* *sf* *cresc.* *sf* 1. *p dolce*

Hr. in E *f* *cresc.* *sf* 1. 2. in F. 3. (gestopft.)

Basscl. *f* *cresc.* *sf*

Trp. (E) *f* *cresc.* *sf*

Fk. *f* *cresc.* *sf*

Hx. HEXE. *f* *cresc.* *sf*

H. *f* *cresc.* *sf*

VI. *sf* *sf* *cresc.* *sf*

Br. *sf* *sf* *cresc.* *sf*

Ve. *sf* *sf* *cresc.* *sf*

Cb. *sf* *sf* *cresc.* *sf*

Wasserd ihr für leckere Teufelsbrütchen, besondere du, mein herziges Mädchen!

Fl. *pp* *dolce*

Hb. *pp* *dolce*

Althb. *pp* *dolce*

Cl. 1. in B. *pp*

Hr. 3. in E. *pp* *dolce*

Bsach. *pp*

Hx. *pp* *dolce*

Vi. *pp*

Br. *pp*

Ve. *pp* *pizz.*

in F. 1.

HEXE.

Kommt kleine Mäus-lein, kommt in mein Häus-lein. Ihr sollt gut bei mir ha-ben, will drinnen köstlich euch

Fl. *pp*

Hb. *pp*

Althb. *pp*

Cl. *pp*

Fg. 2. in A. *pp*

Hr. *pp*

Bsach. *pp*

Hx. *pp* *dolce*

Vi. *pp* *dolce*

Br. *pp*

Ve. *pp* *pizz.*

Cb. *pp* *pizz.*

la-ben. Schoko-la-de, Tor-ten, Mar-zipan, Kuchen, gefüllt mit süs-ser Sahn, Jo-han-nis-brot und

(zart)





Fl. *ritardando*

Hr. *dim.*

Alfbb. *dim.*

1. in B. *dim.*

Cl. *dim.*

2. in A. *dim.*

3. *dim.*

4. *dim.*

Fg. *dim.*

Hr. (K) *dim.*

Bassol. *dim.*

Trp. (K) *dim.*

Poc. *pp*

Bastb. *pp*

Pk. *pp*

Trgl.

Hx. *pp*

Häus - chen eu'r ei - gen! - gen! Ja al - - - les eu'r ei - - -

VI. *p ausdrucksroll* *dim.*

Br. *(geteilt.)* *dim.*

Vc. *(geteilt.)* *dim.*

Cb. *dim.*

Bg. *dim.*

The musical score includes the following parts and markings:

- Instruments:** Fl., Hb., Althb., Cl., Fg., Hr. (E), Basscl., Trp. (E), 1.2., Pos., Bassb., Pk., Hr., Gr., H., VI., Br., Vc., Cb.
- Dynamic Markings:** *cresc.*, *dimin.*, *mf*, *f*, *pizz.*, *p*, *ausdrucksvoll.*, *dim.*
- Performance Instructions:** *(gestopft)*
- Vocal Text:**
  - HEXE (*spöttlich*)  
Scha, schau! Schau, wie
  - GRETEL.  
Du bist gar zu freund-lich!
  - HÄNSEL.  
Ich geh nicht mit dir, gar-sti-ge Frau!

Fl. *1. p ausdrucksvoll.*

Hb. *andrusksvoll.*

Altbb.

Cl. *2. in A.*

Fg.

Hr. *1. 2. in F. p (gestopft)*

Bassel.

Hx. *(zärtlich)* *(p)*  
 schlau! Ihr Kin - der, ich mein's ja so gut mit euch, ihr seid ja bei

Gr.

Bg. *p ausdrucksvoll.*

Vi. *pizz.*

Br. *Bg. (geteilt)*

Vc. *Bg. (geteilt)*

Cb. *pizz.*

150

Fl.

Hb.

Althb.

Cl. 1. in B.

Cl. 2. in A.

Fg.

Hr. 2. in F.

Bassel.

Hx.

Gr. mir wie im Him - mel - reich! Kommt klei-ne Mäus-lein, kommt in mein Häus-lein!

Vi. 1. (geteilt) *pp*

Vi. 2. (geteilt) *pp*

Br. (geteilt) *pp*

Vc. (geteilt) *dím.* *pp*

Bg. *p dolce*

Cb.

(mit Dämpfer)

Detailed description of the musical score: This page contains a full orchestral score for measures 150-154. The instruments listed on the left are Flute (Fl.), Horn in B-flat (Hb.), Alto Saxophone (Althb.), Clarinet in B-flat (Cl. 1), Clarinet in A (Cl. 2), Bassoon (Bassel.), Horn in F (Hr.), Trumpet (Hx.), Trombone (Gr.), Violin 1 (Vi. 1), Violin 2 (Vi. 2), Trumpet (Br.), Violoncello (Vc.), Double Bass (Bg.), and Contrabass (Cb.). The vocal line (Gr.) has the lyrics: "mir wie im Him - mel - reich! Kommt klei-ne Mäus-lein, kommt in mein Häus-lein!". The score includes various dynamics such as *pp* (pianissimo), *p* (piano), and *p dolce* (piano dolce). Performance instructions include "1. in B.", "2. in A.", "2. in F.", and "(mit Dämpfer)" (with mute) for the strings. The music is written in a common time signature with a key signature of one flat.

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr. 2.

Bassl.

Hx.

Gr.

Vl. 1.

Vl. 2.

Br.

Vc.

Cb.

Bg.

*dim.*

*p dolce*

*pp*

*p dolce*

Ihr sollt's gut bei mir ha-ben, will drinnen köstlich euch la-ben! I nun

GRETEL.

So sprich, was willst du meinem Bru-der thun?

*dim.* (ohne Dämpfer)

*dim.*

*pizz.* *p* *dim.*

*pizz.* *p* *dim.*

*p ausdrucksvoll.*

*p ausdrucksvoll.*

*pizz.* *pp*

*p ausdrucksvoll.*

151

*ausdrucksvoll*

Fl. *mf*

Hb. *mf*

Althb. *mf*

Cl. in A. *2. dolce* (*wechselt in B.*)

Fg. *mf*

Hr. (D) *mf*

Basel. *mf*

Hx. *mf*

V. *(zusammen) pizz. mf*

Br. *mf*

Vc. *(mit Dämpfer)*

Cb. *(zusammen) ausdrucksvoll. pizz. mf*

Ich will ihn füttern und uudein, mit al-ler-hand vortreff-lichen Sachen ihn zart und wol-schmeckend machen.

Fl. *mf*

Hb. *mf*

Althb. *dolce*

Cl. (B) *mf*

Fg. *dolce*

Hr. *3. 4. in D. dolce* *1. 2. in F. pp*

Basel. *mf*

Hx. *dolce*

V. *mf*

Br. *(mit Dämpfer) ausdrucksvoll* *(ohne Dämpfer) pp*

Vc. *drucksvoll* *(ohne Dämpfer) pp*

Cb. *cresc.* *pp*

Und ist er dann recht zahm und brav, und füg-sam und ge-dul-dig wie ein Schaf, dann, Hän-sel,

The musical score on page 244 includes the following parts and markings:

- Fl.**: Flute part, starting with a *p* dynamic and *cresc.* markings.
- Hb.**: Horn part, marked *cresc.*
- Althb.**: Alto Horn part, marked *cresc.*
- Cl. (B)**: Clarinet in B-flat part, marked *cresc.*
- Fg.**: Bassoon part, marked *cresc.*
- Hr.**: Horn part, marked *cresc.* and *in F.*
- Bascl.**: Bass Clarinet part, marked *cresc.*
- Trp.**: Trumpet part, marked *cresc.*
- Poa.**: Oboe part, marked *cresc.*
- Hx.**: Horn part, marked *cresc.*
- H.**: Horn part, marked *cresc.*
- Vi.**: Violin part, marked *pizz.* and *cresc.*
- Br.**: Trombone part, marked *cresc.*
- Ve.**: Viola part, marked *cresc.*
- Cb.**: Cello part, marked *pizz.* and *cresc.*
- Bg.**: Double Bass part, marked *cresc.*

The vocal line includes the lyrics: *ich sag dir's in's Ohr, dir steht ei-ne gro-ße Frei-de be-*

153

Fl. *dimin.*

Hb.

Althb.

Cl. *dolce*  
1. *dimin.*  
2.

Fg.

Hr. 3. 4.  
*dimin.*

Bscl.

Trp.

Pos.

Hx.  
vor \_\_\_!  
He?  
HEXE.  
Ja

Hänsel.  
So sag's, doch laut, und nicht in's Ohr,  
welch grosse Freude steht mir be - vor?

Vi. *pizz.*  
*dimin.*

Br. *pizz.*  
*dimin.*

Vc. *pizz.*  
*dimin.*

Cb. *pizz.*  
*dimin.*

Bg. *pizz.*



Fl.  
 Hb.  
 Althb.  
 Cl.  
 Fg.  
 Hr. in D.  
 Basscl.  
 Trp.  
 Pos.  
 Hx.  
 H.  
 VI.  
 Br.  
 Ve.  
 Ch.

*zart.*  
*zart.*  
 1. *zart.*  
 3. *p*  
 4. *p*  
*pizz.* *Bg.*  
*pizz.* *Bg.*  
 (geteilt)  
*pizz.*

lie - be Kinder, Hö - ren und Seh'n wird euch bei diesem Ver - gnügen vergehn!  
 HÄNSEL.  
 Ei, meine Augen und Ohren sind gut,

Fl. 1. 2. *cresc.*

Hb. *sp*

Althb. *sp*

Cl. *sp* *cresc.*

Basscl. *cresc.*

Fg. 2. *sp* *cresc.*

Hr. 1. 2. *sp* *cresc.*

Trp.

Pos.

Hx.

H. *(entschlossen)*  
haben wol Acht, was Schaden mir thut. Gretel, traunicht dem gleissenden Wort! Komm, Schwesterchen wir lau - fen

Vi. *sp* *cresc.*

Br. *sp* *cresc.*

Ve. *sp* *cresc.*

Bg. *p* *cresc.* *sp* *cresc.*

Cb. *sp* *cresc.*

154

(And.)

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Bsscl.

Fg.

1. 2. in F.

Hr.

Trp. 1. 2. in B.

3. 4. in D.

Pos.

Pk.

Hx.

H.

**DIE HEXE.**

Halt!

fort! (Er hat sich mittlerweile von der Schlinge befreit und läuft mit Gretel zum Vordergrund; hier werden sie von der Hexe zurückgehalten, die gebieterisch ein am Gürtel hängendes Stübchen mit wiederholten Gebärden des Festbannens gegen die Beiden erhebt.)

Vi.

Br.

Ve.

Cb.

Fl. *f*

Hb. *sf*

Althb. *sf*

Cl. *f* *dim.*

Fg. *f* *dim.*

Basscl. *sf*

Hr. *sf*

3. 4. in D. *sf*

Trp. *f*

2. *pp*

Pos. 1. 2. *p*

3. *p*

Hx. **HEXE.**  
 Hokus pokus Hexenschuss! Rühr'dichunddich reisst der Fluss! Nicht mehr vorwärts,  
 (*Die Bühne verfinstert sich allmählich.*)

VI. *sf*

Br. *pizz.*

Bg. *f*

Vc. *pizz.*

Cb. *pizz.*

Fl. 2  
Hb.  
Althb.  
Cl.  
Fg.  
Bascel.  
Hr.  
3. 4. in E.  
3. 4. in E.  
in F.  
Trp.  
2.  
Pos.  
Hx.  
nicht zurück! Bann dich mit dem bö-sen Blick! Kopf steh'starr dir im Ge-nick!  
VI.  
Br.  
Vo. Bg. pizz. Bg. (getellt)  
Cb. Bg. pizz. Bg. (getellt)

Detailed description: This is a page of a musical score, page 250. It features a full orchestral arrangement with a vocal line. The instruments listed are Flute 2, Horns, Alto Horns, Clarinet, Flute, Bassoon, Bass Clarinet, Horns (3rd and 4th in E, and 3rd and 4th in F), Trumpet 2, Trombones, Saxophone, Violins, Trombones, and Cello. The vocal line has German lyrics. The score includes various musical notations such as dynamics (sp, pp), articulation (pizz), and performance instructions (getellt). The music is written in a common time signature with a key signature of one flat.

155 Allmählich etwas bewegter.

Fl. 2 *ff*

Hb. *sf* *ausdrucksvoll.*

Althb. *sf* *ausdrucksvoll.*

Cl. *ff* 1. 2.

Bscl. *p*

Fg. *ff*

(F) *ff*

Hr. *sf*

Trp. *sf* 1. 2.

Pos. *f*

Pk. *sf*

Hx. *sf* *mp* **HEXE.**  
 (Hier beginnt der Knopf des Stübchens Hokus pokus, nun kommt Jocus. Kinder, schaut den Zauber zu leuchten)

Allmählich etwas bewegter. (geteilt) *pizz.*

VI. *ff* *pizz.*

Br. *ff*

Ve. *ff* *pizz.*

Cb. *ff* *pizz.*

156 Wieder ruhiger.

Fl. *cresc.*

Hb. *cresc.*

Althb. *cresc.*

Cl. *cresc.*

Bsaccl. *cresc.*

Fg. 1.2.

Hr. (gestopft) 1.2. 3. 4. in D.

Trp.

Pos. 1.2.

Pk. *cresc.*

Hx. *cresc.*

Vl. pizz. *pizz.*

Br. *cresc.*

Vo. *cresc.*

Ch. *cresc.*

Vocal lyrics:  
 Knopf, Äuglein stehet still im Kopf, nun zum Stall hinein du Tropf! Hokus pokus, bo-nus  
 (Neue Gebärde: dann leitet sie Hänsel, dessen

Fl. *dim.* *1. ausdrucksvoll.*

Hb. *dim.* *ausdrucksvoll.*

Althb. *ausdrucksvoll.*

Cl. *1. 2.* *dim.* *ausdrucksvoll.*

Bscl. *dim.* *ausdrucksvoll.*

Fg. *dim.* *p ausdrucksvoll.* *1. 2.*

Hr. *dim.* *in D.* *3.* *p*

Pk. *dim.*

Hx. *Jo-kus, malus lo-kus, hokus pokus! Bo-nus jo-cus, malus locus!*  
*Blick starr auf den leuchtenden Knopf gerichtet ist, zum Stalle und schliesst hinter ihm die Gitterthür.)*

Vi. *dim.* *pizz.*

Br. *dim.* *pizz.*

Vc. *dim.* *pizz.* *Bg.*

Cb. *dim.* *pizz.* *Bg.*

Bscl. *diminuendo* *c* *morendo*

Fg. *dimin.*

Pk. *dimin.*

Hx. *Hocus, pocus Bonus jocus, malus locus! Hocus, pocus!*  
*(Allmählich erhebt die Bühne sich wieder, während der Glanz des Zauberknopfes abnimmt.)*

Br. *pizz.*

Vc. *pizz.*

Cb. *dim.* *pp* *pp* *pizz.* *pp*



Hb. Sehr ruhig.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

Bsacl.

Hx. HEXE (*vergnügt zu Gretel, die noch immer regungslos dasteht.*)  
Nun Gre-tel, sei vernünftig und nett, der Hän-sel wird nun bal-de fett. Wir wollen ihn, so ist's am

Br.

Vo.

Cb.

3.4. in F.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

Bsacl.

Hx. bes-ten, mit süßsen Man-deln und Ro-si-nen mästen. Ich geh' in's Haus und ho-le sie schnell. du

Br.

Vo.

Cb.



Fl. Etwas bewegter.

Bascl.

HÄNSEL (*hastig flüsternd*)  
 Gretel, pst! sprich nicht so laut! Sei hübsch ge-schelt und gib fei-n acht auf je-des, was die Ho-xe

Vi. *pp*

Br. *pp*

Vc. *pp*

Cb. *pp*

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

in Es.

Bascl.

Pk.

Hänsel.  
 macht! Zum Schein thu alles, was sie will. da kommt sie schon zurück - pst!

Vi. *cresc.*

Br. (*geteilt*) *cresc.*

Vc. *crescendo*

Cb. *pizz.* (ohne Dämpfer)

## 159

*ff.* Noch schneller.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

Bsscl.

Pos.

Pk.

Hänsel.

still! (Die Hexe kommt hervor, überzeugt sich ob Gretel noch stille steht, worauf sie dem Hänsel aus einem Korb Mandeln)

VI. (ohne Dämpfer)

Br. (ohne Dämpfer)

Vc. pizz.

Cb. pizz.

Bg.

*pp*

*cresc.*

*pizz.*

*cresc.*

*in D.*

*pp*

*cresc.*

*pp*

*cresc.*

*pizz.*

*cresc.*

*pizz.*

*cresc.*

*pizz.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

160

Fl. Schnell (♩ = ♩)

Hb.  
 Althb.  
 Cl.  
 Fg.  
 Basscl.  
 Hr. in D.  
 Pos.  
 Pk.  
 Hx.  
 und Rosinen ämstret)  
 HEXE.  
 Nun Jüngelchen,  
 er-gö - tze dein Züngelchen!  
 VI. pizz.  
 Br. pizz.  
 Ve. *p dolce*  
 Ch. pizz.

161

kl. Fl. Zurückhaltend.

Wiederum beschleunigend.

(d. u. d.)

kl. Fl.

Hb.

Althb.

Cl. *ausdrucksvoll.*

Basscl. *cresc.*

Fg. *cresc.*

Hr. *in F. 1. p ausdrucksvoll.*

Pov.

Bastb.

Pk.

Hx. (Steck Hänsel eine Rosine in den Mund)

Friss, Vo-gel, o - der stirb. Kochenheil dir er - wirbt!

Vi. *ausdrucksvoll.*

Br. *ausdrucksvoll.*

Vc. *plza.*

Cb. *plza.*

Bg. *cresc.*

Bg. *cresc.*

Bg. *cresc.*

Bg. *cresc.*

Bg. *cresc.*

kFl.  
 Fl.  
 Hb.  
 Althb.  
 Cl.  
 Basscl.  
 Fk.  
 Hr. *in F*  
 Trp.  
 Pos.  
 Fk.  
 Hr. *godämpft in F*  
 Trp. *godämpft*  
 Pos.  
 Fk.  
 Hr. *(Wendet sich zu Gretel und entzaubert sie mit einem Wachholder)*  
 Ho.kus po.kus Hol.derbusch! Schwinde Glie.der starre, husch! *(Gretel rührt sich wieder)*  
 Vl.  
 Br.  
 Vc.  
 Cb.

Fl.  
 Hb.  
 Cl.  
 Fk.  
 Trp.  
 Hr. *HEXE*  
 Vl.  
 Br.  
 Vc.  
 Cb.

Nun wie - der Kre - gel, sü - ses Klein.chen, rühr' mir ge.schwind die run - den Bein - chen

Fl.  
Hb.  
Althb.  
Cl.  
Fg.  
Hr.(F)12.  
Hx.  
Vl.  
Br.  
Vc.  
Cb.

Geh mein Püppchen, flink und frisch, decke drinnen hübschen Tisch: Schlüsselchen, Tellerchen, Messerchen, Gabelchen.

Fl.  
Hb.  
Althb.  
Cl.  
Fg.  
Hr.  
Hx.  
Vl.  
Br.  
Vc.  
Cb.

Ser-viettchen für mein Schnäbelchen, nun mach' alles recht hurtig und fein.

*cresc.*





Bedeutend langsamer.

Althb.  
Cl.  
Basscl.  
Fg.  
Hr.  
Fk.  
Hx. HEXE (zu dem sich schlafend stellenden Hänsel.)  
Der Lümmel schläft ja; nun sich mal an, wie doch die Ju - gend schlä - - fen  
VL. Dämpfer auf  
Vr. Dämpfer auf  
Br. (mit Dämpfer)  
Vc. Einer allein.  
zart  
Cb. pian.  
pp

Althb.  
Cl.  
Basscl.  
Fg.  
Hx.  
Br.  
Vc.  
Cb.

kann! Na, schlaf nur brav, du gu - tes Schaf, - - bald schläfst du dei - nen ew' - - gen

164

Hp.  
 Althb.  
 Cl. *ausdrucksvoll*  
 Basscl.  
 Fg.  
 (F) 12 Hr.  
 (Es)  
 Pk.  
 Hx. (*die Arme wie zu einer Beschwörung ausstreckend*)  
 Schlaf! Doch... erst die Gre-tel muss mir dran, mit  
 VI. (*geteilt*) *pizz.*  
 Br.  
 Vp. *Alle (mit Dämpfer)*  
 Cb. *pizz.*

kl. Fl. *ritard.* *a tempo* *kl. Fl.*

Gr. Fl. *p zart*

Hb. *p zart*

Althb. *p*

Cl. *p*

Bscl. *p*

Fg. *p*

Hr. *ausdrucksvoll*

Fx. *pp*

Hx. *ritard.* *a tempo*

dir, mein Mä - del fang ich an; — bist so niedlich, zart und rund, — wie gemacht für Hexenmund!

4. in Es

VI. (ohne Dämpfer)

Br. (ohne Dämpfer)

Vc. (ohne Dämpfer)

Cb. *p*

kl. Fl. Wieder schnell.

kl. Fl. *mf*

kl. Fl. *mf*

zu 2 *mf*

Hb. *cre - scen - do*

Althb. *p crescendo*

Cl. *zu 2 ff*

Bascl. *crescendo*

Bassb. *crescendo*

Hr. (F) *cre - scen - do*

Hr. (Ks) *cre - scen - do*

Trp. *1.2 in B*

Pos.

Bassb.

Pk. *cre - scen - do*

Becken

Hr. *(Sie öffnet die Backofentüre und riecht hinein, wobei ihr Gesicht grell von dunkelrotem Feuerschein beleuchtet wird.)*

Vl. *cre - scen - do*

Br. *cresc.*

Ve. *cre - scen - do*

Cb. *cre - scen - do*

etwas zurückhaltend

Kfl. *dimin.*  
 Fl. *dimin.*  
 Eb.  
 Althb.  
 Cl. *dimin.*  
 Basscl.  
 Fg. *zu 2*  
 Hr. *dimin.* *pp*  
 Trp. *dimin.* *pp*  
 Pos. *dimin.* *pp*  
 Bassob. *dimin.* *pp*  
 Fk. *dimin.* *pp*  
 Bck. *dimin.*  
 Hx.  
 VI.  
 Br. *dimin.*  
 Vo. *dimin.*  
 Cb. *dimin.*

(B und F nach H und F is stimmen.)  
 Der Feigstgar, wirköffen voran machen. Hel, wie im O. fendie Schei - te

166

kl.Fl.  
gr.Fl.  
Hb.  
Althb.  
Cl.  
Basscl.  
Fg.  
Hr.  
Pk.  
Hr.  
VI.  
Br.  
Vc.  
Cb.

in E

*krachen!* *(Sie schiebt noch ein paar Scheite unter, die Flammen schlagen hoch hinaus und sinken wieder zusammen.)*

*p cresc. f* *p cresc. f* *p cresc. f* *p* *dimin.*

*1.2.* *cresc.* *dimin.*

*dimin.* *dimin.* *dimin.* *dimin.* *dimin.* *dimin.* *dimin.* *dimin.*

*piss.* *cresc.* *f* *dimin.*

*(geteilt)*

Fl.

Hb.

Altbb. *p ausdrucksvoll*

Cl. *ausdrucksvoll*

Bssel.

Bg.

Hr.(E)

Pk.

Hx. **HEXE** (*sich vergnügt die Hände reibend.*)  
 Ja Gretelchen, wirst bald ein Bräutchen! Schau, schau! Schau wie schlaue...

VI *ausdrucksvoll*

Br *p ausdrucksvoll*

Vc. *p ausdrucksvoll*

Cb. Bg. pizz. Bg. pizz. Bg. pizz. Bg. pizz. Bg. pizz. Bg. pizz. Bg.



167

kl. F.

gr. Fl.

Hb. *p ausdrucksvoll*

Althb. *p ausdrucksvoll*

Cl. *ausdrucksvoll*

Basscl.

Fg.

Hr.(E) 3.4

Pk.

Hx. *Etwas zurückhaltend.*  
 Sollst gleich im Backofen hocken und nach den Lebkuchen gucken! Bist du dann drin, schwaps' geht dir Thür, klaps! Dann

VI. *pizz.*

Br. *pizz.*

VI. *pizz.*

Co. *pizz.*

kl.Fl.

gr.Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Bascl.

Hr.(E)

Fk.

Es nach F, H nach B, Fis nach F stimmen.

Hr.

— ist fein Gretelchen mein Bräutchen! Das Bräutlein, das soll sich verwandeln in Kuchen mit Zucker und Mandeln,

VL

Br.

Vc.

Cb.

*1. ausdrucksvoll*

*pizz.*

*pp*

*f*

*Bg.*



Gleiches Zeitmass (♩)

kl. Fl. *più cresc.*

cr. Fl. *più cresc.*

Hb. *più cresc.*

Althb. *più cresc.*

Cl. *più cresc.*

Fg. *più cresc.*

Basscl. *cresc.*

Hr. *più cresc.*

(K) Trp. *in B* *cresc.*

Pos. *in F*

Fk. *in F.B.F.*

Trgl.

Hx. (Die Scene verdüstert sich allmählich, ferner Donner wird hörbar.)  
 m m m m m m m m (In wilder Freude ergreift sie einen Besen und setzt sich rittlings)

VI. *più cresc.*

Br. *più cresc.*

Vc. *più cresc.*

Cb. *più cresc.*

Fl.

gr. Fl.

Hr.

Alto

Cl.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

pk.

Trgl.

Gr. Troßel u. Becken.

Hols u. Strohinstrument.  
(Xylophon.)

(Schritte der Hexe beim Besenritt. r-rechter Fuss, l-linker Fuss.)

Hx.  
darauf) Hurr hopp hopp, Ga-lopp lopp lopp, mein Be-sengaul, hurr hopp nit feul! (Sie reitet ausgelassen auf)

pizz.

Bz.

Bz.

Bz.

Bz.

Bz.

Bz.

Bz.

Bz.

170

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

Trp.

Pon.

Pk.

Trgl.

Gr. Tru. Bck.

Xyl.

von weitem)

Hx. r l r r l r l l r l r

dem Besen umher)

So wie ich's mag, am lichen Tag spring kreuz und quer um's Häuschen her!

Vi.

Br.

Vi. pizz

Cb. pizz

kl.Fl.

gr.Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

Trp. (leicht)

Pos.

Pk.

Trgl.

Or.Tru.Bck.

Xyl.

Hr. (Es wird immer finstrier, während das Gewitter  
(Sie reitet wiederum; Gretel steht lauschend währenddem am Fenster) Bei dunkler Nacht, wann niemand wacht, zum Hexenschmaus am

Vi.

Br.

Vc.

Cb.





Fl. Fl.  
 Hb.  
 Althb.  
 Cl.  
 Fg.  
 Hr.  
 Trp.  
 Tbn.  
 Gr.Tr.  
 Pk.  
 Xyl.  
 Hx.  
 Vl.  
 Vc.  
 Cb.

fünf und sechs, so sagt die Hex, mach sieb und acht, so ist vollbracht, und neun ist eins und zehn ist keins, und viel ist nichts, die



Kl. Fl.  
 F. Fl.  
 Hb.  
 Althb.  
 Cl.  
 Basscl.  
 Fg.  
 Hr.  
 Trp.  
 Pos.  
 Fk.  
 Trgl.  
 Hx.  
 VI.  
 Br.  
 Ve.  
 Cb.

*sie nach rechts dem Hintergrunde zu und verschwindet hinter dem Knusperhäuschen.)*
*(Dann sieht man sie,*



Kl. Fl. *cresc.*

Gr. Fl. *cresc.*

Hb. *cresc.*

Althb.

Cl. *cresc.*

Basscl. *cresc.*

Fg. *cresc.*

Hr. *p* *cresc.*

Trp. *p* *cresc.*

Pos.

Pk. *cresc.*

Trgl. *cresc.*

Gr. Tr. u. B. *cresc.*

Xyl. *cresc.*

Hx.

Vl. *cresc.*

Br. *cresc.*

Ve. *cresc.*

Cb. *cresc.*

Musical score for orchestra and vocal soloist. The score includes parts for:

- M. Fl.
- Gr. Fl.
- Hr.
- Alth.
- Cl.
- Bass.
- Fg.
- Hr.
- Trp.
- Pos.
- Bassb.
- Fk.
- Trgl.
- Gr. Tr. u. B.
- Xyl.
- Hx.
- VI.
- Br.
- Vc.
- Ch.

The score features various musical notations including dynamics (e.g., *ff*, *mf*), articulation (accents, slurs), and performance instructions. A vocal soloist part is present, with lyrics: "Hier kommt die Hexe von der linken Seite her wieder zum Vordergrund und wirft den Besen von sich." and "Prr - - - ! Besen hüh !".

A section of the score is marked "HEXE." and includes a vocal line with the lyrics "Prr - - - ! Besen hüh !".

**176** (Der Himmel klärt sich wieder auf.)

Dasselbe Zeitmass.

Trp. (B)

(Sie hinkt zum Stalle zurück und kitzelt Hänsel mit einem Besenreis wach) Auf! wach auf, mein Jüngel-chen, zeig mir dein Zün-gel-chen!

**177**

(d. = d.)

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hx. **HEXE.**  
Stöckchen heraus.) Je - mi - ne, o je! wie ein Stöckchen, o weh!

Vi.

Br.

Vc. Bc.

178

Fl.

Hb.

Cl.

Fg.

Hx. **HEXE.**  
Büb - chen, deine Fingerchen sind e - - lende Dingerchen!

Vi. *cresc.*

Br. *cresc.*

Vc. Bc. *pizz.* *cresc.*

179

Fl.

Hb.

Fg.

Hx. 1. **HEXE.**

Hx. 2. *p* *più p*

(ruft) Mä - del! Gre - tel! (Gretel zeigt sich an der Thüre.)



Fl. *1.*

Althb. *p* *ausdrucks.*

Cl. *p* *ausdrucks.*

Fg. *p*

Hr. *p* **HEXE.**

2. Vl. *p* *Bg.* Bring Ro-sinen und Mandeln her, Hänsel meint, es schmeckt nach „mehr“.

Br. *p* *pizz.*

Vc. *p* *Bg.*

Cb. *p* *pizz.*

*cresc.* *dim.* *cresc.* *dim.* *cresc.* *dim.*

Fl. *1.*

Althb.

Cl.

Fg.

Hr. *1.* *2.* *3.* *4.*

Bscl.

Glöckchen.

Trgl. (*Gretel springt in's Haus und kehrt alsbald mit einem Körbchen voll Rosinen und Mandeln zurück.*)

Bg.

Vl. *p* *cresc.* *f* *dim.*

Br. *p* *cresc.* *f* *dim.*

Vc. *p* *pizz.*

Cb. *p* *Bg.*

*f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.*

181

Fl. 1.

Hb.

Cl.

Fg.

Hr.

Gr. **GRETEL.** *(Sie stellt sich, während die Hexe den Hänsel füttert, hinter sie und macht*  
 Da sind die Mandeln! *mit dem Wachholderbusch die Entzauberungsgebürde.)*

VI. *pizz.* *Bg.* *p dim.*

Br. *Bg.*

Vc. *Bg.*

Cb. *pizz.*

182

Fl.

Hb.

Cl. 1.

Fg.

Gr. *(leise.)* *(Entzauberungsgebürde.)* *(Hänsel regt sich wieder.)*  
 Hokus pokus Holderbusch, schwin-de Glieder - starre busch!

Hx. *HEXE (sich rasch umdrehend.)*  
 Was sagtest du, mein Gänsel-chen?

VI. Solo. *pp*

VI. *pizz.* *pp*

Br. *pizz.* *pp*

Vc. *pp* *pizz.*

Fl. *pp*

Hb. *pp*

Cl. *pp* *ausdrucksvoll.*

Fg. *pp*

Hr.

Gr. GRETEL (*etwas verwirrt.*)

Hx. Meint' nur. Wohl bekomm', mein Hänselchen! HEHE.

1. (Solo) Hr. He?

2. *pp*

Vi. *pp*

Br. *pp* (*geteilt*)

Vo. *pizz.*

*cresc.*

*dim.*

*(lauter)*

*Bg. ausdrucker.*

Fl. 1. 2.

Hb. *pp*

Cl. *pp*

Fg. *pp*

Hr. 1. 2.

Gr. *pp*

Hx. HEHE. (*steckt Gretel'n eine Rosine in den Mund.*)

Hi hi hi! mein gu-tes Tröpfchen, da steck dir was in's Kröpfchen! Priss, Vo-gel,

alle *pizz.*

Vi. *pp*

Br. *pp*

Vo. *pp*

*ausdrucker.*

Fl.

Hb.

Cl.

Bassel.

Fg.

Hr.

Pk.

Hx. **HEXE.**  
oder stirb... Kuchen-bei dir erwirb! *(Sie öffnet die Backofenthür; die Glut hat scheinbar etwas nachgelassen.)*

Gr.  
*(Hänsel giebt Greteln lebhaft Zeichen)*

H.

Vl.

Vi.

Br.

Vo.

Cb.

Bg.

Bg.

Bg.

*(geteilt)*

*(geteilt)*

*pizz.*

185

Fl. 1. 2. *pp* *dolce*

Hb.

Althb.

Cl. *dolce*

Bassel.

Fg. *pp*

Hr. 1. 2. *pp*

Pk. *pp*

Hx. *HEXE (Gretel gierig betrachtend.)*  
 Wie wässert mir das Mündchen nach diesem süßen Kindchen! Komm Gretelchen,

Gr.

H. HÄNSEL (*leise die Stallthüre öffnend.*)  
 Schwesterlein, — hüt dich fein! —

(*Etwas zurückhaltend*) *pizz.* *Bg.*

Vi. *pizz.* *Bg.*

Br. *pizz.* *Bg.*

Vc. *pizz.* *Bg.*

Cb. *Bg.* *pizz.*

186

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

Hx.

Zuckermä-delchen! (Gretel tritt heran.) Sollst in den Back-o-fen hucken und nach den Leb-kuchen gocken,

VI.

Br.

Vc.

Fl.

Hb.

Althb. *pp dolce*

Cl.

Fg.

Basscl.

Hx.

Sorgfältig schau'n ja, ob sie schon braun da oder ob zu früh. 's ist kleine Müh! (Gretel zaudert.)

VI.

Br.

Vc.

Cb. *pizz.*

187

Fl. *pp*

Hb. *mf* *pp*

Althb. *mf* *pp*

Cl. *p* *ausdrucksvoll.* 2.

Fg. *mf* *pp*

1. 2. Hr. *mf* *pp*

Bassel. *p*

Hx. *pp* **HEXE.**  
Musst du nur e - ben ein bisschen heben! Kopf vorgebeugt,

Gr. **GRETEL (sich ungeschickt stellend.)**  
El wie fang ich's an, dass ich komme dran?

H. **HÄNSEL (aus dem Stalle schleichend.)**  
Schwester-lein, hüt dich fein!

VI. *mf* *pp*

Br. *f* (geteilt) *pp*

Vc. *f* *p*

Cb. Bg. *mf* *pp* *pizz.*





189

Heflig.

kl. Fl.

gr. Fl. 1. 2. zus.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg. 1. 2. zusammen

Hr. 3. 2. 3. 4.

Basscl.

Trp. in B. 1. 2.

Fos.

Bassf.

Hx. HEXE (macht eine ungeduldige Bewegung.)

Gr. (wenig zurückhaltend) Kopf vor - gebeugt, 'ist kin - derleicht!

- soll ich mich denn hoben?

VI. piaz. Heflig. Bg.

Br.

Vc.

Cb. piaz.

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

Bassl.

1. 2.

Fos.

3.

Bassb.

Hx.

*(Sie schickt sich murrend an in den Backofen zu kriechen; indem sie sich mit halbem Leibe vorbeugt, geben ihr Hünzel und*

Vi.

Br.

Vc.

Cb. Bg.

*crescendo*

*crescendo*

*cre - scen - do*

*(mit Dämpfer)*

*(mit Dämpfer)*

*cre - scen - do*

*cre - scen - do*

*crescendo*

*crescendo*

*cresc.*





## „KNUSPERWALZER“

Etwas zurückhaltend. (Die Viertel wie vorher die Achtel.)

kl. Fl. A  
gr. Fl.  
Hb.  
Althb.  
Cl.  
Basscl.  
Fg.  
1. 2.  
Hr.  
Trp.  
Pos.  
Bassb.  
Pk.  
Trgl.  
Gr.  
H. jubelnd in die Arme.)  
VI.  
Br.  
Vc.  
Cb.

GRETEL  
HÄNSEL

Juch - heil! Nun ist die He-xe tot, mau - se - tot, und aus die  
Juch - heil! Nun ist die He-xe tot, mau - se - tot, und aus die

(wuchtig) (geteilt) stacc. stacc.

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Basscl.

Fg.

1. 2.

Hr. 3. 4.

Trp.

Pos.

Pk.

Trkl.

Gr.

Not! Juch - hel! Nun ist die He - xe still, mäuschen - still; Ku - chen gibt's die Füll! Nun ist zu

Not! Juch - hel! Nun ist die He - xe still, mäuschen - still; Ku - chen gibt's die Füll! Nun ist zu

VI.

Br.

Ve.

Cb.

Von hier ab im Zeitmass.

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Basscl.

Hr.  
1. 2.  
3. 4.

Trp.

Pos.

Pk.

Trgl.

Gr.

H.

VI.

Br.

Vo.

Cb.

End' der Graus, He-xen-graus, und der Spuk ist aus! — Ja, — lasst uns fröh-lich sein, tanzen im Feu-erschein,  
 End' der Graus, He-xen-graus, und der Spuk ist aus! — Ja, — lasst uns fröh-lich sein, tanzen im Feu-erschein,  
 (Sie fassen sich bei der Hand.)

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Basscl.

2. Hr.

4. Hr.

Trp.

Poa.

Pk.

Trgl.

Gr.

H.

VI.

Br.

Ve.

Cb.

*p cresc.*

*mf*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

*p cresc.*

halten im Knus-perhaus herrlich-sten Freudenschmaus! Hei! juch-hei, juch-hei! Hei, juch-

halten im Knus-perhaus herrlich-sten Freudenschmaus! Hei! juch-hei, juch-hei! Hei, juch-



kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Basscl.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Bassb.

Pk.

Trgl.

Gr.

H.

Vl.

Br.

Vo.

Cb.

*ff*

*ff kräftig geschlossen.*

heil Heil, Juch - heil! Juch - heil!

*(Sie umfassen sich und walzen mit*

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Basscl.

Fg.

Hr.

Trp.

1. 2.

Pos.

Beck.

Pk.

Trgl.

Gr.

H. einander, erst im Vordergrund, dann allmählich in der Richtung auf das Knausperhäuschen zu.)

Vi.

Br.

Ve.

Cb.

*immer ff*

*immer ff*

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

*staccato*

Albb.

*fp ausdrucksvoll.*

Cl.

Fg.

*staccato.*

Bass.

*staccato.*

Hr.

*fp ausdrucksvoll*

Trp.

Pos.

Bastb.

Pk.

**F nach hoch Ges stimmen!**

**(3 Pauken in B-Des-Ges)**

Trgl.

H.u.Gr.

VI.

*p stacc.*

Br.

*fp ausdrucksvoll.*

Vo.

*plac.*

Cb.

*fp*

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The woodwind section includes piccolo flute, flute, oboe, English horn, clarinet, bassoon, and horn. The brass section includes trumpet, trombone, and tuba. The percussion section includes timpani and three snare drums. The string section includes violin, viola, and cello. The score features various dynamics and articulations, such as staccato and sforzando (fp). The tuba part has a specific instruction to tune to the high G.

195

Fl.

Althb.

Cl.

Fg.

Bsocl.

Hr.

Trp.

Pk. (in B-Des-Ges.)

Trgl.

H.u.Gr.

Als sie beim Knusperhäuschen angekommen sind, reißt sich Hänsel von Gretel los, eilt in's Häuschen.

VI.

Br.

Vc.

Cb.

*dim.*

*p*

*stacc.*

*p dolce*

*dolce*

*p dolce*

*pizz.*







Kl. Fl.  
 Gr. Fl.  
 Hb.  
 Althb.  
 Cl.  
 Basscl.  
 Fg.  
 Hr.  
 Trp.  
 1. 2. 3.  
 Pos.  
 Bassb.  
 Pk.  
 Trgl.  
 Beck.  
 Donnermaschine.  
 Ha. Gr. (Explosion)

di - mi - nu - en - do più p  
 di - mi - nu.

(Explosion)  
 Ha. Gr. stärken Krach, und der Ofen stürzt donnernd zusammen. Hänsel und Gretel, die vor Schreck ihre Beute fallen lässt, eilen

(Dämpfer auf.)  
 (Dämpfer auf.)  
 dim.



Althb.  
Cl. (wechselt mit A-Clarinette)  
Basscl.  
Fg. *più p*  
Hr. (gestopft) *dim.* *più p*  
Pk. Des nach D stimmen.  
Donner. *pp*  
H.u.Gr. *pp*  
Br. (Dämpfer auf.)  
Ve.  
Cb. *più p*

199

Basscl.  
Fg. *pp* *di - mi - nu - en - do*  
Hr. (mit Dämpfer) 3.4.  
Pk. *pp*  
H.u.Gr. (Ihre Verwunderung steigt aufs Höchste, als sie die KUCHENKINDER um sich herum gewahr werden, deren Hülle inswi -  
Ve. *pp* (Dämpfer auf)  
Cb. *pp* *pizz.* *pp*

Gr. H. schon abgefallen ist.)  
Basscl. mo - ren - do  
Pk. *più p* *pp*

GRETEL (gesprochen) Da, sieh nur die artigen Kinderlein!  
HÄNSEL Wo mögen die hergekommen sein?

## Vierte Scene.

200

Fl. Sehr ruhig. (♩=80)

Hb. *pp*  
 Hr. (D) *pp* in D. 1.  
 Sopran (Mädchen) *(sehr leise, wie im Traume)*  
 KUCHENKINDER *(regungslos wie zuvor die Kuchenfiguren, mit geschlossenen Augen.)* Er-löst, be-freit, für al-le Zeit!  
 Alt. (Knaben) *(sehr leise, wie im Traume)* Er-löst, be-freit, für al-le Zeit!  
 Vl. *(mit Dämpfer.) pp*  
 Br. *(mit Dämpfer) pp*  
 Vc. *pp*

Fl.  
 Hb. *pp*  
 Cl. *pp* in A. *poco cresc.*  
 Fg. *pp* *poco cresc.*  
 Hr. (D) *pp* *poco cresc.*  
 Gr. GRETTEL.  
 Ge-schlossen sind ihre Äu-gelein; sie schla-fen, und sin-gen doch so fein!  
 Kk. KUCHENKINDER. 0  
 Vl. *pp* *poco cresc.*  
 Br. *pp* *poco cresc.*  
 Vc. *(mit Dämpfer) pizz. pp* *poco cresc.*

201

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr. (E) 1.

Gr.

H.

GRETTEL.  
Ja, strei-chen wir dies

HÄSSEL (verlegen.)  
Rühr du sie doch an, ich trau mir's nicht.

(immer sehr leise.)  
rüh - - re mich an, dass ich er - wa - chen kann!

Kk.  
(immer sehr leise.)  
rüh - - re mich an, dass ich er - wa - chen kann!

Vl.

Br.

Vc. Bg.

Cb.

202

Fl. *pp*

Hb. *pp*

Althb. *pp*

Cl. *pp*

Fg. *pp*

Hr.(E)1. *pp*

Gr.

hübsche Gesicht! *(Sie streichelt das nächste Kind; dieses öffnet die Augen und lächelt.)*

H.

Kk. **KUCHENKINDER.** *(leise.)* O rühr auch mich, auch mich rühr an, dass ich die Äuglein öff- - - nen kann!

*(leise.)* O rühr auch mich, auch mich rühr an, dass ich die Äuglein öff- - - nen kann!

Vi. *pp*

Br. *(geteilt.) pp*

Vc. Bg. *pp*

Cb. Bg. *pp*

Allmählich beschleunigend bis -

Fl. *cre - scen - do* *cresc.*

Hb. *cre - scen - do* *mf*

Althb. *cre - scen - do* *mf*

Cl. *cresc.*

Fg. *cre - scen - do* *cresc.*

Hr. 1. *1. 2. cresc.*

Trp. *1. in E. cresc.*

Pk.

H. **HÄNSEL.**  
Ho-kus po-kus Hol-derbusch! Schwinde Glieder-starre, husch!

Kk. *(Gretel geht streichelnd zu den übrigen Kindern die lächelnd die Augen öffnen, ohne sich zu rühren; inzwischen ergreift Hänsel den Wacholder.)*

Allmählich beschleunigend bis -

Vl. *cre - scen - do* *mf p cresc.*

Br. *cre - scen - do* *mf p cresc.*

Vc. *cre - scen - do* *mf p cresc.*

Cb. *cre - scen - do* *mf p cresc.*

Allmählich beschleunigend bis -

Doppelt so rasch als zuvor ( $\text{♩} = 60$ )

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr. (E)

Trp. (E)

Pk. in A und E.

Sopr. (leichter Schrei) (Einzelne) (Alle)

Kk. (Die Kinder springen auf und stürzen von allen Seiten herbei.) Habt Dank eur Le - - - ben - lang! Die

Alt. (leichter Schrei) (Einzelne) (Alle)

Habt Dank eur Le - - - ben - lang! Die

Doppelt so rasch als zuvor ( $\text{♩} = 60$ )

pizz. (Dämpfer ab) pizz. Bg.

VI. (Dämpfer ab) pizz. Bg.

Br. pizz. (Dämpfer ab) pizz. Bg.

Vc. (Dämpfer ab) pizz. Bg.

Cb. pizz. Bg.

Doppelt so rasch als zuvor ( $\text{♩} = 60$ )

**203** Ein wenig breiter.

Fl.  
 Hb.  
 Althb.  
 Cl.  
 Fg.  
 Hr. (E)  
 Trp.  
 Pos.  
 Fk.  
 Beck. gr. Tr.  
 Sopran.  
 Kk.  
 Alt.  
 Ein wenig breiter.  
 Vl.  
 Br.  
 Vc.  
 Cb.

Hexerei ist nun vorbei, nun singen und springen wir froh und frei! Kommt Kinderlein, zum Ringelreihn reicht alle euch die Händchen fein!

Hexerei ist nun vorbei, nun singen und springen wir froh und frei! Kommt Kinderlein, zum Ringelreihn reicht alle euch die Händchen fein! Drum





Fl. cre - - scen - - do

Hb. cre - - scen - - do

Althb. cre - - scen - - do

Cl. cre - - scen - - do

Fg. cre - - scen - - do

Hr. cre - - scen - - do

Trp. cre - - scen - - do

Pos. cre - - scen - - do

Pk. cre - - scen - - do

Beck.gr.Tr. cre - - scen - - do

H. HÄNSEL.

Sopr. cre - - scen - - do (zurücktretend.) Die

Kk. rings er-schallt von Lust der Wald! Habt Dank! dim.

Alt. cre - - scen - - do (zurücktretend.) rings er-schallt von Lust der Wald, von Lust der Wald! Habt Dank! dim.

VI. cre - - scen - - do

Br. cre - - scen - - do

Ve. cre - - scen - - do

Ch. cre - - scen - - do

204

Fl. *p* ausdrucksvoll.

Hb. *p* ausdrucksvoll.

Althb. *zart.*

Cl.

Fg. *pp*

Hr. in D. *p dolce*

Basscl. *pp*

Trp.

Pos.

Pk.

Gr.

H. HÄNSEL. **GRETEL.**  
Ihr

Sopran. (Einzelne)  
Eng - - lein ha - bens im Traum gesagt in stiller Nacht, was nun so herr - lich der Tag hat wahr ge - macht! Ihr

Kk. Alt. (Je vier Kuchenkinder umringen Hänsel und Gretel und verbeugen sich zierlich vor ihnen.) Lob und Dank!

Bg. *p* (mit Ausdruck.)

VI. *p* (mit Ausdruck.)

Br. *p* ausdrucksvoll.

Vc. Bg.

Cb.

kl. Fl.

mit Ausdruck.

gr. Fl.

Hb.

Althb. *p* mit Ausdruck.

Cl.

Fg. Bg.

Hr. *ausdrucksvoll.*

Bascl.

Trp.

Pos.

Pk.

gr. Tr.

Gr.

H. Eng - - lein, die uns so treu be-wacht bei Tag und Nacht, euch sei Lob und Dank für all die

Eng - - lein, die uns so treu - lich be-wacht bei Tag und Nacht, *(Einzelne)* habt Lob und Dank

Kk. *(Einzelne)* Habt Lob und Dank für all die Pracht, die hier uns - lacht! *(Einzelne)* Habt Lob und Dank

Vi. *pp* *immer pp*

Br. *pp* *immer pp*

Ve.

Cb.

in D. 1.

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr. *2. dolce*

Basscl.

Trp.

Pos.

Pk.

gr. Tr. mit Beck.

Gr.

H. Pracht, die hier uns lacht, die uns so won - nig lacht!  
**HÄNSEL.** Habt Lob und Dank für all' die Pracht, die so won - nig uns lacht!

Kk. won - nig uns lacht, für all die Pracht, die so won - nig uns lacht! *Alle.* Habt

für all die Pracht, die uns lacht! *Alle.* Habt Lob und Dank für all die Pracht! *Alle.* Habt

VI.

Br.

Vc.

Cb.

kl.Fl.

gr.Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

Bescl.

Trp.

Pos.

Pk.

gr.Tr.

Gr.

H.

Sopran.

Kk.

Alt.

VI.

Br.

Vc.

Cb.

*(Alle drängen sich hinzu um Hänsel und Gretel die Hände zu schütteln.)*

Dank eu'r Le-ben lang! Habt Dank eu'r Le-ben lang!

Dank eu'r Le-ben lang! Habt Dank eu'r Le-ben lang! Habt

in F. 3.



kl. Fl. *poco* *ritardando*

gr. Fl. 1.2. *p* *dolce*

Hb. *dolce*

Althb. *dolce*

Cl. 1.2.

Bussel.

Fg.

In D.

Hr. in F. 3.2.

Trp. (D) *p* *dolce* 2.

Pos. *pp*

Bastb. *pp*

Pk. *pp*

Harfe. *pp*

Gr. *p* **GRETTEL.** *p*

H. *p* **HÄNSEL.** *p*

Sopran. *p*

Kk. Alt. *p*

VATER. *p*

Drum Lob und Dank sei euch für all die Pracht, die hier uns lacht, für all die Pracht die hier uns lacht, so won- - - nig uns

Habt Dank, - - - habt Dank für all die

Habt Lob - - - und Dank für all die

Zau - - - ber - - -

won - - - nig

won - - - nig uns

*poco ritard.*

*poco ritardando*





## Letzte Scene.

207

Sehr rasch ( $\text{♩} = 120$ )

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr. (F)

Trp. (C)

2.

Pos.

Pk. in F u. C.

Gr.

H. **HÄNSEL** (*ihnen entgegenstürzend*)  
Va - ter! Mut - ter!

M.

V.

Sehr rasch ( $\text{♩} = 120$ )

VI.

Br. pizz.

Vc. pizz.

Cb. pizz.

GRETEL (*ebenso*)  
Va - - ter! Mut - ter!

Fl. *mf* cre - scen - do *f*

Hb. *mf* cre - scen - do *f*

Althb. *mf* cre - scen - do *f*

Cl. *mf* cre - scen - do *f* in B.

Fg. *f* cre - scen - do *f* *dim.*

Hr. (F) *mf* cre - scen - do *f*

Trp. (C) *p* cre - scen - do *f*

Pos. *p* cre - scen - do *mf*

Pk. *p* cre - scen - do *mf* *dim.*

Hu.Gr.

MUTTER.  
Kin - der - chen!

V. VATER.  
Da sind ja die ar - men Sün - der - chen! (*Prohe Umarmung*)

VI. *mf* cre - scen - do *ff*

Br. *mf* cre - scen - do *ff*

Vc. *mf* cre - scen - do *f*

Cb. *mf* cre - scen - do *f*

Ein wenig zurückhaltend (♩ = 104)

Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Fg.

Hr.

Trp. (C)

Pos.

Pk.

Beck.

Kk.

(Unterdes ziehen zwei Knaben die Hexe als grossen Lebkuchen aus den Trümmern des Zauberofens hervor. Bei ihrem

V.

VI.

Br.

Vc.

Cb.

*immer ff*

*immer ff*

*immer ff*

*ff* (*sehr kräftig*)

*3. ff*

*mf*

*3.*

*1.*

*2.*

*4.*

*Bg.*









kl. Fl. *riten.*

gr. Fl.

1. 2.

Hb.

Althb.

Cl.

Basscl.

Fg.

Hr.

*cresc.*

Trp. (F)

in F.

Fus.

Bastb.

Pk.

Harfe.

Alle.

*riten.*

VAT.

*riten.*

VI.

Br.

Vc.

Cb.

ALLE (*sehr leise beginnend*)

Wenn die Not auf's höchste steigt,

neigt! Ja, wenn die Not auf's höch- ste steigt, Gott der Herr die

Hand uns reicht!

*pizz.*

*pp pizz.*

*pp pizz.*

*pp pizz.*

*pp pizz.*

*pp*

Bg.

Bg.

Bg.

Bg.

Bg.

*pp*

*pp*



Noch breiter werdend.

(Fermate!)

Wiederum sehr rasch (♩=120)

kl. Fl.

gr. Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Basscl.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Bassib.

Pk.

Trgl. gr. Tr.

gr. Tr. Beck.

Harfe.

Alle (sehr anschwellend)

Gott der VATER Herr die Hand uns reicht! (Indem die Kinder einen lustigen Reigen um die Mutter schmei-)

Gott der Herr die Hand uns reicht!

VI.

Br.

Ve.

Cb. Bg.

kl.Fl.

gr.Fl.

Hb.

Althb.

Cl.

Bswel.

Fg.

Hr.

Trp.

Pos.

Bastb.

Pk.

Trgl.gr.Tr.

Harfe.

Kk.

*Gruppe (tanzen, fällt der Vorhang)*

V.

VI.

Br.

Vc.

Cb.